

¿LO AFECTÓ LO DEL APAGÓN?
 QUE ME VÁ A AFECTAR? YO SOY DE
 QUÉBRACHO Y ALGARROBO
 AL MINISTRO FERNANDEZ
 SE LO VE ALGO DEBILITADO
 POR FAVOR... EL
 ROQUE ES FUERTE COMO UN ROBLE... ¿NO TEME QUE
 QUE LOS MIFUTADOS DEL PJ SE LE DEVU VUELTA?
 POR FAVOR...
 MATZKIN ES NUESTRO COMO EL CAMBI
 ¿SU GOBIERNO LOBRARA
 REDUCIR LA DESOcupACION?
 POR FAVOR...
 NO LE PIDAN
 PERAS AL
 OLMO

RECLAME SU EJEMPLAR SIN CARGO

RADAR

La revista de ocio y cultura de **Página/12**

Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

FECHA 10 JUN 2002

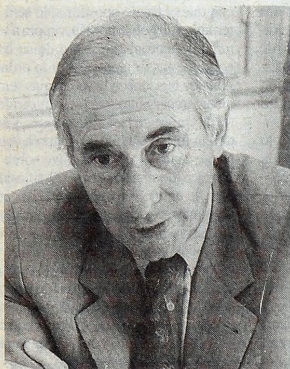
COLECC N° D.10.355

Buenos Aires, domingo 15 de setiembre de 1996

Año 10-N° 2874 - Precio de este ejemplar: \$2,50
 Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

Informe especial después del apagón: qué hará la unión opositora para enfrentar a Menem en 1999

Páginas / 2 a 4



HAGASE LA LUZ

ASCENSOR

“Yo justo bajaba en el ascensor del
 apart hotel donde vivo, se cortó la luz
 y me quedé todo el apagón”, contó diver-
 tido Ramón Ortega cuando le preguntaron
 si se había adherido al apagón del jueves.
 Hasta sus amigos se preguntan, todavía, si
 es cierto o se trata de una ingeniosa excu-
 sa para no contestar.

Cabeza de chingolito,
 por
 Osvaldo Soriano **32**

BERNARDO NEUSTADT
 CON PAGINA/12

“Míreme a los ojos.
 ¿Usted cree que yo
 sabía lo que pasaba?”

Páginas / 10 / 11

Por favor, un
 electricista ahí,
 por **Martín
 Granovsky**

2

RODOLFO TERRAGNO

(Por E.S.) Para Rodolfo Terragno, la jugada del apagón fue la más riesgosa que encabezó desde que preside el Comité Nacional de la Unión Cívica Radical. Con el éxito del jueves apagó las críticas internas, y para el futuro reivindica una fuerza que "dejó de lado egoísmos partidarios para hacer algo que cree". "La timidez no tiene premios", concluyó en la charla que tuvo con Página/12.

—¿Por qué decidió que la UCR se sumara a una protesta que inició el Frepaso?

—Me pareció que había que hacerlo, uno tiene que arriesgar si lo cree, a mí me pareció que el apagón tenía varias ventajas: primero era un modo pacífico de protestar; segundo, daba la oportunidad de que participaran todos los sectores sociales; tercero, era voluntario, a nadie le apagaron la luz y nadie se vio coaccionado. Además, me pareció importante mostrar y sentir que la segunda fuerza nacional dejó de lado egoísmos partidarios para hacer algo que cree. La timidez no tiene premios. No se discutió demasiado dentro del partido porque en algún momento habíamos resuelto que el fundamento de nuestra adhesión a las protestas del MTA, del CTA, era que el radicalismo participaba de toda protesta pacífica. De modo que cuando yo personalmente anuncié sin consultar a nadie que adheríamos al apagón, no hubo ninguna discusión.

—¿Se siente presionado a llevar a su partido a una alianza electoral?

—Realmente es prematuro plantear qué puede pasar en el '97. Pero, claro, hace dos meses también era difícil plantearse una acción en común. Creo que los acontecimientos tienen una dinámica que no es fácil anticipar.

—¿Cuáles son las condiciones para una

alianza electoral?

—En primer lugar, una alianza en cualquier circunstancia tiene que estar asentada sobre una coincidencia en el proyecto, en las propuestas básicas, si no es un negocio electoral. Si hay posibilidades para ese acuerdo en el '97, todavía no lo sé. Hoy parece muy difícil.

—¿Y si hubiera acuerdo programático?

—Hay que tener en cuenta el peso específico a nivel nacional de cada fuerza. Lo que no parece que pudiera generar muchas dudas. Pero aun si las hubiera habría que ser innovador. Es más, creo que únicamente la gente puede determinar eso de las listas, con internas abiertas. Ojo, estamos haciendo política ficción. Pero si en el '97 o en el '99, las fuerzas que pudieron coincidir en un programa van separadas, esto puede favorecer al oficialismo.

—Sus correligionarios lo van a mirar con cara de "¿qué nos hacés?"

—No, todo el radicalismo está empujado en el crecimiento de la UCR y yo soy el primer interesado en que el partido sea el eje de una gran alianza social.

—¿Y si encabezan ustedes cree que seguirá pesando el recuerdo de los últimos días de Alfonsín?

—No, la gente siempre vota para adelante. Cuando votó al justicialismo en el '89 no pensó en el gobierno de Isabel y nosotros tenemos una gran ventaja porque de aquellos días hay algunos responsables que están hoy en el gobierno. Nunca una elección es un análisis histórico.

—Y si acuerdan en un programa y van separados, ¿de qué van a discutir en la campaña?

—Y bueno, habrá que sacar de la competencia electoral aquellos puntos en los que hayamos logrado acuerdos.

"Por qué no internas abiertas"



GRACIELA FERNÁNDEZ MEJIDE

(Por E.S.) Fue una de las primeras figuras del Frepaso en llamar a un acercamiento con la UCR. Graciela Fernández Mejide cuenta que el apagón del último jueves "llegó a emocionarme". En diálogo con este diario, la presidenta de la Convención porteña relativizó la posibilidad de un acuerdo inmediato con la UCR y afirmó que el próximo paso es que la gente vea que Menem, como Domingo Cavallo, no es indispensable.

—¿Qué pasos tiene que dar la oposición de aquí en más?

—Hay que construir una postura política muy fuerte, porque es mentira que no tengamos alternativas.

—Las famosas propuestas después de la protesta...

—Claro, pero en términos políticos muy fuertes. Hoy por hoy, ponerse a escribir una propuesta es imposible, porque recordemos que cuando Cavallo se fue dijo que había un déficit de 3000 millones de dólares y cuando llegó Roque Fernández dijo que había 6000 millones. Lo mismo le pasó en la municipalidad a De la Rúa. La propuesta puede ser una trampa. Seríamos demagogos si saliéramos con números ahora. En este sentido, la multisectorial debe avanzar con hechos operativos, sabiendo que las fuerzas que la integramos vamos a competir electoralmente en el '97.

—¿Aunque dados los gestos de buena voluntad de las últimas semanas esa competencia puede ser más cercana al judo que al sipalki?

—Claro, tiene que ser una lucha en la que no nos lastimemos. Hay que buscar la excelencia y tomar como referencia la interna que hubo en la coalición que gobierna Chile entre Eduardo Frei y Ricardo Lagos.

—¿Cree que después del apagón la gente les demanda ponerse de acuerdo con los radicales?

"No nos lastimemos con la UCR"



pecto?

—Los veo a Terragno y Fredi (Storani) más dispuestos a buscar un camino en común y me parece que (Melchor) Posse tiene menos disposición.

—Ya habrá escuchado que la mencionan como candidata de una fórmula común...

—Yo no pienso en el '99, tengo mucho trabajo.

—Pero su imagen pública fortalece esa idea.

—Eso es relativo. Hasta hace cuatro años, la imagen preferida era la de los eficaces. Ahora es la honestidad. El tiempo dirá qué es lo que la gente busca en el '99.

La oposición ensaya

UNA LUZ

El camino para arribar a una alianza entre la UCR y el Frepaso será —si es— largo. Ambos partidos fueron prudentes para hablar de un acuerdo en el '97, y más bien prefirieron revestir la próxima disputa por el liderazgo de la oposición como "una sana competencia de proyectos". Pero en estas mismas páginas, aunque con la licencia poética de la política-ficción, Rodolfo Terragno ya adelanta un método de selección de candidatos anterior a las elecciones del '99: las internas abiertas entre ambos partidos. Y Chacho Álvarez convoca a formar una "gran alianza social y política" mientras sugiere una experiencia piloto: la discusión común del presupuesto. Con estas certezas, y estas ambigüedades, ha comenzado a construirse el jueves el camino de las presidenciales de 1999, el momento elegido por Carlos Menem para refugiarse en Anillaco.

Desde lugares distintos, Álvarez y Terragno miran con un ojo a sus aliados de afuera y con el otro a sus competidores de adentro. Los dos estuvieron ausentes de la última elección en la Capital, y sus figuras fueron opacadas respectivamente por el ascenso de Graciela Fernández Mejide y Fernando de la Rúa. Pero hoy De la Rúa está sumergido en la maraña de la administración porteña. Y Fernández Mejide empezó su gestión como presidenta de la Convención con algunos tropiezos —como condicionar la asunción de De la Rúa a una negociación de cargos en la Convención—, tras los cuales no pudo levantar cabeza. Los dos dirigentes que hace sólo dos meses y medio se mencionaban como firmes competidores para la presidencia, hoy vuelven a aparecer detrás de sus jefes partidarios.

La nueva vuelta de tuerca que dio el apagón tiene, además, consecuencias políticas para cada una de las fuerzas. Álvarez pilotea ahora el acercamiento a la UCR que antes impulsaba Mejide. El líder frentista, sin embargo, insistirá

El apagón del jueves superó incluso las propias expectativas de organizadores y participantes, y abrió las expectativas sobre la continuidad de la multisectorial en una unión opositora que sea capaz de desafiar la continuidad del menemismo en 1997 y 1999. Página/12 entrega aquí el análisis de los principales dirigentes políticos del apagón y cómo ve la marcha de aquí a las presidenciales.

con que el frente opositor sólo será alternativa de gobierno si incorpora a sectores del peronismo, tanto de su base como de sus dirigentes. Por lo pronto, Álvarez buscará en las próximas semanas aparecer junto a Beliz y los dirigentes de las organizaciones sociales, y evitará la foto de él con Terragno a solas. No se trata sólo de una clave sobre su proyecto de alianza para 1999, sino también de un mensaje para evitar los crujidos internos que se sintieron, por ejemplo, en la provincia de Buenos Aires, ante el abrazo con la UCR.

Para el jefe del Comité Nacional de la UCR, el éxito del apagón fue un gran salto hacia adelante. Terragno revalidó su carácter de conductor del partido como pocas veces en lo que va de su mandato. Confirmó, sobre todo, que es el dirigente idóneo para llevar al partido a la cima de una alianza netamente opositora, una cualidad que se atribuye desde 1995, cuando se alió a Federico Storani para disputarle a Horacio Massaccesi la candidatura a presidente por la

Opinión

Por Martín Granovsky

En un rincón de Buenos Aires el carnicero golpeó un cuchillo contra una fuente, el fiambre la cuchara de las aceitunas contra una lata vacía de dulce de batata, la vecina de la mitad de cuadra una cuchara contra el poste de luz, el vecino de la esquina un palo contra la budinera de aluminio.

En un recoveco de Córdoba los chicos aturdieron el aire con sus cacerolas batidas.

En una villa de Rosario se escucharon pitos y matracas, y no era carnaval: había más alegría que en carnaval.

En Zárate, el obispo apagó su iglesia.

Y todo ocurrió durante cinco minutos el mismo día, a la misma hora, en el mismo país.

El viernes, este diario publicó un cálculo que pasó inadvertido en medio de la euforia de los organizadores del apagón y el desconcierto del Gobierno. Vale la pena repasarlo con algo de paciencia:

• Según informaciones absolutamente confiables de las empresas generadoras de electricidad, que temen dar a publicidad oficialmente para no malquistarse con el Gobierno, el consumo descendió un 40 por ciento en Capital y Gran Buenos Aires.

• El consumo eléctrico habitual se divide así: el 42 por ciento de la electricidad la consumen los vecinos; el 8 por ciento, la iluminación pública; el 50 por ciento restante, las empresas.

• Si se piensa que, sensatamente, la mayoría de los que apagaron pertenecen al consumo domiciliario, las cifras indican que todos

cortaron la luz: 40 es casi igual a 42 por ciento.

• Pero la simple observación indica que algunos no lo hicieron. Por lo pronto, hay que descontar el 8 por ciento del alumbrado público.

• Como las empresas no pueden discriminar cuánto fue el corte residencial y cuánto el de las empresas, cada cual es libre de jugar con las cifras.

• Alternativa uno: se apagó la luz en todas las casas.

• Alternativa dos: se apagó la luz en todas las empresas.

• Alternativa tres (la más probable): se apagó la luz en casi todas las casas —no menos del 80 por ciento en Capital y Gran Buenos Aires— y en parte de las empresas.

La unanimidad fue tan abrumadora que sorprendió a los propios protagonistas. Infraganti, pudieron verse a sí mismos con la expresión gozosa de una pareja en el ejercicio máximo de su libertad, cuando cada uno advierte en el otro la misma mirada, el mismo gesto y la misma plenitud.

• Hace cuánto que los argentinos no se asombraban de sí mismos ante una obra colectiva muy superior a la simple suma de sus expectativas individuales? Tal vez desde el regreso de la democracia, el 10 de diciembre de 1983. O desde las marchas contra el betún de Semana Santa, antes de las Pascuas tristes del domingo en Plaza de Mayo. Desde ahí, si se exceptúan los

Por favor,

caminos frente al menemismo

PARA EL '99



Mario Marín

UCR. El matiz que Terragno le imprimió al partido se distanció así del que día a día moldea De la Rúa con sus gestos opositores más medidos.

La alianza para el apagón enfrentará ahora desafíos más complejos que coincidir en apagar la luz durante cinco minutos. Las primeras batallas llegarán en el Congreso, con la discusión del paquete fiscal, las privatizaciones pendientes y el debate sobre el presupuesto nacional para 1997. En la Cámara de Diputados, la UCR tiene 68 bancas y el Frepaso 26, mientras que Nueva Dirigencia cuenta sólo con Patricia Bullrich, que recientemente abandonó la bancada oficialista. En total, son 95 legisladores, una masa que sigue dependiendo de las divergencias internas y los desprendimientos puntuales del justicialismo para frenar algunas de las iniciativas del ejecutivo. Esa alianza implícita se dio el último miércoles, cuando Alberto Pierri no pudo poner en funciones a la Cámara Baja para aprobar el primer tramo del se-

gundo paquete fiscal.

En otros rubros será más trabajo llegar a coincidencias. El Gobierno ya presentó el proyecto de presupuesto para 1997, que incluye desde un recorte de los gastos de la administración pública y de su personal. La UCR y el Frepaso, mientras tanto, tienen sus propios proyectos, y tendrán una difícil carrera contra reloj para consensuar un presupuesto común antes de que el Gobierno consagre el suyo.

Lo cierto es que quienes sostienen internamente a Terragno—Jesús Rodríguez, Fredi Storani o Leopoldo Moreau—, creen que para liderar un acuerdo opositor en el '99, el jefe radical debe legítimamente su liderazgo disputando una banca de diputado el año próximo ante Chacho Álvarez. Lo mismo afirman quienes sostienen al líder frentista, lo que transformaría a la elección de 1997 en una interna abierta para definir quién encabezará la alianza que enfrentará al menemismo o quien lo suceda en 1999.

Una de las batucadas de protesta del jueves último.

Para la oposición, el desafío es conservar el impulso.

un electricista ahí

valiosísimos instantes del voto, las experiencias colectivas sólo adquirieron plenitud para la gente como grandes expresiones de alivio: el fin de la hiperinflación, el aplastamiento de la última rebelión militar en 1990. Pero faltó el espacio del reconocimiento cara a cara.

José Nun, el más agudo de los sociólogos argentinos, interpretó que el apagón del jueves puede marcar el símbolo de que la sociedad civil estaría reconstituyéndose. Un pueblo hasta ahora desarticulado, astillado en fragmentos por el recuerdo del terror y la experiencia de la hiper, podría estar comenzando a desentumecerse.

Es verdad que, hoy, una desocupación del 16 por ciento tiene una capacidad destructiva tan enorme que cualquier esperanza milagrosa sobre la resurrección del tejido social sería pava.

Pero el jueves, durante cinco minutos, cambió el humor nacional.

Primera pregunta: ¿definitivamente?

Segunda pregunta: ¿con traducción electoral en 1997 y 1999?

Respuesta tentativa a la primera pregunta: sí, porque el jueves terminó un fantasma—el pánico a la vuelta de la hiper— así como un día los argentinos asumieron a tal punto la democracia que dejaron de atribuírsela a Raúl Alfonsín. En 1990 Bush renovó el orgullo guerrero de los norteamericanos con la victoria sobre Saddam Hussein, y se convirtió en el presidente más popular de la historia.

Después, perdió las elecciones frente a Clinton: al día siguiente de la victoria, los norteamericanos dieron las gracias a Bush y buscaron alguien que les hablara de economía, empleo y bienestar social. Ellos ya hablaban de eso, pero Bush seguía embelesado con la guerra.

Respuesta tentativa a la segunda pregunta: mmm... No está claro todavía si Menem es Reagan, y después de él vendrá el menemismo sin Menem de su Bush, Eduardo Duhalde, o si Menem ha sido Reagan y Bush al mismo tiempo, y su Clinton se llamará entonces Fernando de la Rúa, Chacho Álvarez, Rodolfo Terragno o Graciela Fernández Meijide. Siempre, claro está, que la alianza de los niños desaharrapados de la pobreza y los niños ricos de la tristeza—el peronismo de los '90—no crea que debe tener fe en Palito.

La unión opositora puede crecer mucho, hasta convertirse en una opción por sí misma, o menos, hasta cumplir un rol de fuerza dinámica que cambia los temas de discusión y sacude a una sociedad que ya no le tiene miedo a la hiper sino recelo al desamparo: por algo el punto en que la irritación se hizo intolerable fue la supresión de las asignaciones familiares, uno de los últimos símbolos del Estado de protección social.

El jueves la vieja instalación quedó obsoleta.

Un electricista ahí, por favor.

CARLOS "CHACHO" ALVAREZ

(Por Esteban Schmidt) Otra vez, Carlos "Chacho" Álvarez siente que triunfó. La idea del apagón fue un éxito, pero lo que queda por transitar no es poco. El líder del Frepaso alienta una acuerdo opositor, pero en la conversación que mantuvo con este diario relativizó los alcances inmediatos de un arreglo de ese tipo. "No hay que sacarse muchas fotos juntos", previno.

—Cuando ganaron el 10 de abril de 1994 sacando el 38 por ciento en Capital y un promedio del doce a nivel nacional, usted dijo que era mucha responsabilidad para una fuerza nueva. El jueves pasado volvieron a estar en la cresta de la ola. ¿Se siente nuevamente desbordado por la responsabilidad?

—Uhm... en dos años cambian muchas cosas, pero hay algunas líneas que seguimos manteniendo sobre cómo se construye una opción para ganarle al menemismo y al posmenemismo. En abril del '94 reconocimos que había que abrir la fuerza, que había que fortalecer un polo opositor y, en ese momento, el más alto para nosotros, convocamos al Molino. Habrá que producir las necesarias actualizaciones para ver cómo se construye una alternativa de cambio en la Argentina. Lo sucedido el jueves ayuda en esa dirección. Y habrá que ir pensando por fuera de la multisectorial cuál es la política de un nuevo consenso nacional.

—¿Por qué por fuera?

—Y, porque si no la multisectorial se convertiría en una suerte de coalición nacional, y no hay que generar más expectativas que las que se puedan cumplir. No hay que sobreexigirle a la multisectorial las cosas que tenemos que hacer las fuerzas políticas. La multisectorial no debe

suponer que todos pensemos las mismas cosas. Sí, podemos discutir el presupuesto '97 y transformarlo en un gran debate nacional. La multisectorial puede plantear destrabar el consejo de la magistratura y exigir el tema del ministerio público o la defensa del Banco Nación y de Yacyretá.

—¿Qué escuchó más veces en estos días? "Siga con los radicales" o "despeguese".

—Ninguna de las dos. La gente no tiene una visión tan estratégica. Los comentarios eran todas

anécdotas gratificantes, me contaron qué hizo cada uno durante el apagón, cómo se rompieron inhibiciones personales.

—¿Y usted va a seguir o a despegarse?

—Yo voy a tener cuidado, porque no hay que olvidarse que va a haber competencia en el '97. Entonces, no hay que sacarse muchas fotos juntos porque las imágenes van a crear una expectativa que... después la gente nos va a terminar preguntando por qué no vamos juntos en el '97.

—¿A qué fuerza benefició más el apagón?

—Sin querer atribuirnos el éxito del apagón, nosotros tuvimos una participación decisiva y eso nos benefició mucho, pero tanto como lo benefició a Terragno que, sin ningún egoísmo, aceptó prenderse al apagón. A todos los que participamos nos deja en una mejor situación. Además fortaleció a la multisectorial que si el apagón hubiera fracasado la habría hecho saltar en mil pedazos y hubiera debilitado a Terragno en la UCR que se jugó y desde luego a nosotros.

"El apagón nos dejó a todos mejor"



GUSTAVO BELZ

(Por Ernesto Semán) Para Gustavo Belz, el alcance del apagón es limitado. "No hay que pedirle al apagón más de lo que puede dar", dice. Para ponerlo en claro, el referente de Nueva Dirigencia sostiene en diálogo con *Página/12* que la multisectorial debe avanzar en la incorporación del gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, y cuestiona algunos propuestas de la UCR en materia laboral, "porque la oposición no puede ser Jurassic Park".

"El apagón fue una innovación extraordinaria en cuanto a los métodos participativos—dice Belz—. Nadie pensaba que iba a ser más que eso, fue creativa, imaginativa y al alcance de la gente. Pero nos equivocamos si a las 20.06 pensamos que la pelota está en el campo de Menem. La gente va a empezar a reclamarle a la multisectorial alternativas de gobierno. Ese es el desafío, y no hay que tenerle miedo a hablar con el poder económico, los sectores gremiales, los representantes del interior, porque este foro no puede quedar como alternativa sólo en la Capital."

—¿Cómo puede volver a expresarse la multisectorial?

—La gran discusión es el presupuesto 97, y nosotros podemos darla. Cotejando partida por partida, eliminando gastos improductivos, los recursos pueden rendir mucho mejor. Es la discusión inmediata más importante, porque de ahí surgen las políticas de empleo, salud, etc. Y creo que si somos inteligentes podemos integrar a sectores del justicialismo, como a los legisladores de Santa Cruz.

—La otra expresión es la electoral.

—Creo que hay que ponerlo en un segundo plano, porque tiene todo lo otro. Si desde la multisectorial se ofrece seriedad vamos a

seguir creciendo. Pero quizás haya que tener en cuenta que es mejor tener para el '97 una variedad de oferta, de estilos personales, perfiles, matices. Cuanto más ofertas haya, mejor. Teniendo varias alternativas se pueden expresar la oposición de formas distintas.

—De modo que una alianza electoral no lo entusiasma.

—No es que no me entusiasme. Lo que aparece como más dificultoso es la Capital, donde están los principales dirigentes políticos, en el resto no hay muchos más dirigentes para elegir. Pero dependerá del proyecto. Prepararse para gobernar no es hacer tachín tachín o Jurassic Park. Hay quienes dicen que con la flexibilización laboral volvemos a la esclavitud, y a mí me parece que con eso no alcanza.

—¿A quién se refiere?

—Lo dijo un dirigente radical, pero no tiene importancia. Hay que estudiar qué se da en el mundo, qué se está discutiendo. Nosotros estamos a favor de la libertad en las convenciones colectivas, en el arreglo empresa por empresa en algunos casos, a la gente no se le puede hacer un corset legal que de hecho no se cumple.

—El crecimiento de la multisectorial, ¿tiene como condición la incorporación de sectores del peronismo?

—Yo me veo formando parte de este espacio si no hay una vocación de poder real. Y para eso hay que sumar a sectores del peronismo: hay que intentar recuperar a Kirchner, de inmediato.

—¿Y Palito Ortega?

—Ahí tengo estoy más dudoso. Porque no se pueden dar signos contradictorios, criticar algunas cosas y rodearse de gente que da poca confianza.

"Gobernar no es hacer tachín tachín"



NO HAY NECESIDAD, TAMPOCO URGENCIA

Las promesas de Carlos Menem de apelar a la vía del decreto para imponer las medidas que el Congreso no apruebe generó comentarios duros por parte de la oposición.

"A veces cumple y otras veces no con la Constitución Nacional", dijo ayer el diputado radical Jesús Rodríguez refiriéndose al primer mandatario. "Su administración tiene muchos más ayeres que mañanas y eso genera en él una situación de ansiedad", agregó.

Rodríguez también se dio tiempo para aconsejar al Presidente: "Creo que Menem debe tener serenidad, prudencia, respeto y apego permanente a las instituciones y a las leyes", afirmó.

El diputado radical definió el apagón como "un episodio de bronca encauzada pacíficamente". Se mostró sorprendido por la evaluación que hizo el oficialismo: "Yo no puedo creer que en el gobierno institucionalmente no se tenga en cuenta lo que pasó en la Argentina el jueves a la noche. No tiene antecedentes. Los diarios del mundo tomaron en cuenta esto", expresó. "La respuesta del gobierno es más y peor

La oposición critica la amenaza de Menem de gobernar por decreto en todo lo que la Constitución le autorice, una alusión a la meta de flexibilizar el mercado laboral ya mismo.

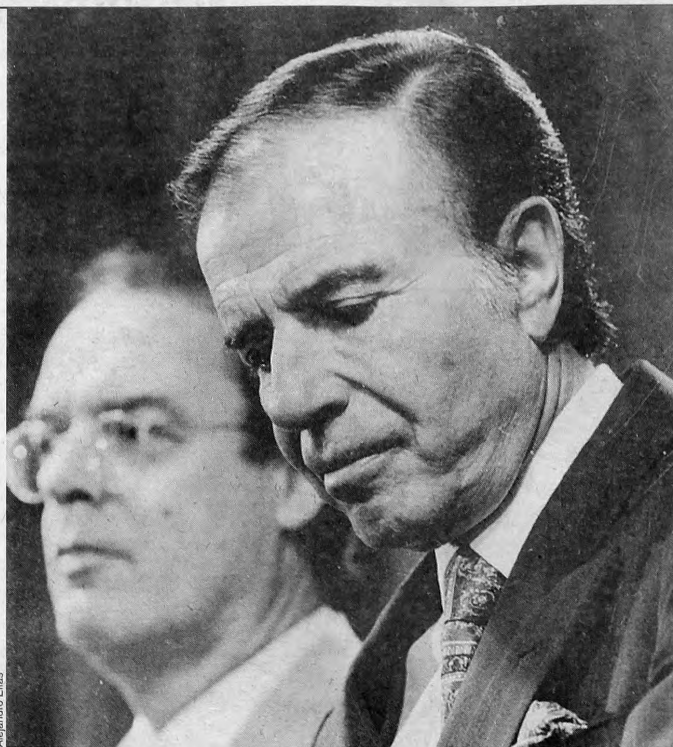
de lo mismo. Lo del jueves debe haberlo reflexionado."

El diputado socialista Héctor Polino utilizó un tono terminante: "Si Menem saca por decreto la reforma de la actual ley de paritarias y el régimen de indemnizaciones por despido, voy a pedir su juicio político por mal desempeño en el ejercicio de sus funciones", aseguró. "El Presidente dictó desde 1989 hasta la fecha más de 400 decretos de necesidad y urgencia, mientras que sus antecesores desde 1853 dictaron sólo 23 decretos de esa naturaleza", afirmó Polino.

La reivindicación del primer mandatario estuvo a cargo del secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, quien defendió las medidas de flexibilización laboral impulsadas por éste: "No se trata de quitarles derechos a los que ya tienen trabajo, sino de darles la posibilidad a los que no trabajan, porque nadie se anima a tomarlos, de que puedan tener un empleo, expresó. Kohan se encargó también de fugitar a la oposición por no aportar otra propuesta que "el apagón o la oscuridad", y exhortó a los legisladores que el pasado miércoles no bajaron al recinto para dar quórum a la sesión en la que debía tratarse el paquete fiscal a "hacer la discusión en el lugar donde a uno lo mandó la gente, que es el Parlamento, y no en los bares ni en los boliches". Menem dijo que va a gobernar por decreto en todo lo que pueda según la Constitución, pero no aclaró expresamente si también resolverá sin el Congreso la liquidación de los convenios colectivos y el cambio de régimen de despidos para instaurar un seguro al estilo del que ya rige para los albañiles de la Unión Obrera de la Construcción.

Menem y Roque Fernández, su ministro de Economía e impulsor del empleo flexible junto con Caro Figueroa.

"No es para que los trabajadores pierdan derechos, sino para que el empresario se anime a tomarlos", defiende Kohan.



Alejandro Elias

Opinión

Después del apagón

Reencuentro

Por Alejandro Horowitz *

Todo el poder al mercado", vocaban a los gritos los integrantes del establishment liberal el verano del '89. "Ni más ni menos", asentían los votantes populares del doctor Menem en sucesivas elecciones nacionales. La UCeDé abría locales en villas miseria, los cientistas sociales se aggiornaban para no resultar decimonónicos, la jerga de la bolsa invadía la conceptualización política con operadores y balances, el marketing era la vera ciencia y absorbía táctica y estrategia; las modelos se daban el lujo de gatear en la tapa de las revistas, la cosa pública se transformaba en negocio privado y el doctor Cavallo combatía en el Congreso contra mafias y corruptos. Era la edad de oro.

De repente, el Gobierno perdió las elecciones de la Capital Federal; la tasa de desocupación no sólo se triplicó desde que impera el Plan de Convertibilidad, sino que medirla fue tan irritante como antes evaluar la tasa inflacionaria; el doctor Cavallo, tras peleas memorables, presentó la renuncia a su cargo; la oficialista CGT no tuvo más remedio que lanzar un paro nacional y el éxito de la medida subrayó la creciente impopularidad del doctor Menem.

La UCeDé ya había desaparecido de las villas miseria, de la Capital Federal y de todo otro lugar que soliera frecuentar, como las universidades, pero su ideología comienza a volatilizarse sólo ahora. El establishment descubre que las medidas del doctor Fernández resultan fiscalistas y recesivas; el Presidente explica aterrado, ante gobernadores, senadores y diputados, que el enemigo acecha. ¿Habla para la oposición? Sin embargo, la bancada oficialista lo escucha y vota con los pies, contra el Gobierno, al no brindar quórum para sancionar el paquetazo fiscal. Y el jueves 12, durante cinco largos... larguísimos minutos, gran parte de la ciudadanía apaga la luz y comienza a licuar el miedo. Un nuevo horizonte ideológico empieza a despuntar.

Con viejos manejos de murga y tablón, los vecinos volvieron a mirarse las caras y reconocer que la del sexto "D" no sólo pone la música fuerte, sino que también apaga la luz temprano. La sórdida guerra de todos contra todos, que la lucha por la sobrevivencia ampara, enfrentó un límite colectivo. La deshilachada red de relaciones cara a cara, que el miedo rajó, muestra síntomas de recomposición: la protesta cambia de género. No se trata de un anónimo emitido con fecha fija, en un sobre controlado por el Estado, metido en una urna de madera, sino de un acto civil fiscalizado por los vecinos y convocado por sus representantes. Una vez más, el viejo y peludo partido del descontento muestra que la sociedad argentina oculta la enorme vitalidad que nos supimos conquistar.

* Autor de Los cuatro peronismos.

Tres objetivos

Por Mario Wainfeld

El apagón del jueves pasado puso a la oposición en el centro de la escena. La convocatoria tuvo creatividad, amplitud y buen registro de la bronca y de la voluntad participativa de los ciudadanos. El calor humano, la inventiva y hasta ¿por qué no? las ganas de embromar de una sociedad martirizada llenaron al apagón de civismo y, lo que en estos días no abunda, de emoción. La luz se rehizo y la oposición tiene de cara a las elecciones del '97 y del '99 tres objetivos: crecer, dirimir su interna, sostener el sistema democrático. Ninguno es sencillo por sí solo. La real dificultad es que debe alcanzar los tres.

La movida opositora fue creativa, mediática (su coincidencia con los noticieros de la noche y su fijación poco antes de "Hora Clave" seguramente serán un insumo para próximos ensayos de los teóricos de la comunicación) y no fue sectaria. Además, le dio a la gente un recreo de protagonismo y hasta de poder.

No es la primera vez que la sociedad premia el ingenio, el no sectarismo, la aptitud de los dirigentes para encauzar sus humores y demandas. Así lo hizo con la esforzada, transversal -y pensada en clave mediática- Marcha Federal de julio del '94. También hubo apoyo fuerte para la Triple Alianza de El Molino de pocos meses después y para la interna abierta del Frepaso de febrero del '95. En ambos casos se trató de propuestas que unían dos apetecibles requisitos: tranqueiras abiertas y un aire ganador. Una buena pista para pensar tácticas para los años próximos.

La oposición política aglutina un ramillete de dirigentes muy legitimados en estos últimos años: Chacho Álvarez, De la Rúa, Fernández Meijide, Beliz, Terragno. Muchos piensan que deben unirse por esos plausibles anhelos no se consuman por mero voluntarismo. Una alianza electoral es más compleja que la unidad para un acto o movilización y una alianza política ni qué decir.

Los principales líderes de la oposición, como Dios, son argentinos y atienden en la Capital Federal. De la Rúa ocupa un lugar único. En parte forzado por los hechos, eligió una relación compleja y no confrontativa con los gobiernos nacional y de la provincia de Buenos Aires. Piensa crecer legitimándose como buen administrador y garante de la estabilidad democrática. Lo suyo es evitar el choque permanente. La estrategia es lógica pero ardua si aquel con quien se quiere acordar/competir es el menemismo.

Los otros prescindibles opositores -Álvarez, Beliz, Fernández Meijide, Terragno- compiten por una clientela parecida desde lugares bastante similares. Están forzados a actuar por afuera de las instituciones. Su camino futuro es complejo: hechos como el del jueves pasado los potencian, pero no dirimen sus posiciones internas. La vía electoral parece el único modo de diferenciarse y dirimir supremacías.

La unidad es para la oposición tan necesaria como difícil. No se reduce a juntar nombres para la elección del '97 o diferir todo para la del '99. Inventar una coalición eficaz, coherente y ganadora, único modo de vencer a un PJ golpeado pero siempre temible, no tiene una receta obvia: exige que a los opositores -que desde mitad del '96 vienen marchando- se les prenda la lamparita.

MEMORIA ACTIVA

La masacre en la AMIA y la impunidad en la Argentina

Con la presencia de

Sr. León Ferrari

(artista plástico)

Sr. Horacio Ravenna (Sec. de relaciones internacionales de la APDH)

Un representante de los familiares y amigos de las víctimas del atentado

LUNES 16 DE SETIEMBRE A LAS 9.45

Plaza Lavalle - Frente a Tribunales

CONVOCAN

MEMORIA ACTIVA Y FAMILIARES Y AMIGOS DE LAS VICTIMAS



A.A.P.N.I.E.

ASOCIACION ARGENTINA DE PSICONEUROENDOCRINOLOGIA

CURSO: APORTES PARA UNA INTEGRACION CLINICA

DISERTANTES: G. KLIMOVSKY, R. AVENBURG, A. INTEBI, L. M. ZIEHER

MIERCOLES: 18.30 hs. del 18/9 al 16/10/96

AUDITORIO ELEA - SARMIENTO 3401, esq. GALLO

INFORMES: TEL. 555-0325/374-0134

CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

• DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.

• NULIDAD DE MATRIMONIO

• SUCESIONES

• ADOPCION

• ALIMENTOS del hijo menor y entre parientes

• FILIACION

• MEDIACIONES PRIVADAS

Escuchamos su consulta en el 311-1992

Paraguay 764 piso 11 "A", Capital

Cómo se dice Kohl llegó, en alemán

SUBNIMPUJENNNEGOCIEN

Helmut Kohl, el canciller de la reunificación alemana, llegó anoche a Buenos Aires acompañado de una nutrida delegación comercial, en una visita de tres días con un único objetivo: hacer negocios. Hoy Kohl va a reunirse con miembros de la comunidad alemana en Buenos Aires, y el lunes lo hará con Carlos Menem, con quien firmará un acuerdo bilateral. El martes hablará ante el Congreso, antes de partir al Brasil, en el marco de una gira que terminará en México. La idea en la Argentina es recuperar el espacio económico que Alemania no pudo aprovechar en la época de las privatizaciones, por haber estado ella misma demasiado inmersa en los problemas de la reconversión capitalista de la ex RDA. Alemania en 1995 exportó a la Argentina bienes por 1.285 millones de dólares e importó por 1.010 millones. Hay 170 firmas alemanas trabajando en este país.

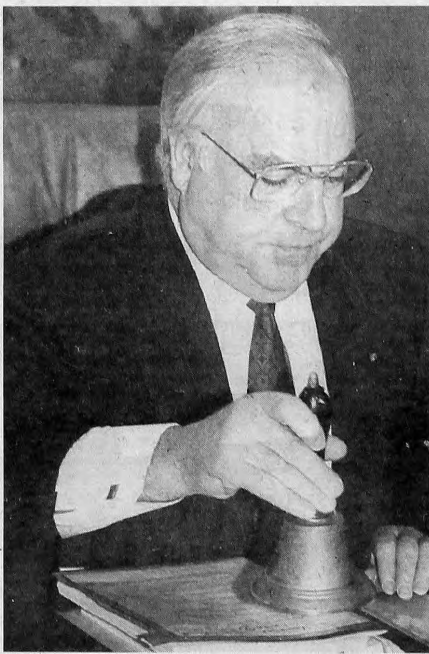
El hombre que reunificó Alemania probablemente quisiera pasar a la historia también como el que unificó a Europa. Sin embargo, la política exterior no era su fuerte cuando en 1980 derrotó a su adversario Franz Josef Strauss en las internas de la Unión Cristiano Demócrata, ni cuando llegó al gobierno en 1982, después de que los Demócratas Libres—partido bisagra en Alemania—abandonaran la coalición con los socialdemócratas, provocando la caída del gobierno de Helmut Schmidt. Más bien, la política exterior—y la oportunidad de realizarla—le cayeron prácticamente en su regazo, con la masiva fuga de refugiados de Alemania oriental que desembocó en 1989 en la caída del Muro de Berlín. Allí Kohl tuvo su oportunidad histórica y no la desaprovechó: montado sobre el entusiasmo de unos orientales que querían occidentalizarse y de unos occidentales que querían volver a unirse con sus hermanos del Este, impulsó la reu-

Concentrada en su propia reconversión—la de la ex Alemania del Este hacia el mercado—, Alemania había perdido el tren de los negocios de privatización argentinos. Para recuperarlo llegó ayer Helmut Kohl.

nificación con mano firme. No fue una decisión fácil, porque había muchos en el mundo de la época que temían que una Alemania unida, con sus 80 millones de habitantes y su hegemonía económica en Europa, revertiría inevitablemente a su pasado expansionista y militarista. El temor no se circunscribía en absoluto a la opinión progresista; el principal miedo era el presidente François Mitterrand, con quien Kohl había articulado la dupla franco-alemana como motor principal de la unificación europea, y George Bush tampoco estaba demasiado se-

Una susceptibilidad natural: el país que inició las dos guerras mundiales no podía darse el lujo de una política exterior demasiado asertiva. Sin embargo, Kohl fue el estadista alemán que más hizo en pos de la superación del trauma y de la integración responsable de Alemania en la comunidad internacional. Apoyó a Mijail Gorbachov como presidente de la Unión Soviética y luego a Boris Yeltsin como presidente ruso, con la convicción de que una buena relación con Rusia era fundamental para la estabilidad de Europa Central. Al mismo tiempo, las multinacionales alemanas iniciaban su expansión en los nuevos mercados del Este europeo. Aquí existe la posibilidad de un cortocircuito, en la medida en que las buenas relaciones con Rusia son naturalmente mal vistas en la República Checa, Polonia y otros países de la antigua área soviética que quieren entrar en la Unión Europea y—contra la oposición de Moscú— a la OTAN.

La medida más polémica de Kohl fue el apoyo decidido que Alemania dio—junto con Austria— a la proclamación de las independencias de Croacia y Eslovenia, en la Yugoslavia de 1991. Sus críticos dijeron que estimuló el separatismo y, con él, la guerra civil yugoslava. Sin embargo, puede esgrimirse el argumento opuesto: tanto Croacia como Eslovenia habían votado en sendos referendos abrumadoramente por la independencia, y no era posible dar marcha atrás; tal vez, si la comunidad internacional hubiera respaldado ese proceso con la misma firmeza de Kohl, la agresión serbia podría haberse detenido a tiempo. Alemania tiene tropas hoy en los Balcanes, como parte de las fuerzas de mantenimiento de la paz, lo que hubiera sido impensable hace no mucho. Otra novedad impensable en la que ya puede empezar a pensarse es la incorporación de Alemania en el Consejo de Seguridad.



Helmut Kohl, canciller (primer ministro) alemán. Hasta ahora, la ex RDA y los mercados del Este. ¿Y ahora?

Bussi no irá a España

El gobernador de Tucumán, Antonio Bussi, declaró ayer que no se presentará ante la Justicia española, refiriéndose a un pedido del juez Baltasar Garzón sobre la desaparición de 266 ciudadanos españoles durante la última dictadura militar argentina. El juez español solicitó a la Justicia argentina que "se cite y se requiera" a 101 personas, entre militares y policías, para que "expresen si aceptan trasladarse a España a prestar declaración como querellados-imputados". El gobernador tucumano sostuvo que "no creo que vaya a ser detenido si no me presento a declarar ante ese juez español, ya que en la Argentina la cuestión está terminada con las sanciones que se dieron y con su cumplimiento". Bussi no tuvo ninguna sanción.

Palito es la voz

El ex gobernador tucumano Ramón Ortega aseguró ayer en Rosario que "pretendo ser, por sobre todas las cosas, la voz de los sin voz, quiero representarlos e ir al frente de ustedes". Además, pronosticó que las internas del PJ con vistas a las elecciones presidenciales de 1999 serán durísimas, y que peleará por su candidatura dentro del partido "aunque hagan lo imposible para que me vaya". Por otro lado, instó a los dirigentes del justicialismo a "dejar a un lado todos los egoísmos personales y sectoriales, y pensar que el peronismo tiene que recuperar un protagonismo, estar en la calle, acercarse a la gente, movilizarse y hacerse sentir entre la gente".

Página/12 EN SALTA Y JUJUY

Gustavo Saldeño
Santiago del Estero 340
(4400) Salta
Tel./Fax: (087) 31-2258 / 31-8478

Ser de Telefónica es mejor.

Nunca en 5.757 años hubo una promoción como ésta.

Hoy, por Rosh Hashaná, llame a Israel por sólo \$ 0,99 el minuto.

Para que también usted pueda festejar con sus parientes y amigos, extendemos La Hora Cero 99. Durante todo el

día de hoy, domingo, las llamadas a Israel cuestan sólo \$ 0,99 más IVA el minuto, en llamadas de más de dos minutos. En esta oportunidad la promoción incluye a los locutorios adheridos al "Plan Comunidades".

Para el resto del mundo, como siempre. La Hora 0,99 en los siguientes horarios:	
Zonas de destino	Horario Argentina (Llamada de origen)
Sudeste Asiático / Australia y Oceanía	9 a 10
Europa / Asia Central Medio Oriente / África	19 a 20
América (Todos los países excepto Uruguay)	21 a 22

Todos pueden acceder a la promoción a través del DDI. Los que aún no lo tienen pueden pedir al 000 una llamada por operadora Teléfono a Teléfono. Asimismo, los clientes de Mendoza y San Juan que deseen llamar a las regiones metropolitanas de Santiago de Chile y Valparaíso, también deberán hacerlo por el 000, solicitando una llamada Teléfono a Teléfono.

Esta promoción NO incluye llamadas desde TELÉFONOS PÚBLICOS.



Si desea mayor información, llame GRATIS al

0-800-2-0222

Nadie hace más por usted.



Telefónica de Argentina

La ciudad ya tiene definidas las características de su futuro Poder Legislativo. Los representantes de los porteños se denominarán diputados. Serán 60 y conformarán un cuerpo unicameral. La presidirá el jefe de Gobierno, pero el manejo administrativo estará en manos del vicepresidente primero, que será elegido por el propio cuerpo. Y el mandato de los primeros legisladores finalizará el mismo día que termine el gobierno de Fernando de la Rúa. Así lo definió ayer la comisión redactora de la Constituyente, aunque ahora resta aún la aprobación en el plenario de la Asamblea.

Uno de los temas más espinosos que debieron debatir los constituyentes fue la definición de las atribuciones del jefe de Gobierno. De la Rúa había protestado porque consideró que se estaban recortando las facultades de su segundo, Enrique Olivera, al dejarlo fuera del manejo económico de la Legislatura.

Ayer nadie discutió que el jefe era el titular "natural" del Poder Legislativo. El problema sobrevino a la hora de decidir quién tendría el poder administrativo. La postura ganadora dejó al jefe de Gobierno como presidente, pero al vicepresidente primero —electo por la misma Legislatura— en la conducción administrativa. "Acá no se trata de recortar el poder del gobierno actual —señaló el frepamista Raúl Zaffaroni—. Ocurre que en un sistema unicameral, si el titular preside el cuerpo pero además decide qué se trata y qué no en el recinto, la injerencia del Ejecutivo en el Legislativo es demasiado pesada."

Por otra parte, la comisión redactora dispuso en una cláusula transitoria que los diputados que se elijan en la primera elección —que se concretará seguramente el año próximo— tengan mandato hasta que termine la gestión del actual gobierno porteño, con la intención de unificar los tiem-

pos electorales. Aunque la fecha de la finalización del mandato de De la Rúa aún no está determinada, el año es obvio: el 2000. Los primeros legisladores serán electos por distrito único.

En la misma disposición y siguiendo la lógica de coincidencia en los comicios, ayer se dispuso que de los legisladores electos en el 2000, una mitad tendrán mandato de dos años y la otra de cuatro. Precisamente, una de las primeras tareas de la futura Legislatura será sancionar una Ley Electoral, que deberá contemplar —a partir de ese año— un régimen mixto de elecciones: medio cuerpo por distrito único y medio por representantes barriales (comunales, en rigor).

Una de las innovaciones es el mecanismo de las audiencias públicas para los funcionarios de la ciudad que deben ser nombrados con acuerdo del Legislativo. Es el caso del ombudsman, el procurador general o los jueces: antes de tratarse sus pliegos en el recinto, la comisión correspondiente deberá llamar obligatoriamente a una audiencia pública en la que cualquier ciudadano pueda presentar impugnaciones y donde el aspirante tenga la posibilidad de defenderse.

Además, habrá mayorías calificadas para temas especiales. Se necesitarán los dos tercios de los votos pa-

Serán 60 diputados, en una sola cámara. El jefe de Gobierno no conducirá, pero no tendrá el manejo administrativo. Así zanjó ayer el futuro del Poder Legislativo porteño la comisión redactora de la Constituyente. Recién en el 2000 se elegirá la mitad por barrios.

ra sancionar las leyes Electoral, de Descentralización, para reformar la Constitución y para acordar las concesiones que duren más de cinco años. Y con mayoría absoluta deberán aprobarse las excepciones al Código de Planeamiento Urbano, uno de las fuentes de corrupción del Concejo próximo a fenecer.

La comisión Redactora dispuso por otra parte la "doble lectura" para determinados casos de votación compleja. Al ser un cuerpo unicameral, si el Ejecutivo veta una ley o si para la sanción de una norma se requieren mayorías especiales y no se consiguen, existirá la posibilidad de reingresar el proyecto para una nueva discusión, aunque antes deberá convocarse a una audiencia pública para un debate más horizontal y participativo.

CLAVES

- ✓ Los legisladores porteños se llamarán diputados.
- ✓ Serán sesenta y conformarán un cuerpo unicameral.
- ✓ El jefe de Gobierno (hoy, Enrique Olivera) será su presidente.
- ✓ Pero el manejo administrativo estará en manos del vicepresidente segundo, electo por el cuerpo.
- ✓ El mandato de los primeros diputados terminará junto con el de De la Rúa.
- ✓ Habrá audiencias públicas antes de nombrar funcionarios como el ombudsman, los jueces o el procurador general.
- ✓ Las excepciones al Código de Planeamiento serán con mayoría absoluta.
- ✓ La Ley Electoral, de Descentralización y las reformas constitucionales, con dos tercios.

El debate sobre edictos y arrestos

LA FORMULA, DETENER CON AVISO



Los edictos policiales no tienen futuro. Pero la policía podrá detener siempre que avise al juez de inmediato.

Pese a las protestas a dúo del presidente Carlos Menem y el jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, los edictos en la ciudad tienen su sentencia de muerte asegurada. En rigor, no se trata de una eliminación lisa y llana, pues esas normas seguirán vigentes hasta que la futura Legislatura apruebe —dentro de los noventa días de su puesta en funcionamiento— un nuevo Código contravencional. El único punto todavía en discordia es la prohibición a la policía para efectuar detenciones preventivas, prevista en un despacho de comisión. Sin embargo, existe entre los distintos bloques un consenso aún no firmado: que la policía pueda realizar ese tipo de detenciones, aunque con la obligación de llevar al presunto contraventor ante un juez y en un lapso mínimo.

El lobbying desplegado por la cúpula de la Federal contra las disposiciones tejidas por los constituyentes en materia de edictos tuvo buen resultado. La semana pasada, Menem y De la Rúa coincidieron en que la Capital sería un territorio "peligroso" sin esas armas de las fuerzas de seguridad.

Con el jefe de Gobierno tratando de preservar las buenas relaciones con la policía, la discusión principal se produjo dentro del propio bloque radical de la Estatuante, dividido entre una postura de profundo recorte de las facultades policiales —impulsada por María José Lubertino— y otra más favorable a que los uniformados mantengan algunas de sus posibilidades de acción actuales, llevada adelante por Jorge Enriquez. De todos modos, anoche asomaba un posible acuerdo: la aceptación de las detenciones a eventuales contraventores (con aviso al juez en un plazo de horas, a acordar) y la mención expresa de que la policía puede detener a una persona si observa que con su actitud puede infringir una norma y ante la orden

de que la modifique no obtiene una respuesta positiva.

Desde el justicialismo también hubo una defensa de las modificaciones al sistema contravencional. "Las quejas del Presidente y del jefe de Gobierno porteño son producto de una mala comunicación. No se están derogando los edictos. Lo que pretendemos es que nadie pueda llevarse a una persona por lo que es sino por lo que hace", puntualizó Jorge Castells, miembro por el PJ de la Comisión de Justicia.

Precisamente, ése es uno de los puntos que más irrita a los uniformados: quedar restringidos en sus facultades para detener. Ahora, una persona puede terminar en la comisaría —y con una pena de hasta treinta días impuesta por el jefe de policía y sin mediar un juez— por vagancia en la vía pública, mendicidad o ebriedad.

Esas facultades ya están prácticamente perdidas para la policía: entre los derechos consagrados en la Comisión de Declaraciones, Derechos y Garantías se encuentra la eliminación de la "peligrosidad sin delito", aceptada por todos los bloques. Las víctimas más habituales de esa figura son los jóvenes, los travestis y homosexuales, y las prostitutas.

"No se trata de impedir que la policía pueda actuar frente a los delitos —explicó el frepamista Eduardo Jozami—. Esa facultad se mantiene, sólo que en lugar de llevar a la gente a la comisaría habrá que ponerla a disposición de un juez. Lo que sí se impide es que puedan intervenir en situaciones que poco tienen que ver con la prevención del delito." Los jueces que intervendrán serán los de Faltas, quienes quedarán incorporados al fuero contravencional.

"Lo que erradicamos es el poder de juzgamiento de la policía. Nadie pretende que los policías no puedan actuar, sólo buscamos el equilibrio entre el efectivo control de la seguridad y los derechos individuales", indicó la radical Lubertino.

PONGASE EN ESTE LUGAR.

Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673, o llame al 342-6000 (líneas rotativas)

Página/12

Dpto. de Publicidad

ENCUENTRO ARGENTINO ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE

TERMAS DE RIO HONDO

GRAND HOTEL/PALACE

Frente al Centro de Exposición

3 noches 4 días de alojamiento con media pensión

Piscina Termal, Baños Sauna y Finlandés, Cancha de Tenis

Alojamiento \$ 126 c/avión y traslados \$ 350 c/bus semi-cama \$ 220

o 12 cuotas \$ 13 \$ 36 \$ 22

Consulte a su agente de viajes

INFORMES Y RESERVAS

Esmeralda 339 Piso 9 Of. 1 (1035) Bs. As.

Tel./fax: 325-6154/1822 322-7043/6963

EN TERMAS Tel. (0858)21089

LOS GALGOS

EMPRESA DE VIAJES Y TURISMO

HOY 475-8057



Banco Municipal de La Plata

EL BANCO DE LA CIUDAD

Pago del Cupón N° 8 Clase "A" de las Obligaciones Negociables, 3ª serie

El Directorio del Banco Municipal de La Plata comunica a los señores tenedores de Obligaciones Negociables, Clase "A" Tercera Serie, que a partir del día 16 de septiembre del corriente año estará a disposición en **Caja de Valores** el importe correspondiente al cupón N° 8, el cual se integra por el servicio de intereses corridos desde el 18 de junio de 1996 hasta el 15 de septiembre de 1996 calculados a la **tasa fijada del nueve con veinticuatro centésimos (9,24% por ciento nominal anual)**. La citada tasa es igual a la tasa prime para empresas de primera línea en dólares para operaciones a noventa días, emitida por el BCRA, correspondiente al promedio de los cinco días hábiles anteriores al inicio del período, o sea días 7 al 14/6/96. El importe a percibir por lámina es el siguiente:

Valor Nominal	Valor Residual	Amortización	Intereses	Total a percibir u\$s
u\$s 1000	u\$s 1000	0,0%	2,278%	
		0,00	22,78	22,78

El domicilio y horario de pagos es el siguiente:

CAJA DE VALORES S.A.

Buenos Aires: Alem N° 310, de 10 a 15 hs.

La Plata: Calle 48 N° 515, de 10 a 15 hs.

Banco Municipal de La Plata: Av. 7 esq. 49 N° 3° piso, de 10 a 15 hs.

El Directorio

Duhalde, en problemas con el sucesor de Piotti

CIRCULE, COMISARIO

(Por Andrés Klipphan) Hasta ayer a la tarde, según las consultas realizadas por *Página/12*, Eduardo Duhalde seguía sin confirmar la designación del comisario general (R) Marcelo Ferreyra en la Secretaría de Seguridad. El gobernador estaba preocupado por el alud de informaciones negativas sobre los antecedentes de Ferreyra, dijeron a este diario fuentes seguras de la gobernación bonaerense.

Según los registros de la policía bonaerense, Ferreyra (hasta 1993 jefe de la Dirección de Seguridad de esa repartición) fue el encargado de implementar la orden de servicio 78/90, de octubre de 1990, y que consistía en la puesta en práctica de un "plan de seguridad".

El plan estaba compuesto por siete puntos, uno de los cuales habilitaba la creación de oficinas de inteligencia en las Unidades Regionales.

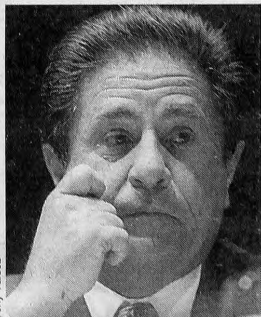
La puesta en práctica de esas órdenes derivó en una campaña de persecución ideológica en ámbitos estudiantiles, profesionales, docentes y laborales y tomó estado público tres años después. El escándalo obligó al pase a retiro de Ferreyra.

El entorno de Duhalde insistía ayer en que el gobernador no conocía este antecedente. El argumento no es un derroche de solidez, pero como mínimo revela la repercusión pública del tema y el temor de Duhalde a pagar un alto costo inicial para reestructurar el área de Seguridad y la policía provincial.

En rigor, aquel plan no es el único traspié de Ferreyra. En 1984 había sido nombrado comisario en el partido de San Miguel, cargo en el cual permaneció sólo sesenta días. El por entonces jefe de policía, Juan Estefanini, se vio obligado a trasladarlo a otro destino. En la Cámara de Diputados provincial los legisladores lo acusaron de "extorsionar a comerciantes y empresarios" de la zona y de "amparar el juego ilícito a cambio de dinero (coima)".

La posible llegada de Ferreyra a la cartera de Seguridad generó también el rechazo del bloque de senadores de la UCR. "Duhalde prometió una reestructuración integral de la policía, pero, en realidad, está haciendo un reciclaje de hombres. Necesitamos una política de seguridad más preocupada por disuadir e investigar dentro del marco de la ley, que dis-

Marcelo Ferreyra, el hombre designado por Duhalde para la Secretaría de Seguridad, acumula antecedentes que van saliendo a la luz: a una antigua orden suya de persecución ideológica se suman acusaciones por presuntos actos ilícitos en 1984, en los inicios de la democracia.



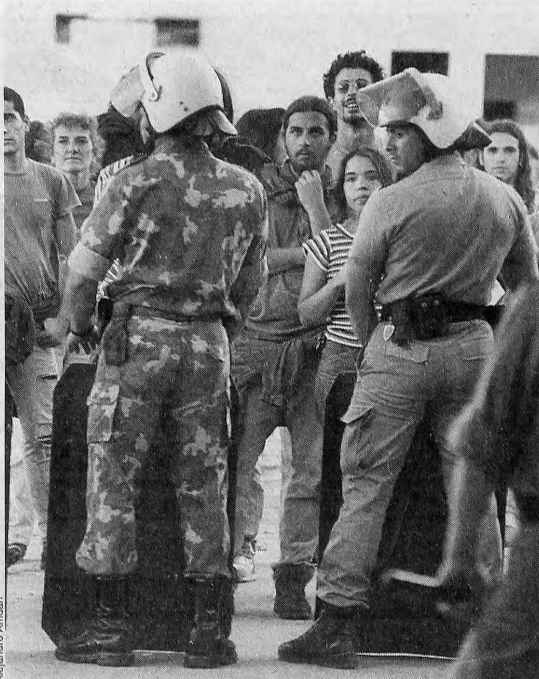
Tony Valdez

puesta a reprimir y perseguir ideológicamente a los ciudadanos, tal como los antecedentes indican que sería el perfil de la gestión Ferreyra", le dijo ayer a este matutino, desde Mar del Plata, el jefe de los senadores radicales, Eduardo Florio.

Ferreyra, considerado por los sectores políticos y policiales como "un hombre duro que se jacta de haber matado a diez delincuentes", fue el coordinador de la pasada campaña a intendente por la ciudad de Mar del Plata del ex juez Eduardo Petigiani.

Los vínculos con el ex magistrado y antecesor de Alberto Piotti en la Secretaría de Seguridad se remontan a la época en que el policía era el jefe de la Unidad Regional marplatense.

Una anécdota marca la personalidad de Ferreyra: después del velatorio de un suboficial que había sido abatido por una banda de piratas



Alejandro Ardan

Duhalde aún no designó formalmente a Ferreyra.

Se vuelven en contra viejas historias de San Miguel.

del asfalto, llamó a un subalterno a su despacho. El subcomisario se reportó de inmediato y, ante su sorpresa, Ferreyra lo suspendió por cinco días porque, durante el funeral, se había sacado la gorra para darle el pésame a la viuda.

Duhalde pidió a Piotti que lo

acompañe hasta cerrar la designación de su reemplazante y según allegados al ex juez y ex fiscal le prometió que lo seguiría acompañando "desde otro puesto de trabajo". Piotti aspira a la Secretaría General de la Gobernación, pero el gobernador aún no decidió su destino.

Placa en el Buenos Aires

En el vigésimo aniversario de la Noche de los Lápices, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, el Concejo Deliberante de la Ciudad de Buenos Aires y la Universidad de Buenos Aires realizarán un acto y colocarán una placa con la leyenda "Vano intento el de la noche, los lápices siguen escribiendo" en la puerta del Colegio Nacional de Buenos Aires, mañana a las 13. La iniciativa fue impulsada por el concejal del FREPASO, Raúl Fernández, y aprobada por unanimidad en el Concejo Deliberante porteño.

"Malajunta" y "Nunca Más"

El martes 17, en el Centro Cultural San Martín, se hará la presentación de la venta conjunta del Informe de la Conadep *Nunca Más* y del documental *Malajunta*, ambos acerca de la última dictadura militar. El pack de video y libro surgió del acuerdo entre la Editorial Universitaria de Buenos Aires y Eduardo Aliverti, director de la película, y su presentación coincide con el cumplimiento de los veinte años de la Noche de los Lápices.

Curso sobre psicomotricidad

Bajo la consigna "Del juego psicomotor a la psicomotricidad en juego" se realizará el primer curso sobre psicomotricidad, organizado por la Universidad Maimónides, entre el 17 de setiembre y el 22 de octubre. Este curso está orientado a profesionales y estudiantes avanzados de Salud y Educación, y tendrá una duración de seis encuentros de dos horas cada uno.

1954



1996

**CAMARA DEL COMERCIO
AUTOMOTOR**

En el mes del Comercio Automotor, enviamos un afectuoso saludo a todos los colegas del sector, con los mejores deseos para que nuestra actividad continúe con toda la fuerza y vitalidad que siempre la caracterizó.



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
GIANFRANCO PASQUINO
en ARGENTINA

Conferencia Pública:

"La democracia exigente"

Jueves 26 de setiembre, 20.30 hs. - Uriburu 950

Seminario Internacional:

"La clase política y la antipolítica"

27 y 28 de setiembre - Esc. Superior de Comercio Carlos Pellegrini.

Se entregarán certificados de asistencia.

INFORMES E INSCRIPCION:
en el 0-6001-0200 (0,45 ctvs. + IVA el min.)
o en Uriburu 950 de 11 a 19hs.

175

AÑOS DE CIENCIA

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

SECRETARIA DE RELACIONES UNIVERSITARIAS

A veinte años del asesinato de Sergio

LA CIUDAD MARCADA

(Por Cristian Alarcón) Una tarde de 1968 Marimé Arias se cruzó en una esquina de La Plata con la mirada de Sergio Karakachoff. Se conocían de nombre y de vista. Ella pasaba los veinte y era estudiante de Filosofía y Letras; y él ya era abogado laboral y de presos políticos, y militante del radicalismo, aunque era popular aun entre los ajenos a su partido. El Ruso Karakachoff no se resistió a la belleza pura de la mujer, a sus grandes ojos verdes. De paso, y muy de él, aprovechó para invitarla a una reunión política. A ese encuentro llegaron sólo ellos, y entonces ya no la dejó partir. La invitó a comer milanesas a La Aguada, sobre calle 50, un restaurante lleno de olores y discusión ideológica. A ella le gustaban tanto las milanesas como la política y no tuvo forma de decir que no. Al poco tiempo eran pareja, luego padres de dos hijas, y estarían siempre juntos hasta la tarde del 10 de septiembre de 1976. Ese día un grupo del Ejército secuestró a Sergio y a su amigo y socio, "Mingo" Teruggi. Los mataron la madrugada del 11 y arrojaron sus cuerpos al costado de la ruta 36. Cinco días después se llevarían a un grupo de estudiantes secundarios que habían peleado por el boleto escolar. De ellos se salvaría uno. Hacía sólo meses del golpe militar, pero la noche había empezado mucho antes en La Plata, tan anunciada como el amanecer por el canto de los gallos.

La represión en La Plata alcanzó los niveles más terroríficos del país. En 1982, para el cumpleaños número cien de la ciudad, que fue festejado con desparrajo por los militares y la curia, los Familiares de Detenidos Desaparecidos presentaron un informe donde se contaban 797 casos de muertes y desapariciones. Ya en democracia el cálculo de los organismos de derechos humanos llegó a 2000.

De ellos el 82 por ciento era menor de 30 años. Algo había prendido una



Oscar Ivanissevich. La Concentración Nacional Universitaria fue una de las bandas que asoló La Plata.

máquina de muerte que funcionó más que en otros lugares de la Argentina, como si hubiese sido necesario mayor violencia para acallar lo que desde comienzos de los sesenta había crecido en la ciudad con la mayor concentración de jóvenes del país.

Si bien el 24 de marzo quedó escrito en los manuales de historia como el día "D", para La Plata los ruidos fatuos comenzaron mucho antes, apenas el general Perón había muerto, la Triple A y la CNU -Concentración Nacional Universitaria-, iniciaron las amenazas, los atentados y las muertes. "La Plata era una fiesta, pero una fiesta que no nos duró demasiado", dice seguro Gonzalo Chávez, mientras no puede evitar ver como en un cuadro impresionista a un hombre joven que camina por la Diagonal 73 pintada de violeta, porque los jacarandaes estaban perdiendo sus flores. Es él mismo con un cuarto de siglo menos que recorre el camino cotidiano entre su casa y el local central de la Juventud de los Trabajadores Peronistas (JTP). El mismo lugar de donde el 17 de noviembre de 1972 salieron miles de jóvenes hacia Ezeiza para esperar al general Perón que volvía del exilio. Formaron parte de la histórica columna Sur, la más grande de las que llegó al encuentro del líder. "En todas las marchas, especialmente en esa que finalmente terminó en tragedia, la alegría lo ocupaba todo", dice. En aquel tiempo, cuando algún conservador preguntaba por qué los militantes estaban tan convencidos de que la revolución llegaría pronto, ellos acostumbraban responder: "Porque nosotros somos los dueños de la alegría". Durante los sesenta y durante los primeros años de la década siguiente, en La Plata, la mitad de los días, la Avenida 7 era una gran vuelta del

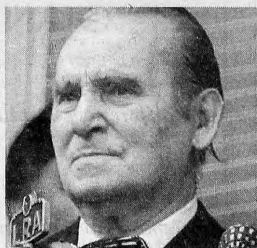
perro; y los restantes, una gran columna de banderas y gente, en larga marcha que no se detenía. Sobre las veredas no se veían los vendedores ambulantes que hoy rifan bombachas y Magielics, ni los vidrios último modelo que dejan ver a los que se toman un café con masas, en las renovadas y pocas mesitas de la confitería La París. La París, en ese entonces, como La Plata misma, era una fiesta. En ese bar, como en las colas gigantescas del Comedor Universitario, al que a diario llegaban entre 5 mil y 10 mil estudiantes, la ciudad se dejaba hablar como unavecina bien intencionada, que discute sobre el futuro de la ciudad. Sólo que en sus mesas, estudiantes, obreros, militantes de casi toda la ya, profesores, daban el combate verbal, el combate que todavía se presu-

ponía triunfo. Eran los días en que todo joven que se preciaba no dejaba pasar por alto ni la militancia ni los bailes de carnaval del Comedor Universitario, donde Marimé se recuerda calurosa, rodeada de gente bailando al ritmo de una Escolá do Samba que año a año llegaba a la ciudad. El Comedor Universitario era el corazón de la ciudad estudiantil. Al menos lo fue hasta que la CNU lo liquidó con una bomba a fines de 1974. De los recuerdos que a Marimé le llenan de sonrisas la cara salta el de las madrugadas en que había que levantarse para apoyar los piquetes de huelga en las fábricas de Berisso y Ensenada, cuando era militante del Peronismo de Base. Recuerda el regreso a La Plata todavía temprano y los desayunos baratos en los bares de la estación o en los de Plaza Italia. También se ve estudiante aún, corriendo por esa plaza, escapando de los gases lacrimógenos que pasaban al costado de su cara como feroces luces rojas. Y todo eso era natural, para la época y la ciudad.

Daniel Beti fue uno de los que no marchó con la columna Sur a Ezeiza, nunca fue peronista. El había llegado en 1962 a La Plata para estudiar Arquitectura y rápidamente se convirtió en un militante universitario del trotskismo. Por eso recuerda que la verdadera fiesta nació entre las marchas contra el Onganía, a medida que el estudiantado se radicalizaba. En Arquitectura las cátedras eran dirigidas por profesores combativos que habían sido influenciados por el socialismo cristiano, la Revolución Cubana y el Che. Durante 1964 se hicieron decenas de marchas por el supuesto educativo que eran encabezadas por el decano Jorge Chute. Salían desde los viejos galpones de la Segunda Guerra que oficiaban de aulas y talleres, detrás de la Facultad de Ingeniería, y recorrían la calle siete. Al regresar, a eso de las nueve de la noche, los profesores dictaban las clases que terminaban de madrugada. Hasta comenzados los setenta la militancia universitaria se dividía entre la izquierda trotskista o comunista y el radicalismo. La llama que sería más tarde la Juventud Peronista todavía

era incipiente. "La JP creció después del 70, en muy poco tiempo y de una forma impresionante. De repente todos eran peronistas", recuerda Beti. El fue el tercero en una lista de diez personas que hizo conocer la Triple A, a mediados de 1974. El primero era Carlos de la Riva -Fabiolo-, que fue asesinado el 3 de noviembre de ese año. El segundo Enrique Rusconi, asesinado a fines de diciembre. Daniel dejó La Plata a comienzos de 1975, como muchos otros que ya comenzaban un largo exilio.

Gonzalo Chávez era peronista hacía rato, como su padre. Y fue uno de los primeros testigos del final anunciado. El 7 de agosto de 1973 la Triple A asesinó a Horacio Chávez, que era secretario general del PJ de La Plata, al dirigente petrolero Ennio Pierini, al estudiante de periodismo Luis Macor y al hijo de Horacio, Rolando. Horacio había participado de la revuelta del 9 de junio de 1956, cuando un grupo de suboficiales había intentado rebelarse contra el gobierno que en el '55 había derrocado a Perón. Coco González era el tesoro de ATULP, el gremio de los no docentes de la Universidad, y recuerda cómo fue allí donde velaron los restos de Horacio y Rolando. El cortejo fúnebre caminó con los ataúdes hasta el cementerio desde 44 y 10. Atravesó la ciudad como una vena azul, por la larga diagonal 74, pasó frente a la Catedral sin detenerse, y llegó hasta el cementerio. Detrás de los cuerpos la JP ocupaba diez cuadras. A Gonzalo lo habían buscado para matarlo como a su padre. Y por eso desde ese día la gente en la ciudad ya no lo saludaba sino que lo tocaba como queriendo confirmar que estaba vivo. Desde 1974 estar vivo era cada vez más arbitrario, la inminencia del peligro se hacía rutina, y se volvía costumbre entre los platenenses. Pero era la única manera de continuar. Ya en pleno '76, el ruido de los tiroteos durante la noche, los fusilamientos, las requisas, los destacamentos improvisados en cada esquina y en la puerta de cada escuela o facultad, fueron vida cotidiana. La fiesta había quedado atrás.



"Ya en democracia, el cálculo de los organismos de derechos humanos fue que en La Plata hubo dos mil casos de muertes y desapariciones durante la última dictadura militar."

Losada
Librería



ARTISTAS LATINOAMERICANOS
DEL SIGLO XX \$ 29.-
LA GRAN MUSICA - 5 tomos \$ 99.-
EUROPA 1492 \$ 29.-
1492 - UN SOLO MUNDO \$ 29.-
ORIGENES - Revista de Arte y Literatura
o tomo \$ 9.-
LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA
2 tomos \$ 25.-
THE COMPLETE WORKS OF
WILLIAM SHAKESPEARE \$ 9.-
DON QUIJOTE DE LA MANCHA
con ilustraciones de Gustave Doré \$ 17.-

NOVEDADES Y TODO EL FONDO
DE EDITORIAL LOSADA
Av. Santa Fe 2074 • Buenos Aires



colegio del pacífico

—Servicio a la comunidad—

Clases gratuitas de lengua y
matemáticas para alumnos de 7º grado

ORO 2363

775-3341

DIRECTORES
ARIEL GARBARZ
JORGE NOVELLO

Karakachoff y de la Noche de los Lápices

"PARECIA UN GOLPE MAS"

(Por Jorge Cicuttín) Algunas incipientes canas y esos kilos de más típicos de los 37 años hacen más difícil de imaginar a ese adolescente pelilargo que escuchaba a Almendra y Sui Generis. "Comencé la secundaria en el '72, en el Colegio Estrada de La Plata, y creo que si todos llegamos al '76 siendo de una manera determinada es por nuestra experiencia en esos años."

Pablo Díaz está hoy casado y con un hijo de 14 años. La misma edad que él tenía cuando empezó a militar. "A principios de los 70, el que tenía hermanos mayores o sus padres trabajaban en una fábrica o en la universidad, sentían en la misma casa el estímulo de participar en algo. Principalmente en el movimiento peronista, porque en aquel momento estaba el luche y vuelve. Todos los adolescentes del '76 vivimos el final del luche y vuelve. Nuestras primeras experiencias recreativas no fueron los boliches, sino peñas." Con la llegada de la democracia, en 1973, empezó la militancia en el movimiento estudiantil secundario. "Los que militábamos vivíamos dos contextos; uno era en nuestras organizaciones políticas y después en la escuela, donde teníamos que ver en qué forma nos acercábamos a los demás compañeros, los que no militaban. Así que desde el centro de estudiantes hacíamos revistas, mucho deporte. Fijate que, por ejemplo, casi una promoción completa de rugby del Club La Plata está desaparecida. Rugby, fútbol, básquet, en principio nos acercábamos a los chicos a través del deporte, las fiestas organizadas en las propias escuelas, no las peñas autóctonas de antes, sino con Sui Generis y bailes de fin de curso."

"Es que aún los chicos independientes tenían otra concepción, más solidaria, no es como ahora que tenés una pared a volter, era una sociedad distinta. Para nosotros decirle a un compañero que firmara por los presos políticos de la época, no caía como algo extraño."

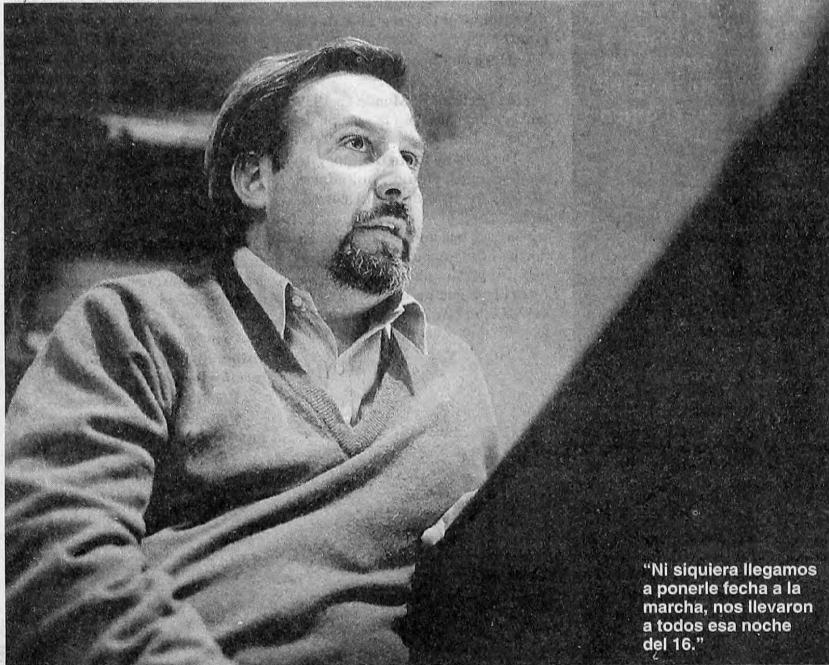
Llega 1976 y lo encuentra a Díaz estudiando en el Colegio España, que en La Plata es conocido como "la Legión Extranjera", la misma escuela que esta semana se hizo conocida por la profesora que ingresó al aula con un revólver en la cartera. La directora de ese entonces, Sánchez Viamonte, tiene un hijo desaparecido. "Yo tenía 17 y recién estaba en tercer año, mis repeticiones eran en función de que dejaba de lado el estudio por mi militancia. Mi trabajo era dar apoyo escolar en barrios carenciados. Hasta la muerte de Perón, en el '74, milité en la Unión de Estudiantes Secundarios (UES), después me pasé a la Juventud Guevarista, hasta el '76, ya en ese momento no era una instancia orgánica, estaba desarticulada, era una instancia netamente de secundaria y la militancia se limitaba a la apertura del centro de estudiantes en el colegio. Era resistir adentro del colegio con pintadas y volantes."

Uno de los primeros hechos preocupantes lo viven en La Plata el 25 de diciembre del '75. "La Triple A secuestra de su casa a 'Patito' Rave, un chico de 17 años, que iba al colegio Virgen del Pilar, y aparece asesinado en un campo de Berisso, él era parte de la coordinadora de estudiantes secundarios. Nos enteramos porque era del barrio, ahí viene la primera manifestación sobre lo que nos podía ocurrir, porque hasta ese momento uno tenía conocimiento de que había algún tipo de represión en las fábricas, la universidad. Eso se dio en las vacaciones y muy pocos nos enteramos."

Un golpe más

"El del '76, para nosotros era un golpe

Tony Valdez



"Ni siquiera llegamos a ponerle fecha a la marcha, nos llevaron a todos esa noche del 16."

pe más, dijimos bueno acá contestamos, salimos, intentamos manejarlo desde esa óptica. Veíamos que se producían cambios muy rápidamente, cambios de autoridades, cierre del centro de estudiantes, patrulleros en la puerta, se acabaron las peñas, todo."

Comenzó la represión sistemática, pero Díaz recuerda que no era fácil saber hasta dónde llegaba. "Por ahí cuando desaparecía algún compañero íbamos a la casa a buscar información con los padres y nos encontrábamos con que

nos decían que se había ido a otra provincia, que estaba bien que no nos preocupáramos, nos cortaban la comunicación real de lo que estaba pasando, lo que estaban buscando. En mi propio caso, los primeros meses que estuve desaparecido mis padres les decían a mis amigos que había viajado a Misiones."

El boleto secundario fue una lucha que comenzó con la crisis económica del año '75. "En el período de Isabel Perón, en nuestras casas se sentía muchísimo la malaria y compañeros de colegios industriales plantean en una asamblea la reducción del boleto escolar. Los compañeros lo proponen como una reivindicación socioeconómica para ayudar a aliviar el bolsillo en nuestras casas. Y esa postura la asumió la mayoría."

Pero con el golpe la relación con los demás compañeros se vuelve bastante compleja. "Mala, porque en las propias casas les decían que no se metieran, los vigilaban más, nos sentíamos muy alejados. Habíamos quedado muy por delante de lo que ellos estaban viviendo en la cotidianeidad de sus casas, lo que pasaban por televisión."

"Y entonces la resistencia en el colegio pasaba por cuatro o cinco, los que estábamos más comprometidos. En agosto del '76 se suspende el boleto secundario y cuando decidimos organizar una marcha notamos que éramos cuatro. Pero no podíamos debatir en la misma aula porque nos caía disciplinariamente la estructura educativa. Y aún peor, fijate que el 4 de setiembre del '76, en el Colegio Nacional de La Plata, aparecen pintadas en los baños resistiendo a la dictadura militar firmadas por el ERP. Las autoridades hacen salir a todos los estudiantes 15 minutos antes y retienen a cuatro, los que estaban marcados como militantes, en la oficina del vicerrector, Juan Estolmo. Aparece gente de fuerza de seguridad a interrogarlos. Después los dejan ir pero cuando están saliendo del colegio son encapuchados rápidamente y metidos en autos, están días en campos de concentración y luego dejados en las esquinas de sus casas. Esto lo empezábamos a ver y llevaba a todos los chicos a tener miedo."

Díaz señala que los análisis de la situación que hacían "eran propios de un chico de 16, 17 años, que hay que ponerlo en ese momento, teníamos capacidad de análisis, pero en una estructura en la que no hay posibilidad de debatir o comunicarse con otros, queda un microclima entre chicos de 16 años". Así recuerda la "clandestinidad" de aquel entonces: "Habíamos marcado mecanismos de seguridad, pero seguíamos viviendo en la misma casa, en el barrio todos te saludaban por tu



Cómo contarlo

"Una de las grandes contradicciones que he tenido como sobreviviente fue cómo dar mi testimonio. Si cuento el horror puede traer aparejado en los demás un mecanismo de no participar, no meterse. Es muy difícil el resolver cómo cuento lo que viví. Yo tengo hoy un chico de 14 años que es vicepresidente de un centro de estudiantes. Cuando él vino a contármelo, yo estaba con mi compañero en la cocina y entonces, pese a mi militancia, me pasaron imágenes preventivas por la cabeza. Si me pasa a mí, cómo no le va a pasar a alguien que no es militante en el tema. Bueno, lo sentí, le dije que tenía que ser el mejor, incluso, desde lo más riesuño, que me estudie. Incluso la película ha sido criticada por eso, porque pueda crear temor en los que quieran militar, comprometerse."

nombre a los gritos, íbamos a la escuela, la clandestinidad pasaba por no reunirse en el aula y el marco de seguridad era darse vuelta a ver si no te estaba siguiendo un patrullero o un Falcon verde."

"Hay que pensarnos viendo una foto nuestra con esa carita de 16 años. Fijate que lo que tenemos para leer de los compañeros adolescentes desaparecidos, lo que ellos escribían, son poesías o letras de rock. Qué tengo de Claudia, qué tengo de Horacio, tengo que leer libros políticos, pero lo que tengo anotado son poesías que ellos escribían, allí está el grado de la inocencia del adolescente, pero ojo, no hay que pecar de descontextualización. Eran militantes políticos, hay que endurecerse sin perder la ternura, esa frase la teníamos siempre en mente."

"Ni llegamos a ponerle fecha a la marcha, nos llevaron a todos esa noche del 16."

El sobreviviente

La policía de la provincia, comandada por el general Ramón Camps, secuestra en la noche del 16 de setiembre a siete chicos que son torturados en distintos campos de concentración. El único que sobrevivió fue Pablo Díaz. ¿Por qué? "En sí son varias hipótesis las que hago, algunas en base a mi propia experiencia en los campos de concentración y después a partir de mi trabajo en organismos de derechos humanos en cuanto a qué fue el sistema represivo en sí." "Una es que el sobreviviente marca la pauta de la posibilidad de vivir. La víctima, cuando es detenida, si no tenés en el inconsciente esa posibilidad de vida no generás ningún tipo de colaboración entre familias. Yo creo que en parte el sobreviviente marca la confusión, era un mecanismo que se manejaba dentro del campo de concentración. Por ahí te decían, mirá Fulano salió, Fulano vive, no le va a pasar nada, colaboró, era como cuando vos estabas completamente cagado a palos, torturado y le daban pollo a un compañero que estaba al lado tuyo, y vos una semana sin comer, esto lo veíamos, actuaban sobre el hambre, sobre el dolor de tu cuerpo, y bueno, el compañero no había generado ningún tipo de colaboración, sino que era un engaño, era un engaño sobre la persona deteriorada. El sobreviviente era un mecanismo de ese sistema represivo."

"La otra hipótesis de por qué sobreviví es el tema de que mis padres pudieron haberla pegado al pedir por mí. Hay un hecho concreto que yo lo he denunciado para que la Justicia pudiera desentrañar el tema: en un momento determinado mi padre tiene comunicación con monseñor Plaza, arzobispo de La Plata y capellán de la Policía de Camps. Plaza le manda a decir, sobre mi paradero, que no se preocupara, que iba a aparecer, que necesitaba un período de recuperación pero que ya le habían dicho que me iban a salvar. Plaza también mandó a decir que no me buscaran porque eso ponía en peligro mi vida."

Pablo Díaz permanece desaparecido hasta febrero de 1977, cuando es reconocido como preso político. De la cárcel sale en 1981, a los 22 años. "El sobreviviente tiene una gran carga emocional, el hecho de haber compartido el horror con compañeros que ya no están, con compañeros de aula, la ausencia de compañeros de 16 años. Uno piensa ahora, al ver crecer a los chicos, que ellos tenían 16 años y no pudieron dejar chicos..., mis compañeros de aula, tenían 16 años..."

"No sabía lo que pasaba"

(Por M.W.)

Terminado el reportaje, Neustadt sigue conversando animadamente con el cronista y el fotógrafo de *Página/12*, sobre todo de periodismo y ética profesional. En un momento cambia los roles y es él quien interroga al reportero.

—¿Usted qué opina de mí?

—*Para serle sincero, yo lo odio hace treinta años. Hace treinta años que lo miro y lo odio. Durante el Proceso lo miraba y pensaba en contestarle, algún día. Espero que eso no haya influido en la entrevista pero me asombró de estar aquí hablando con usted.*

—Pero... usted me odia por lo que digo. Yo nunca hice nada: no fui funcionario, ni político, ni redacté comunicados ni fui agente de prensa. Siempre fui periodista. Lo mío, como lo suyo, es decir, opinar.

—*Eso vale para esta etapa: usted dice unas cosas y yo otras. Pero durante el Proceso pasaban hechos terribles, muchos no podían hablar, eran perseguidos y usted podía salir por TV y decía cada cosa...*

—¿Le puedo pedir que me mire a los ojos y preguntarle algo?

—Sí.

—Míreme a los ojos. ¿Usted cree que yo sabía todo lo que pasaba?

—Sí.

—No es así. Yo no sabía todo lo que pasaba. Se lo juro por lo que más quiero... Yo no tengo hijos... por mi mujer, por lo que usted quiera.

—¿Puedo publicar esto que me dijo, de memoria, como me lo acuerdo?

—Por supuesto.

(Por Mario Wainfeld) Las paredes de la oficina ubicada en un luminoso tercer piso de Puerto Madero no dejan lugar a dudas. Fotos de Bernardo Neustadt con Alfonsín, Frondizi, Perón, Alsogaray, Tita Merello, Rabin, George Bush... Bernardo Neustadt tiene setenta y un años y es igual que en la televisión. Invita café, pide que no le pasen llamadas. Disfruta hablando, se da todo el tiempo del mundo para contestar las preguntas de *Página/12*.

—¿Hace cuánto que es periodista?

—Me inicié en El Mundo en 1939, tenía catorce años, en la sección de deportes.

—Después de tanto tiempo, ¿tiene discípulos, émulo, imitadores, periodistas que dialogan con usted?

—No. La relación con mis colegas no fue buena nunca. Es mi modalidad. Nunca fui amigo, es un defecto clave que no lo cambié en mi vida. Discípulos no tengo ninguno. Los discípulos uno los hace, los crea

y los acompaña. Hay periodistas que se formaron al lado mío: Pepe Elíaschev, Carlos Ulanovsky, Lani Hangelin pero yo no sé enseñar.

—¿Imitadores?

—No.

—¿Daniel Haddad no lo imita?

—No creo.

—¿Ve televisión?

—No. Muy poco. De televisión periodística no veo casi nada.

—¿No le interesa?

—No me interesa la televisión. Nunca me gustó. Veo fútbol, cualquier cosa que transmitan y cine. Quiero terminar mi vida como periodista deportivo.

—Usted fue un innovador en televisión. En este momento tiene editoriales de ¿veinte minutos?

—Veinticinco.

—Veinticinco en un programa de una hora. ¿Eso le parece innovador?

—Hay una cosa agri-dulce que me ago-

"SOY

bia y me da alegría. El año pasado tenía dos horas de programa, el mayor rating lo tenía la primera media hora en la que yo hablaba. Después iba bajando. Como si a la gente le interesara lo que yo pienso y no lo que piensan los demás. Buscamos el cambio, hicimos una hora. Pasa lo mismo. No sé si es innovador, fui el primero en hacer periodismo político en TV...

—¿Por qué bajó a una hora?

—Porque el público no aguantaba un programa de dos horas. No se pasa a otro canal, directamente se acuesta y se duerme. Una hora bien hecha es mucho más rico que dos horas bien habladas.

—Mariano Grondona tiene dos horas y a menudo las excede.

—Me parece bien, él tiene otro concepto de la televisión. Yo no soy un administrador del conflicto. Yo participo del conflicto.

—Y a la vez lo genera. Tiene muchos —digamos— adversarios. Le doy una lista al toque: Julio Ramos, Sofovich, Maradona, Cavallo, Dante Panzeri, Chacho Alvarez, Editorial Perfil, Alfonsín. ¿Me faltan, me sobran?

—Le faltan. (Pausa.) El Almirante Rojas, Franco Macri que con toda razón y justicia me sacó los avisos... Alejandro Romay.

—En la recepción hay una foto suya jugando al tenis con una camiseta de Manliba, debe ser de antes.

—¿Mía con Manliba? No sabía.

—¿Es o fue un periodista privilegiado frente al poder?

—Es al revés. Yo fui prohibido por Onganía. Tuve una prohibición en tiempos de Illia. Fui prohibido tres largos años por Lanusse. Me heredó Cámpora, seguí prohibido.

—Ahí sí... porque Lanusse no gobernó tres años.

—Volví a la televisión cuando volvió Perón y fui prohibido por María Estela Martínez de Perón con un decreto, cosa nunca vista.

—Pero usted estuvo por TV bajo el gobierno de Isabel Perón hasta que lo prohibieron en febrero de 1976.

—Sí. Alfonsín me prohibió al final de su mandato.

—¿Lo prohíben siempre al final del mandato?

—¿No es oportuno para usted?

Mario Manóla

Reportaje a Bernardo Neustadt

"Estoy en el medio"

—¿Por qué cierta gente, digamos de derecha, tiene tantos problemas con usted? Hablo de Julio Ramos, Sofovich...

—Porque estoy en el medio. Para la derecha soy un judío. No lo dice pero maneja esos valores. No hablo especialmente de Julio Ramos o Sofovich: para la derecha clásica argentina soy oprobioso. A lo mejor yo trabajo para el país que ellos quieren pero a ellos no les importa. Yo no soy de su clase. Soy un pibe de barrio. Me pegan de todos lados porque estoy en el medio. Para la izquierda tengo la desgracia de que nunca fui de izquierda: no me lo perdonan.

—Eso lo tienen que decidir los que me prohíben.

—En sus monólogos le habla al presidente de turno. ¿No habla con los presidentes?

—A Alfonsín lo vi una vez. Llegué a su despacho, y le dije "¿a usted le aburre la economía?". Ahí terminó la reunión. Me dijo "así no contesto preguntas". Me habían servido un té que nunca pude tomar. A Illia y María Estela Martínez de Perón no los vi nunca. A Perón lo vi en el exilio. A Lanusse no llegué a verlo. Con Onganía tuve cuatro reuniones juntamente con Grondona y otros periodistas. El único presidente con el que comí y cené es Menem.

—¿Y los del Proceso?

—Con Videla me veía en Olivos con alguna frecuencia en reuniones que él hacía con directores de medios. No me va a creer: jamás comí un bife con (Alvaro) Alsogaray. Yo influyo en la gente más que en el poder. La gente me escucha aunque sea para estar en contra. Sigo teniendo el programa periodístico con más audiencia.

—¿Le preocupan los problemas de los periodistas con la Justicia? ¿Querellas por injurias, calumnias, desacatos?

—Depende, si conozco bien el tema sí. No me desvelo porque mi libertad sea lo más importante del mundo. Lo más importante es la libertad de Doña Rosa. No quiero tener un carnet y pagar el 50 por ciento del precio de los pasajes aéreos. Ni poder decirle a usted cualquier cosa. No quiero meter en su boca un micrófono cuando usted no tiene tiempo para pensar. No quiero el chantaje periodístico. Es excesivo que los periodistas tengamos la libertad para hacer lo que queramos.

—¿Usted cree que Aliverti o Enrique Vázquez son chantajistas o son más poderosos que los funcionarios o gobernantes que los querrellan?

—No. A los funcionarios o gobernantes no les gusta la crítica justa. Imagínese lo que hacen con la crítica injusta. Pero quede claro que yo nunca estuve en el poder. Nunca viajé con un presidente, nunca fui funcionario ni jefe de prensa.

—Con una mano en el corazón: ¿no tuvo más poder que esos periodistas que fueron, por ejemplo, jefes de prensa?

—La palabra "poder" no me gusta, pero influencia no le quepa duda. Lo veo en la calle. Pero no tengo relación con el poder. Yo soy el periodista peor informado de la Argentina. Yo opino, no informo. No soy investigador, trabajo con investigaciones que hacen otros. No voy a ver a gente. Dígale: ¿Cómo hace un editorialista de un diario?

—Recorre el espinal de los políticos.

—Yo no lo hago.

—¿No le interesa hablar con ellos?

—Claro que me interesa. Pero creo que esa relación puede ser perjudicial para uno.

—¿Cómo forma entonces su opinión?

—Ver el panorama y además... 71 años, 50 de periodista.

—¿No hay que mirar cifras, no hay que estudiar?

—Eso sí. Pero no vale la pena hablar con políticos. Los ratings lo demuestran. La gente no quiere oírlos.

—¿Soporta el disenso? Usted es un agitador...

—Predicador.

—Como quiera. Simplifica, lanza consignas. ¿Escucha las réplicas? En estos temas: ¿derechos humanos, pluralismo, modelo?

—Yo simplifico lo que otros complican. Los derechos humanos quiero que no sean tontos. Que recen por unos...

—Ahí, por ejemplo, usted no registra que las organizaciones de derechos humanos tienen una tarea específica, que es defender a aquellos que son agredidos por el Estado. No es que

no les preocupen los otros, es que a las víctimas de delinquentes los defiende el propio sistema.

—Nadie se preocupó porque me pegaron.

—A usted no lo agredió el Estado, lo agredieron particulares...

—Iniciar un juicio a un periodista por cinco millones porque dice que los autos son caros ¿es o no es tratar de castigar delito de opinión?

A mí me gustan los derechos humanos sea quien fuera que los agrede.

—A todos les gustan, pero si a usted lo ataca Macri tiene un Tribunal supuestamente neutral que dirime las cuestiones. El suyo es un problema que merece contemplarse pero no un problema de derechos humanos.

—Puede ser.

—¿Pensó en la muerte?

—En la muerte no. Pensé mucho más en la vejez.

—¿Qué es la vejez?

—La decrepitud, el no pensar. Tengo dos miedos grandes: la soledad y la decrepitud.

—¿Se imagina dejar de trabajar?

—Ahí me imagino la muerte.

—¿Qué le gustaría que se dijera de usted al final de su carrera?

—Que ayudé a pensar.

—¿No fue un poco lineal, un poco panfletario?

—Ayudé a pensar. Por mi programa,

en treinta años, pasaron todas las ideas del país.

—¿Se imagina cómo titularía Página/12 si un día usted deja de trabajar o muere?

—"Por fin."

—¿Clarín?

—"Se fue."

—¿La Nación?

—(Piensa.) "Desapareció un periodista que marcó un rumbo."

—¿Mariano Grondona?

—No, Mariano haría un lindo responso por mí.

Mario Manuella



Bernardo Neustadt en sus lujosas oficinas en Puerto Madero.

"El único presidente con el que comí y cené es Carlos Menem."

DECLARACION DEL BUEN TRABAJO.

Un trabajador registrado:

- tiene Obra Social.
- percibirá su jubilación.
- percibe asignaciones familiares.
- tiene vacaciones.
- cobra aguinaldo.
- tiene protección por accidentes.

EL trabajo no registrado:

- priva al trabajador de sus derechos básicos.
- desfinancia las prestaciones sociales.
- está expuesto a juicios, multas y sanciones.
- quiebra las reglas de la competencia.
- configura un auténtico delito social.

El Buen Trabajo es el Trabajo Registrado.

¿Está claro ?

Infórmese en el : (01) 310-6200

Superintendencia
de Inspección del Trabajo
y Seguridad Social

MTSS

Ministerio de Trabajo y Seguridad Social



A LA OPINION PUBLICA

Ante la determinación del juez Bonadio, disponiendo el procesamiento del concejal Abel Fatale, es necesario informar a la opinión pública:

- El propio concejal A. Fatale reconoció espontáneamente ya hace dos años que prestó servicios en la Cámara de Diputados y en el Concejo Deliberante desde diciembre del '91 hasta diciembre del '92 —antes de ser electo concejal—. Bonadio y numerosos testigos coinciden en afirmar que Fatale efectivamente trabajó en ambos lugares, no existiendo defraudación alguna, ya que cobraba por trabajo realmente realizado.
- Es llamativo que el auto del juez Bonadio se produce el mismo día que otro juez de la Nación —Alberto Baños— se declara competente en la misma causa.
- No es la primera vez que el gobierno nacional utiliza a jueces adictos para difamar y perseguir a la oposición. En circunstancias en que se encuentra aislado y desacreditado ante la sociedad recurre a Bonadio, que fue subsecretario del ministro Corach, para procesar a un dirigente de la oposición quien aparece investigado en el "INFORME CORACH" de la Policía Federal sobre villas en la Capital.
- Los abajo firmantes —que conocemos y valoramos las cualidades morales y personales del concejal Abel Fatale— denunciaremos la maniobra política originada en una denuncia del edil justicialista Juan Carlos Suardi, sobre el que recae una condena por defraudaciones reiteradas.

Diputados Nacionales: Carlos "Chacho" Alvarez, Darío Alessandro, Marcela Bordenave, Alfredo Bravo, Juan Pablo Cafiero, Elsa Combes, Mario Fadel, Rafael Flores, Nilda Garré, Héctor Gatti, Manuel Martínez Zuccardi, Irma Parentella, Héctor Polino, Carlos Raimundi, Rodolfo Rodil, Mary Sánchez, Marcelo Vensentini, Alfredo Villalba, Horacio Viqueira, José Vittar. **Senadora Nacional:** Graciela Fernández Meijide. **Concejales:** Roberto Arellano, Raúl Fernández, Eduardo Jozami, Norberto La Porta, María Elena Naddeo, Clorí Yelicic, doctores Carlos Auyero, Anibal Ibarra y Raúl Zaffaroni.



Corrupción, droga, mafias, Justicia y política según el filósofo y ex juez italiano Luigi Ferrajoli

SEÑOR JUEZ

¿Cuál es su balance de Mani Pulite?

En conjunto, positivo. El sistema de la Primera República tuvo méritos innegables, como la constitución del estado social, la participación de masas, la libertad de expresión del conflicto social. Pero con los años la ilegalidad de la economía y de la política llegó a alcanzar formas estructurales que la hicieron intolerable, en el plano económico y político. En el momento en que esta ilegalidad emergió se produjo una crisis radical de legitimidad. La corrupción apareció no sólo como una serie de delitos, sino como una lesión radical a los principios del estado de derecho que requieren la sujeción de los poderes públicos a la ley, y de la democracia representativa. El poder siempre tiende a ocultarse en redes invisibles y extralegales y a inmunizarse de los controles jurisdiccionales y políticos, pero cuando el fenómeno asume las dimensiones que alcanzó en Italia, es el signo de una democracia enferma. Tangentópolis representó un trauma para la vida política, porque se identificó con el Estado italiano, un Estado clandestino, invisible, desarrollado detrás de la fachada del Estado legal, que incluyó hasta las tentaciones subversivas, golpistas, de una parte del aparato estatal y del sistema político, con organizaciones como la Rosa de los Vientos, la P-2, Gladium. Mani Pulite fue, en parte, la capacidad de revelar el fenómeno. Este proceso contó con un gran consenso en la opinión pública. Quedó establecido que había corrupción pero no había impunidad. Junto a esta revalorización de la legalidad, sin zonas francas de impunidad, se desarrolló una deslegitimación de la política, hasta producir un colapso de los valores de la democracia. Esto ha favorecido y alimentado la crisis del Estado social, las tendencias neoliberales que plantean su desmantelamiento, porque se identifica paradójicamente la esfera pública con la corrupción. Uno de los mayores peligros es el de una sociedad más desorganizada. La crisis de los partidos puede comportar tam-

Control social persiguiendo los pequeños delitos de subsistencia o garante de los derechos fundamentales en contra de los delitos del poder. Esa es la disyuntiva que se ofrece a la Justicia en el fin de siglo, y el centro de la reflexión de Luigi Ferrajoli, filósofo del derecho y ex juez italiano, quien asistió en Buenos Aires al primer congreso argentino de ciencias penales, invitado por el Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales y Sociales y el Centro de Estudios Constitucionales y Políticos. Su último libro, "Derecho y Razón", fue prologado por Norberto Bobbio. Tema por tema la experiencia italiana resulta de estricta actualidad en la Argentina de hoy.

bién una crisis de las formas de organización tradicionales, de identificación con los partidos, de participación popular, de crítica y debate. Con todos sus defectos, la Democracia Cristiana cumplía una función de mediación respecto de una base social tendencialmente muy conservadora y en muchos casos reaccionaria. Esto implicó un cambio de la comunicación política, que dejó de ocurrir a través de los partidos y se desplazó a la televisión. La crisis de los dos grandes partidos del gobierno constituyó una conmoción profunda y nacieron fuerzas nuevas en ciertos aspectos alarmantes por su naturaleza: el viejo partido neofascista, que se transformó en un partido democrático, al menos en las declaraciones de sus dirigentes, y Forza Italia, del empresario televisivo Berlusconi, surgido de improviso en pocos meses, gracias al uso de la televisión y a la capacidad de responder a través de los sondeos a las expectativas de la opinión pública. Esta derecha tiene una concepción de la democracia como primacía y omnipotencia de la mayoría y de la libertad como primacía y omnipotencia de la empresa. Y en ambos casos, con ausencia de límites. El que gana las elecciones hace lo que quiere y cualquier obstáculo o límite se considera un obstáculo o límite a la soberanía popular. La libertad de empresa es igualmente absoluta y cualquier límite se considera una violación a las leyes del mercado.

¿Mani Pulite produjo la deslegitimación del sistema político, o había una deslegitimación previa que la hizo posible?

Había una crisis latente de legitimidad de la política y de los partidos del gobierno, que comienza en

la década del 70 y se acentúa en la del 80 con la pérdida de capacidad de mediación de la Democracia Cristiana y el Partido Socialista, que se convirtieron en partidos del poder, en el peor sentido de la expresión. Tuvimos gobiernos de negocios y una oposición paralizada, en parte por la crisis de la perspectiva socialista, que fue un fenómeno mundial. Los partidos se alejaron de la sociedad. Mani Pulite se insertó en esta crisis, revelando lo que todos pensaban pero nadie esperaba, ni el más pesimista: que la corrupción tuviese dimensiones tan profundas. Este consenso hacia los jueces de Mani Pulite tuvo incluso aspectos preocupantes, porque la desvalorización de la política alimentó un *qualunquismo* difuso de la opinión pública. El *qualunquismo* es un repliegue a lo privado, una mezcla de egoísmo y desconfianza apriorística, disponibilidad para cualquier opción política, incluyendo la aparición del hombre fuerte que resuelve los problemas y nos libera del problema de la política. Esta crisis de la política se está superando ahora en Italia, pero hubo un momento de verdadero vacío, vinculado con esta descalificación.

¿Qué elementos institucionales hicieron posible Mani Pulite?

En primer lugar, el gobierno de la magistratura por un Consejo Superior de composición mixta y pluralista, con dos tercios de sus miembros electos por los propios magistrados, razón por la cual es un órgano de autogobierno, y un tercio designado por el Parlamento. Sus miembros duran cuatro años y no son reelegibles. En su mayor parte son jueces, a menudo jóvenes.

¿Hay miembros del Parlamento en el Consejo?

No; son profesores de derecho o abogados con más de quince años de profesión, designados por el Parlamento. Esta composición mixta se demostró muy positiva, porque redujo los riesgos de corporativismo y aseguró la independencia respecto de la mayoría parlamentaria. La propia existencia del Consejo y la necesidad de presentar listas de candidatos con diferentes concepciones sobre el rol de la magistratura, del Consejo y acerca de las reformas necesarias estimuló el pluralismo cultural y político-institucional. El segundo elemento que favoreció la independencia, tanto de los jueces como del ministerio público fiscal, cuyo status jurídico es idéntico al de los jueces, fueron los concursos para la designación de jueces, sin posibilidad de discriminación. La importancia del concurso es esencial, porque si los jueces fueran designados por el propio Consejo Superior en forma discrecional, esta discrecionalidad también podría ser desviada por razones de intereses, aunque más no fuera el interés por designar a la persona que se conoce y se estima. El tercer elemento que favoreció la independencia es la absoluta ausencia de una carrera judicial. Un juez de 25 años que ingresa en la magistratura tiene el mismo grado de independencia y el mismo poder que uno de 70 años. El presupuesto de esto es que todas las funciones judiciales tienen la misma importancia. La primera instancia no es más fácil que la alzada o la casación. Todos los jueces tienen la misma remuneración, salvo los complementos por antigüedad. La dependencia que muchos sistemas, como el norteamericano, producen entre magistrado y sistema político está en contradicción con la fuente de legitimación de la magistratura, que no puede ser el consenso de la mayoría. Quisiera recordar una bella frase de Tocqueville: "No estaría más contento si fueran millones de brazos los que me ajustaran el lazo en el cuello". Es decir, que el consenso popular no hace verdadero lo que es falso ni falso lo que es verdadero. La fuente de legitimidad de la jurisdicción es profundamente distinta de la del Poder Legislativo o el Poder Ejecutivo, que es la representación de la voluntad popular. En la jurisdicción hay una esfera de cosas indecibles, los derechos fundamentales son límites a esta mayoría y son protegidos incluso contra la mayoría.

Desde Tocqueville hasta ahora ha habido un cambio notable en la clase de derechos que ese poder contramayoritario defiende. En la concepción de Madison los derechos a proteger eran los de una mi-

BENJAMIN SERGIO DELGADO • 812-7780 JUDICIAL - AVELLANEDA INMUEBLE DESOCUPADO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 18 a cargo del Dr. Javier Fernández Moores, Secretaría N° 36 a mi cargo, sito en Talcahuano N° 550, 7° piso, Capital Federal, comunica por dos días en los autos caratulados "DEUTSCHE BANK AG c/LAZARO BIKEL E HIJOS S.R.L. Y OTROS s/EJEC", Expte. N° 22.412, que el martillero Benjamin Sergio Delgado rematará el día 25 de setiembre de 1996 a las 11 horas en el Salón de Remates "San Cayetano" de la calle Humberto 1° N° 2042, Capital Federal. El inmueble sito en la calle José Manuel Estrada N° 1631, de la localidad de Avellaneda, Pcia. de Buenos Aires. Con todo lo en el plantado, clavado y demás adherido al suelo, con las siguientes medidas del lote: 8,66 m. de frente al Nord Este, por 27,99 m. de fondo, en su costado Nord Oeste y 27,50 m. por el Sud Este, o sea una superficie total de 240,74 m², lindando: por su frente al Nord Este con la calle José Manuel Estrada; por el Nord Oeste con parte de los lotes 17 y 19; por el Sud Este, con parte del lote 21 y por su contrafrente al Sud Oeste, con parte del lote 16. Designación Catastral: Circ. I, Sec. P, Zona 90, Parcela 2, Partida Inmobiliaria N° 13.752. Matrícula N° 6.939. AD CORPUS. Se trata de un galpón de una planta construido en material de mampostería con techo de losa, con una entrada particular, un ventanal con persianas metálicas y otra entrada para camiones cuyo portón es también metálico. El inmueble se encuentra desahitado, existiendo en su interior gran cantidad de basura como así también unos hierros que pudieron haber formado parte o base de alguna máquina. Deudas: Rentas al 29/9/95 \$ 5.369,91; Aguas Argentinas al 10/3/95 \$ 486,11; O.S.N. al 13/4/93 \$ 590,98; A.B.L. a cuota N° 1/95 \$ 3.547,76; D.G.R. (Tasa por Inspección de Seguridad e Higiene por calles) al 31/3/95 \$ 11.058,73. BASE: \$ 32.122. Al contado y al mejor postor. Seña 20%. Comisión 3%. sellado de Ley 0,5%. En efectivo. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. El comprador en comisión deberá indicar dentro del tercer día de realizada la subasta el nombre de su comitente, bajo apercibimiento de tenerlo por adjudicatario definitivo (art. 571 Cod. Proc.) De conformidad con el art. 104.6 del reglamento del fuero, se hace saber que los interesados podrán hacer sus ofertas bajo sobre cerrado hasta las 12 horas del 24/9/96 presentándolos en la Secretaría, los que serán abiertos a las 12.30 horas del mismo día. EXHIBICION: 23 y 24 de setiembre de 1996 de 15 a 17 horas. Buenos Aires, 03 de setiembre de 1996. Jorge L. Medici. Secretario.

OSVALDO ENRIQUE Busetto

(Bombero)

Desaparecido

9 de Set. de 1976 - 9 de Set. 1996

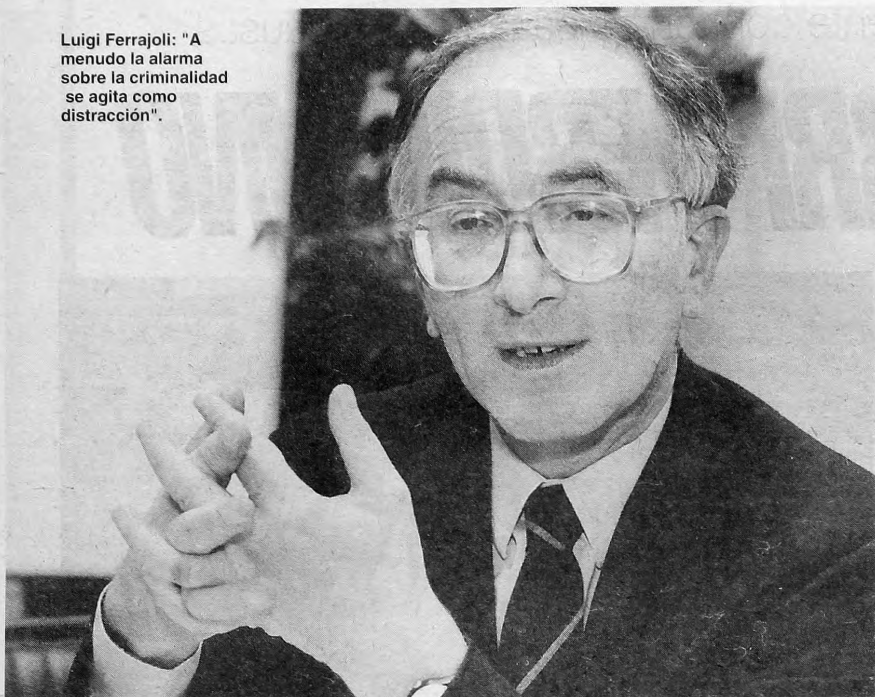
Alumno de Arquitectura de la U.N.L.P.

Por la libertad y la justicia, nuestro recuerdo y compromiso, hasta la victoria siempre!!!

Tu hija Mariana, tus padres, compañeros y amigos.



Luigi Ferrajoli: "A menudo la alarma sobre la criminalidad se agita como distracción".



noría numérica pero económicamente poderosa. Cuando la Constitución norteamericana protege los derechos de la minoría, se refiere a la clase de los propietarios en contra de la soberanía popular. Las minorías cuyos derechos se trata de proteger hoy no son poderosas sino débiles.

En la concepción paleoliberal a la que hacía referencia, la tutela de derechos era un valor liberal burgués, conservador, mientras que la democracia como principio de mayoría era un valor para las clases subalternas. En las modernas sociedades de dos tercios ocurre lo contrario: una mayoría opulenta tiende a marginar al débil, al inmigrante, y la tutela de los derechos se ha convertido en un interés de la minoría. Por supuesto, esa minoría es mayoría a nivel mundial.

Volviendo al rol de la magistratura. Independencia y pluralismo son cosas distintas. El sistema chileno también garantiza la independencia de los poderes políticos, pero no el pluralismo interno. El propio tribunal elige a sus miembros, existe la carrera.

Por la cooptación, claro. En Italia entran candidatos de todas las tendencias, y muchas mujeres, que tienden a convertirse en mayoría. Además de la cultura de la independencia esto ha generado incluso un cuestionamiento del propio rol tradicional de la magistratura, que era el de un sistema de control social, enfocado en la pequeña criminalidad de subsistencia, los llamados delitos contra el orden público, contra la propiedad. La magistratura sólo excedía a la policía en prestigio social.

Era el cerebro de la policía.

Exactamente. Hasta que surgió el fenómeno de la contestación de ese rol, en el que yo participé, en las décadas del 60 y del 70. Los jueces rechazamos ese rol de la magistratura y la reivindicamos como instrumento para la tutela de los derechos fundamentales. Y como los derechos fundamentales se ejercen contra el poder, son la ley del más débil, el rol de la magistratura comenzó a caracterizarse, a través de intensas polémicas, como de contrapoder.

A raíz de la reestructuración económica, la desocupación y el aumento de delitos contra la propiedad, aquí hay un clima de emergencia y una demanda de mayor represividad: aumento de penas, reducción de la edad de punibilidad, supresión de garantías procesales. Nos interesaría conocer el debate sobre la política del orden público y la democracia en la crisis del que usted participó hace dos décadas.

Fue un momento importante en el desarrollo de una cultura democrática en la magistratura. A mediados de la década del 70 comenzaba a manifestarse la crisis política, una cierta pérdida de legitimidad de la Democracia Cristiana. Al mismo tiempo se iniciaba la crisis económica, con un empobrecimiento de la sociedad. La derecha por convicción y la izquierda en búsqueda de alguna forma de legitimación sancionaron algunas leyes contra la criminalidad, duplicando el plazo de la prisión preventiva, reduciendo los derechos de los procesados, en medio de una campaña alarmista sobre la criminalidad. A menudo la alarma sobre la criminalidad es agitada como una distracción de otros males sociales, que consigue movilizar a la mayoría en torno de los valores de represión y orden y en contra de los delincuentes que atentan contra el orden público. Implícitamente esto contenía una invitación a la magistratura a participar solidariamente en esta función de control social. Dentro de la magistratura se abrió un gran debate y una parte de los jueces y de la cultura jurídica rechazamos esta acentuación represiva de la función judicial. En alguna medida comenzó entonces el garantismo, palabra nueva en el léxico político y jurídico. Sostuvimos que la legitimidad de la intervención judicial se basa únicamente en la sujeción a la ley, en el respeto por las garantías y los derechos fundamentales, y que en consecuencia era ilegítima cualquier intervención que no respetara esas garantías. No se trata sólo de garantías de libertad, sino también de verdad, de protección del inocente, contra la arbitrariedad, contra el error, contra los excesos. Esa campaña de alarma tenía un carácter dedistricción respecto de otras formas de criminalidad que ya emergían y que en los años siguientes se desarrollaron y que caracterizan a las sociedades avanzadas.

¿Cuáles?

La criminalidad del poder, la colusión entre el poder político y los poderes criminales, las organizaciones mafiosas. Rechazamos que la magistratura tuviera un simple rol de orden público, como cerebro de la policía. En lugar de eso, desarrollando aquellos elementos que habían contribuido a formar la cultura de la independencia, la magistratura enfocó los delitos del poder. Esto fue favorecido por la debilidad del sistema político cuando estalló el terrorismo, que fue el fruto venenoso de las incapacidades de la política y nació como una variante enloquecida de la izquierda. La incapacidad de la política de enfrentar este fenómeno,

de hacerse cargo de sus raíces sociales e incluso políticas, hizo que se extendiera carta blanca a la magistratura. Se le delegó el enfrentamiento con el terrorismo, incluso con leyes de excepción, como la del arrepentido o medidas procesales antigarantistas, y la magistratura tuvo éxito en ese combate. Esto implicó un plus de legitimación de la magistratura, que tuvo miembros asesinos, que arriesgaron la vida, primero contra el terrorismo y después contra la mafia. Mientras aumentaba su consenso popular e incluso político, se reducía la legitimidad del sistema político, que no mostró capacidad de gobierno de fenómenos sociales tan complejos.

¿Fue una debilidad de la política o una decisión lúcida, en vez de militarizar la represión como simultáneamente ocurrió aquí?

Si, claro. Lo que pasa es que no se me había ocurrido la militarización como respuesta alternativa. Pensaba en una política, sobre todo de la izquierda, que actuara sobre las causas que provocaron este fenómeno de algunos pocos centenares de jóvenes que sin embargo bastaban para destabilar el sistema político y traumatizar la vida política. El terrorismo se alimentó en Italia de un área que la izquierda incomunicó, en cierta forma hubo una abdicación del rol de formación, de mediación con instancias sociales incluso radicales, y esto alejó a estos jóvenes. Es cierto que enfrentarlo con los instrumentos de la legalidad y del derecho penal también fue en algún sentido una elección correcta, ya que el terrorismo además de un fenómeno político era un fenómeno criminal. En los años del terrorismo esto implicó un idilio entre la magistratura y el sistema político. Cuando la magistratura comenzó a usar los poderes e incluso las leyes excepcionales, primero, contra la mafia y la camorra, contra los poderes económicos en alguna medida coludidos con el sistema económico y político, y luego directamente contra el sistema político, se verificó la ruptura. Ya en la década

Alfonso Andújar

del 80 las reformas propuestas por Bettino Craxi apuntaban sobre todo a la limitación de la independencia del ministerio público, que había comenzado a investigar la corrupción, la P2. Recuerdo que muchos de nosotros escribíamos al comenzar la década del 90 que existía una incompatibilidad estructural entre la ilegalidad difusa del sistema político y una magistratura independiente. Nuestras previsiones pesimistas eran que debido a esta incompatibilidad se limitaría la independencia de la magistratura. Pero ocurrió lo contrario.

Tal vez la finalización de la guerra fría hizo que la corrupción del sistema político pasara a ser un costo superfluo, que obstaculiza el desarrollo del capital y que desaparecido el enemigo no se justificaba.

Sin duda, este fue el factor político más relevante. Pero hay que reconocer que en este proceso contra la impunidad también sufrieron las garantías. Desde mediados de la década del 70 la emergencia fue en Italia una forma de gobierno, el equivalente moderno de la razón de Estado. Es un principio normativo en contraste con el estado de derecho, se invocan intereses superiores que justifican las violaciones de las reglas del juego y de los derechos fundamentales. La idea del peligro externo o interno, de la emergencia económica, terrorista o de la criminalidad, es un factor de legitimación que reemplaza la carencia de legitimación política. Esta cultura de la emergencia se expresa tanto en una legislación como en una jurisdicción de la emergencia. La magistratura internalizó en cierto sentido esta idea de la emergencia. Las leyes de emergencia sancionadas contra el terrorismo y la mafia fueron luego usadas como razón de estado de derecho, incluso contra el sistema político que las produjo. Todo esto creó un protagonismo, una complacencia de la magistratura, con excesos en el ejercicio del poder. Pensemos incluso en la popularidad de fenómenos como Di Pietro, que deformaron la jurisdicción. En particular hay una norma de emergencia sobre prisión preventiva, que fue insertada en el Código del '89, no sólo en caso de peligro de fuga o de destrucción de pruebas, sino también en casos de peligrosidad social, transformando una orden de captura en una medida de orden público contra alguien que se presume inocente, lo cual es una aberración. Sobre la base de esta norma del Código vigente que viola casi todas las garantías procesales y penales fue fácil arrestar sosteniendo que el detenido deja de ser peligroso en el momento en que confiesa porque rom-

pe el pacto de silencio. Por otra parte, muchos empresarios tenían interés en demostrar que no habían efectuado un acto de corrupción sino que habían sido extorsionados. Acusaban al político corrupto y quedaban en libertad. De este modo la prisión preventiva se convirtió en un instrumento muy eficaz para inducir la confesión, en forma contraria a las garantías. El consenso en torno de la acción de los magistrados luego se redujo, en parte porque hay una duplicidad en la opinión pública: consenso con la acción represiva del corrupto pero miedo de ser golpeado en la propia corrupción.

El 60 o 70 por ciento de la tarea de los juzgados federales de Buenos Aires está en la persecución de pequeños consumidores de cigarrillos de marihuana o de unos pocos gramos de cocaína. En la Argentina no está penado el consumo, pero sí la tenencia, aunque sea para el consumo. ¿Cómo es en Italia?

El mismo absurdo y la misma vergüenza ocurren en Italia. Todo se basa en la penalización de la tenencia, que a diferencia del consumo es un delito, en tanto se supone que la tenencia está encaminada al suministro. Se usa una categoría que los penalistas llaman delito de sospecha: se supone que la tenencia, aunque no haya pruebas, tiene como objeto el suministro. El efecto criminógeno y devastador de esta legislación es reforzar el monopolio criminal de la droga, porque naturalmente establece una solidaridad entre consumidor y proveedor. Un consumidor sin recursos para procurarse la droga es obligado al pequeño tráfico y queda atrapado en el circuito de la droga. Esta situación puede romperse mediante la legalización y la neta separación entre suministro y consumo. Paradójicamente, el principal interesado en la criminalización de la tenencia y en la no legalización es el traficante de droga, porque le permite mantener el monopolio y los altísimos precios, que de otro modo entrarían en crisis.

En Italia ha habido casos de altos funcionarios del gobierno central, o sus familiares, involucrados en tráfico de estupefacientes o lavado de dinero producto de su venta?

No. El único caso notorio fue de otro tipo: el ministro de Justicia Martelli fue procesado por tenencia de una pequeña cantidad.

Pero no por participar en una organización.

Noooooo... Era una cosa absolutamente inocua. Sólo para su consumo.

"LEER ES UN PLACER"

desde 1912



EL ATENEOLibrerías

- CENTRO: Florida 340
- BELGRANO: Vuelta de Obligado 2108
- NORTE: Callao 1380
- PALERMO: Paseo Alcora, loc. 2062
- AVELLANEDA: Alto Avellaneda, loc. 110
- LIBRO FAX: 325 - 6807
- INTERNET: <http://www.ateneo.com>



CAJA DE PREVISION SOCIAL PARA PROFESIONALES DE LA INGENIERIA DE LA PROVINCIA DE BS. AS.

CUOTA MINIMA ANUAL. DEUDAS DE AÑOS 1992, 1993, 1994 y 1995.

SEÑOR AFILIADO:

Más de 3.000 profesionales han solucionado su situación acogiéndose a la resolución n° 3/96 para abonar sus aportes mínimos adeudados hasta en cien cuotas. No deje pasar la oportunidad de asegurarse el derecho a los beneficios y prestaciones. Evite reclamos y recargos.

Solicite su estado de aportes e informese en Sede Central, calle 48 n° 695 La Plata. Tel: 22-7232 (línea rotativa) int. 260 y fax: 4-6334

Vencimiento: 30 de septiembre de 1996.

La ola de investigaciones por enriquecimiento ilícito o malversación de fondos se cobró otra víctima: José De Luca, intendente de San Miguel y hombre fiel al presidente de la Cámara de Diputados Alberto Pierri. El concejal que lo denunció no puede asumir porque está condenado por esta. Los fondos del alcalde llegarían a los tres millones de dólares, según el fiscal de la causa, e incluso habría usado personal del municipio para tareas en su campo. Una intriga que puede obligar a las temidas elecciones anticipadas.

De Luca, tuvo que pedir licencia y abandonar su cargo luego de que el fiscal Héctor Leonardo pidiera para él una pena de cuatro años de prisión y la inhabilitación de por vida para ejercer cargos públicos, por malversación de fondos. Debía sucederle el concejal que promovió la denuncia—Manuel Hernández, justicialista como De Luca—, pero la Justicia también lo condenó a él a tres años de cárcel, en este caso por esta: finalmente, el intendente interino es Carlos Ramo, también del P.J. El gobernador Eduardo Duhalde sigue de cerca cómo se desmorona así un bastión de su proyecto de descentralización del conurbano bonaerense.

(Por Ernesto Semán) El intendente de San Miguel, José De Luca, tuvo que pedir licencia y abandonar su cargo luego de que el fiscal Héctor Leonardo pidiera para él una pena de cuatro años de prisión y la inhabilitación de por vida para ejercer cargos públicos, por malversación de fondos. Debía sucederle el concejal que promovió la denuncia—Manuel Hernández, justicialista como De Luca—, pero la Justicia también lo condenó a él a tres años de cárcel, en este caso por esta: finalmente, el intendente interino es Carlos Ramo, también del P.J. El gobernador Eduardo Duhalde sigue de cerca cómo se desmorona así un bastión de su proyecto de descentralización del conurbano bonaerense.

De Luca culmina así un ciclo político que empezó en 1993, como ministro de Gobierno de Luis Ortega en el partido de 3 de Febrero. El año pasado, el partido se dividió en tres intendencias—San Miguel, José C. Paz y Malvinas Argentinas—, y De Luca se quedó con la primera. En los tres años como funcionario, "Chicho" De Luca acumuló a la par tantas propiedades como causas judiciales.

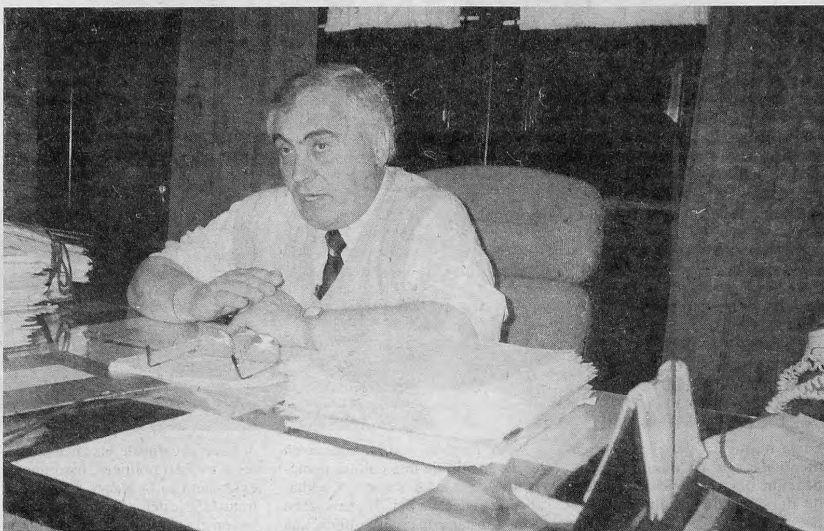
Entre las primeras, el juez Juan Carlos Sorondo ya le encontró más de seis casas y departamentos y un campo en la localidad de Navarro. Los fondos del ahora ex intendente, según la investigación judicial, ascenderían a más de tres millones de dólares.

Las causas judiciales van desde una que le inició el gremio de empleados municipales hasta las dos por las que fue condenado. La Justicia comprobó que De Luca utilizaba empleados y autos del municipio para abastecer su campo, y que incluso le entregó a la intendencia un tractor suyo en mal estado y se llevó uno a estrenar que pertenecía a la municipalidad.

El juez Sorondo lo acusó de incumplimiento de los deberes del funcionario público, malversación de fondos y enriquecimiento ilícito. El viernes, el fiscal Héctor Leonardo pidió la prisión para De Luca e informó al Concejo Deliberante. De acuerdo al artículo 248 de la Ley Orgánica Municipal, el intendente debe apartarse

Intendente con tantas casas como causas

PIERRI PERDIO UNO



José De Luca, el intendente de San Miguel que debió tomarse una licencia forzosa tras la acusación de un fiscal.

del cargo inmediatamente después del pedido de prisión del fiscal.

¿Qué sucederá ahora? La defensa del ex intendente recusó a Sorondo y, si prosperara el pedido, la causa debería volver a cero, y don Chicho a la intendencia. Sino, la Justicia podría fallar en un plazo no mayor a tres meses, con lo que la licencia de De Luca se transformaría en renuncia, y el Concejo Deliberante debería convo-

car a elecciones anticipadas para reemplazarlo.

Eso es lo que pide el diputado provincial del Frepaso Alejandro Mosquera, "porque es la única forma de normalizar el caos en esa intendencia". Pero la decisión final está sujeta, sobre todo, a la evaluación de Duhalde.

Al gobernador, obviamente, no le gusta que una disputa interna—De Luca es de la Liga Federal de Alberto Pierri y Hernández de la LIPEBO de

Osvaldo Mércuri—termine por manchar su proyecto "Génesis 2000" de descentralización y lo obligue a convocar a elecciones anticipadas. No es ajeno a esto que el Ejecutivo provincial haya trabado el pliego de uno de los secretarios de Sorondo que acusó a De Luca. El gobernador bonaerense espera que los tiempos judiciales se dilaten lo suficiente como para que la elección anticipada del intendente coincida con la renovación de diputados nacionales del año próximo.



**buenos
artes
joven**

Hoy

- 15.00 Grupo invitado de teatro: Rajemos Marques
- 16.00 Danza: Fundación Artistas Discapacitados
- 17.00 Tango: Iglesias-Schmidt
- 17.00 Teatro callejero invitado: Toda una Vida
- 17.30 Tango: Toda mi Vida
- 18.00 Charla: "Ficción y transformación de la moda"
- 18.15 Jazz: Jorge Puig Trio
- 19.00 Grupo invitado de jazz: Aven
- 20.00 Diseño de indumentaria: Desfile Jeanswear
- 20.30 Rock: Foca Afeitada
- 20.15 Charla: "Artistas plásticos consagrados" por Pájaro Gómez y Carlos Demestri
- 22.00 Diseño de indumentaria: Desfile estilo Reciclado
- 23.00 Teatro: Vaivenes

Parque Chacabuco,
Asamblea y Emilio Mitre
Auspicia **Página/12**

WOLFSOHN - AMOS

**Escuela Polimodal
de Arte y Ciencias**

**Presentación abierta Proyecto Educativo
Ciclo Lectivo 1997, 7º Grado y 1º Año
16 de Septiembre 18:30 hs.**

Dr. David Wolfsohn

AMENABAR 2972
TE/FAX: 544.5461

Impresión de película gráfica
Servicio de scanner rotativo
Prueba color
Mac y PC



**Servicio
Rapidez
Precio
Calidad**

345-2345

Croma Color SRL • Av. de Mayo 982 4º • 7 a 23 hs

Opinión

Por Héctor Recalde *

El ministro no sabe

El ministro de Trabajo acaba de decir que no sabe cuáles son las causas del paro y movilización de los días 26 y 27 de setiembre. Puedo imaginar algunas, y comienzo por la más grave. La desocupación está en el 17,1% y el subempleo en el 13%. Con anterioridad a la primera ley flexibilizadora, estaba en el 6%. El mercado de trabajo se precarizó: se despidió a trabajadores efectivos, reemplazándolos por inestables. El ministro ha dicho que 30 de cada 100 trabajadores que se contratan son bajo "período de prueba" y otros 30 "...lo son bajo modalidades como contrato de aprendizaje, etcétera". Este acto fallido del ministro lo llevó a citar el paradigma de fraude laboral que al trabajador lo disfruta de estudiante, aunque nadie le enseñe nada. La lectura de los decretos 14.538/44 y 6.648/45 ilustra sobre la diferencia que existe cuando lo que se persigue es capacitar y no bajar el costo laboral.

Durante el lapso mayo/94 y mayo/96, se destruyeron 976.400 puestos de trabajo. La pobreza en 1974, con peronistas del '45, era del 8%. En 1996, se sitúa en el 18,7%. El 20% de los trabajadores de más bajos recursos padece el 32,7% de desempleo. El 18% de los jefes de familia no tiene empleo. De cada 10 trabajadores, 4 están en negro. Policía de Trabajo tiene 50 inspectores para controlar (sic) 185.000 empresas. La Segunda Reforma del Estado agudizará la desocupación. Hay que señalar que como trabajador ocupado se computa a los chicos que venden flores en Constitución, a las personas que venden productos por la 9 de Julio, a los que limpian los parabrisas en las esquinas, etcétera. El menú de contratos precarios legislados desde 1991 hasta ahora le ofrece a los empleadores casi veinte tipos de contratos, sin indemnización por despido o reducida a una cuarta parte. Esos contratos suprimen las cargas sociales o las reducen al 50%. En materia de rebaja de aportes "para crear empleo", desde el decreto 2.609/93 se vienen transfiriendo recursos hacia el sector empleador. Ahora son tres mil quinientos millones de pesos anuales. El modelo económico implicó que el PBI creciera durante la Convertibilidad un 35%, la productividad un 36%, que el costo laboral bajara un

12% y concentró la riqueza en los sectores de más altos ingresos. El 10% más rico acapara el 37%. Como contracara, el salario real de bolsillo en el sector manufacturero, en el lapso junio 1994/junio/95, bajó entre un 11 y un 13%. La ley PyMEs redujo el derecho indemnizatorio, mediante la rebaja del preaviso y la desaparición de la integración del mes de despido. Por la ley de quiebras, una empresa concursada "goza" de la suspensión de los convenios colectivos de trabajo. Ahora, se pretende modificar la ley de convenios, negando a los sindicatos derechos de vieja data (ultraactividad, p. ej.) y forzando la negociación por empresa. Quieren eliminar la indemnización por despido e introducir nuevas y perniciosas reformas a la ley de contrato de trabajo. Párrafo aparte merece la opinión del ministro en cuanto afirma que todas estas medidas las pueden adoptar por decreto de necesidad y urgencia. Evidentemente es una opinión autoritaria que desconoce la Constitución Nacional y la jurisprudencia de la Cámara de Trabajo, que recientemente descalificó esa vía en el caso de las asignaciones familiares, declarándola inconstitucional.

Los vaivenes dados con los vales alimentarios, que un día son remuneración y al otro no, las idas y vueltas con el salario familiar, los proyectos que van y vienen demuestran un peligroso grado de improvisación. Por otra parte, las resoluciones de la OIT, que reprochan al Gobierno por normas respecto de la huelga, de los convenios colectivos de trabajo, o de la remuneración, habrán sido elucubradas por peronistas del '45? Sería bueno que se escuchara tanto a la OIT, como a las reiteradas propuestas surgidas desde el movimiento obrero. Claro, para eso hay que cambiar el rumbo. Si uno compara un informe técnico-empresario, dado en el XXXI Coloquio Anual de IDEA y las opiniones del Consejo Empresario, con los proyectos del Ministerio de Trabajo, advertiría una casi absoluta identidad, lo que revela quién orienta la política laboral.

Las señaladas, que no son todas, son suficientes razones para la realización del paro y la movilización resueltos por la CGT.

* Profesor de Derecho del Trabajo-UBA.

Seguí
viendo
el comercial
de la tele,
porque
se viene
el concurso de
la tele.

Te va a sorprender tanto
como el comercial.



EL MAPA DEL SEXO PROHIBIDO



Si el mundo se guiara sólo por la ley escrita, el amor libre sería sólo el recuerdo arqueológico de una maravillosa idea de los años '60. Porque, en el texto, este mundo es más bien restrictivo. En China y algunos estados de Estados Unidos, por ejemplo, están prohibidas hasta las relaciones prematrimoniales, y lo mismo en

los países árabes, con la única excepción del Líbano. Las naciones escandinavas permiten todo, inclusive el adulterio, y tienen una sola restricción, la bigamia, que los países de observancia oficial musulmana toleran. En América latina, sólo Brasil y Bolivia no prohíben la prostitución, aunque en el sexo comercial nada es lo que

RIDO

Lo que no se puede



Prostitución



Bigamia



Sexo Oral Hom.



Sexo Anal



Adulterio



Sexo Oral



Sexo Anal Homos.



Cohabitación



Sexo sin casarse

Comunidad de Estados Independientes

Armenia				Moldavia			
Azerbaijan				Rusia			
Belarus				Tajikistan			
Kazakhstan				Turkmenist.			
Kyrgyzstan				Ucrania			
				Uzbekistan			



parece: por ejemplo, en Tailandia la prostitución es lo único que la ley prohíbe mientras, en realidad, Bangkok vive en buena parte del turismo sexual de los europeos con las adolescentes tailandesas. El sexo anal y el sexo oral son otra forma de medir diferencias. Los países árabes lo prohíben directamente, pero otros, co-

mo Etiopía, sólo lo tienen interdicho para el intercambio entre homosexuales. El universalismo en los valores parece hoy un destino imposible: ningún país queda libre de prohibir al menos uno de los nueve rubros investigados para este planisferio del sexo.

(Por Eva Giberti) La preocupación parece la misma, pero no lo es: mientras algunos se preguntan "¿cómo es posible que los chicos maten, roben, trompeen, destruyan?", otros piensan: "¿Qué tenemos que hacer para proteger a los chicos y evitar que desemboken en esas violencias?". La diferencia de ambas preguntas es de fondo. La primera pregunta propone una lectura paranoica: los chicos se han vuelto malos y peligrosos, y no se comportan de acuerdo con la definición de niñez que los adultos inventamos. La segunda pregunta abre las compuertas de la impotencia —que venían sobrecargándose con los chicos de la calle hace décadas— y se propone navegar contra la corriente que fecunda las vísperas del 2000.

Pero para quienes fueron víctimas de determinadas violencias, no se trata de paranoia sino de criterio de realidad: "Este grupo de chicos asaltó a mi hijo, que era de la misma edad que ellos, le robaron la bicicleta y la campera. No tenían más de diez años". O bien: "Un chico de doce años le pegó a mi cuñada que es maestra en una escuela primaria". Estos niños —a veces niñas— que por el momento constituyen una minoría, ¿son mutantes?

El invento de "la niñez" obediente y angelical, emblema que los adultos precisamos promover (para imaginar que en algún período de nuestra vida fuimos puros e ingenuos) tropieza, cada vez con mayor frecuencia, con las acciones de aquellos chicos y chicas que se ocupan de desafiarlo. Entonces, rápidamente se recurre a la explicación salvadora: los malos ejemplos que propone la televisión —expendadora de violencias de distinto calibre—, de modo que la responsabilidad de la violencia se concentra en la caja boba. O sea, se reincide en la interpelación paranoica de los hechos: la responsabilidad es de otros.

No se puede prever qué van a hacer

El tema se complica cuando leemos que entre los años 1898 y 1911 ingresaron al asilo-cárcel del Buen Pastor 689 menores mujeres, es decir, el 19,21 por ciento de la población de ese establecimiento, y descubrimos que 129 de ellas eran niñas menores de 10 años. Sería preciso analizar los motivos para dicha internación, probablemente abandono, pero algunos historiadores no dudan en asociar a las niñas con prostitución y vagancia. Los datos que provienen de las transgresiones de los varones responden a lo que sucedía en otros países. Sin embargo, no había tervé en aquella época. Tampoco en 1862 cuando en el Río de la Plata se designó un Padre de Menores y Huérfanos "por haber muchos niños (...) descarriados con mucha necesidad y sin amparo y muchas doncellas niñas e hijos en poder de padres y madres pobres que por no poder sustentarlos vienen a tomar algunos vicios con que se distraen y se pierden".

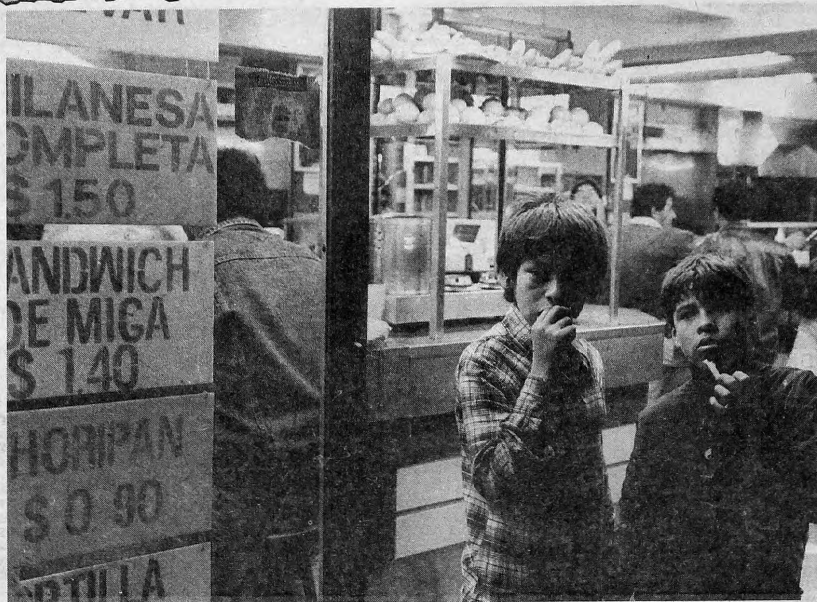
¿Con esto quiero decir que siempre hubo chicos y chicas desbordados en sus conductas? No, porque si existe un argumento tramoso es aquel que se apoya en la frase "siempre fue así", mediante el cual se sustituye el juicio crítico por una generalización simplificada que no explica hecho alguno. Intento situar el tema en un contexto que remite nuestra historia pasada, dado que los chicos cabalgan una historia actual que, según la posmodernidad, agoniza. Es la historia del que satura de puñaladas a su ex novia, o de los chicos que en Inglaterra matan a otro (más pequeño), o del que le tira un puntazo a una compañera, o de los que calzan navaja en la escuela. Es la historia de las historias que se caen del borde de lo previsible para avanzar en territorios de la incertidumbre acerca de las prácticas violentas que pueden protagonizar los chicos.

Alguien que pateó el tablero

La violencia se ha convertido en una palabra transparente: parecería que profundamente pudiese convocar síntesis y

"El invento de la niñez obediente y angelical es un emblema que los adultos precisamos promover."

El problema de la violencia infantil no es nuevo pero cada vez que se produce un hecho como el asesinato de un farmacéutico por un chico de 15 años, la sociedad se conmueve como si fuera el primero. Esta actitud es el síntoma de la incapacidad para asumir esa problemática superando la imagen idílica de la niñez "obediente y angelical" que los adultos necesitan promover.



EL INVENTO DE LOS ANGELITOS

saberes. Asociada con las bestias y con la irracionalidad, se la describe como alteración de la "condición" humana. Afortunadamente pudimos mirar cómo, una gorila normal, reconoció lo que precisaba una cría de otra especie que acababa de caer dentro del predio de los monos, y la devolvió al mundo civilizado. La violencia que puso en juego fue la de patear el tablero que los humanos construimos para ejemplificar

"El tema se complica cuando leemos que entre los años 1898 y 1911 ingresaron al asilo-cárcel del Buen Pastor 689 menores mujeres, es decir, el 19,21 por ciento de la población de ese establecimiento."

las conductas violentas con los procedimientos de los animales.

Violencia podrían considerarse aquellas acciones o situaciones (que incluyen palabras) cuyas características de saforadas, exasperadas, transforman un acto, un poder que, por lo general, no ha sido legitimado. (Sin embargo, las SS de la Alemania nazi contaron con el poder legal y legítimo.) En cambio la agresión (que a menudo precisamos poner en práctica para defendernos) cuando se acompaña de intención destructiva, tiende a dañar a propiedades y personas ya sea de modo físico, psíquico o social. No es sencillo diferenciar los matices, y además es imprescindible discernir entre violencia en la escuela (no todos los establecimientos escolares tienen las mismas características en cuanto a población, entorno ecológico, etc.), en la casa, en el barrio, o bien contra adultos, o contra otros chicos.

¿Por qué asombra la violencia protagonizada por niños?

Lo que no podemos pasar por al-

to es que las prácticas violentas tienen historia: lo que significaba una agresión hace treinta años, una "mala" palabra en boca de una criatura, hoy en día forma parte del léxico reconocido socialmente. Tampoco es recomendable desconocer las estadísticas que presentan los especialistas y que están muy lejos de un universo de niños que militan en las violencias: eso sí, las que se conocen logran una extraordinaria notoriedad. Parecería que subrayar la presencia de estos actos violentos facilitara la omisión de algunas conclusiones fundamentales que encojen nuestro narcisismo, por ejemplo, advertir que el hecho de ser padre, docente o adulto no es suficiente para saber cómo entenderse con los chicos, ni para que ellos tomen en cuenta lo que les decimos o para que quieran parecerse a nosotros cuando crezcan.

Hace años que los chicos vienen inventando sus propias ideas acerca de las jerarquías mientras los adultos observábamos cómo caían las nuestras, sin que atináramos a sustituirlas por otras, como no fuera endiosar el consumismo. La caída de las jerarquías es un tema que analiza la posmodernidad pero que no llama la atención respecto de las jerarquías que producen los chicos. Las antiguas jerarquías: la señora directora, el abuelo, los padres, la profesora y otras, simbólicas del estudio, la dedicación, el esfuerzo, no son representativas de los intereses de estos chicos violentos. Por lo tanto, el lugar que ocupan puede ser invadido. Trompear a una profesora, insultarla requiere sin duda un diagnóstico personalizado, pero cuando el fenómeno se reitera es preciso complejizar la lectura del problema, en particular porque desafiar a la autoridad, vulnerarla y humillarla puede prestigiar ante los compañeros. Ganar, ser un ganador, funciona como un mandato y quedan atrapados por esta coerción que no llegan a reconocer como tal. Entonces interpretan su conducta como un triunfo a partir del cual crean un mundo propio donde prevalece la práctica de

la violencia, creyendo que de ese modo se parecen —o son iguales— a los adultos violentos que ellos admiran, justamente porque tienen prestigio. Lo grave es que suponen que ambos coinciden en la misma concepción del mundo y generan con ellos una alianza imaginaria, pero de forma tal que esa "alianza" no se note, sino que esperan ser reconocidos como formando parte del

"Desafiar a la autoridad, vulnerarla y humillarla puede prestigiar ante los compañeros. Ganar, ser un ganador, funciona como un mandato y quedan atrapados por esta coerción que no llegan a reconocer como tal."

mismo mundo de quienes disponen del poder. Lo cual termina sucediendo de ese modo, ya que es frecuente que el tratamiento que algunos medios de comunicación les otorgan a los episodios protagonizados por chicos tiene los mismos títulos, el mismo centimetro y las mismas cámaras de tervé que las que se ocupan de los adultos que delinquen... Además, cabe preguntarnos por qué suponemos que los chicos, con menos socialización que los adultos, tendrían que ser, todos ellos, noviolentos.

Los mercados y las jerarquías tóxicas

Han aprendido que prestigio y jerarquía se cotizan muy bien en el mercado de intercambios sociales. Los psicoanalistas podemos suponer que estos chicos están intoxicados por su propio mundo pulsional/destrutivo; pero también sabemos que, cuando una niña de diez años nos dice: "A esa minita —una compañera de

grado— le voy a bajar los dientes cuando salga de la escuela", la escena se desarrollará en la calle, delante de un grupo de compañeros que tal vez esperarán cierto tiempo antes de separarlas. ¿Por qué precisan ganar en ese territorio de la jerarquía? No lo sé. Imagino que así como han caído para nosotros muchas de las jerarquías que mirábamos con respeto, también cayó la jerarquía niño/niña: hizo falta la Declaración de los Derechos del Niño para inaugurar una tradición política acerca de los derechos y del modo de comprender a los más chicos.

Los chicos que ejercen violencia aprendieron, igual que casi todos, que el mercado es parte fundante de la existencia humana actual. Y que merced a él se logra satisfacción y bienestar. Sobre todo, darse el gusto, aunque finalice con un castigo, es fundamental para ellos. ¿Cuál será el gusto del cual tienen nostalgia? El gusto, ¿se referirá a la mera satisfacción, a "sacarse las ganas"? "Me di el gusto", dicen, o "me saqué las ganas...". Las ganas como algo de lo que debían desprenderse, al mismo tiempo que usan su cuerpo para adherir en sus brazos y en sus piernas las calcomanías con figuras diversas, y que presagian tatuajes posteriores. Las ganas entonces se transforman en crearse una nueva piel que los identifique con las ideas y las jerarquías que prefieren. Claro, no sólo los chicos que practican la violencia se empuñan con calcomanías, pero lo que sucede es que los violentos necesitan sentirse merecedores de llevar escrito en la piel el símbolo de poder que eligieron. Y que corrige el envoltorio que papá y mamá le aportaron.

¿Qué hacer con los niños y niñas que ejercen violencia?

Hay mucha gente cuya dedicación a los chicos consigue regular la aparición de violencias. Sabe que navega contra la corriente de la pobreza, del consumismo, de la trivialidad. No son ganadores según el modelo imperante pero consiguen enseñar la diferencia que hay entre ser ganador y ser valiente. Y en este sentido los chicos no se confunden: saben que los valientes de la tervé son actores. El guión que organiza y recrea las violencias del siglo ha sido escrito —y continúa siéndolo— por innumerables autores: imaginar una sociedad sin conflictos de esta índole es ingenuo. Tan ingenuo como suponer que los chicos que habitan este planeta no correrán el riesgo de fasciarse con procedimientos violentos. En cambio, navegar contra la corriente de la violencia no es ingenuo cuando se trata de entender a los chicos. Es obligatorio, para quienes no precisen ser ganadores sino responsables.

La violencia según los chicos

UN MUNDO NO TAN PACIFICO



Federico Benítez, Bárbara Caccia, Nicolás Goldstein, Brenda Gullo y Camila Cepeda, en la redacción de Página/12.

El escalofrío que produjo el asesinato de un farmacéutico a manos de un chico de 15 años reveló que la mayoría de los adultos desconocen el mundo de los niños y su relación con la violencia. Cinco chicos de los talleres de periodismo infantil de **Página/12** hablaron sobre este tema. Bárbara Caccia, 9 años; Brenda Gullo, 11; Camila Cepeda, 11; Nicolás Goldstein, 11, y Federico Benítez, de 15 años, hablaron de la manera en que la violencia también forma parte de la vida de los niños.

Brenda: Y entonces allí el bueno se está convirtiendo en malo por matarlo.

Nicolás: En los libros no hay tanta violencia. Pero se piensa que para que una película sea buena, tiene que tener violencia.

Brenda: Había una película en que un tipo para volar mataba a otro tipo, después lo quemaba y bebía su sangre, su grasa. Y salió en un diario que un pibe lo hizo. Que mató a un amigo de cinco años para hacerlo.

Federico: Pero vos podés diferenciar qué es de mentira y qué es de verdad...

Nicolás: Yo creo que hay chicos que no lo diferencian. Uno lo ve en la televisión. Ves "Polladron", por dar un ejemplo, y ves que se agarran de la solapa y entonces viene un chi-

quito y agarra así a otro chiquito.

Federico: A mí no me parece que en la televisión uno pueda diferenciar entre la violencia fantástica y la real. Obviamente uno se da cuenta de que no puede enviar un rayo poderoso que destruya en mil pedazos al enemigo. Pero a mí me parece que lo que uno no diferencia es que sin que te des cuenta te están inculcando cosas en la cabeza.

Brenda: Los chicos que se pelean siempre en tu escuela son los chicos que cargan todos los demás, ¿eso no es una forma de violencia?

Camila: Sí, están siempre así, se dicen: te espero a la salida. Los demás los cargan, pero ellos después se están abrazando y jugando a la pelota con los que los cargan. Se pelean entre ellos. Diría que los dos diferentes son los dos más violentos porque los demás los cargan siempre.

Bárbara: En mi escuela hay un chico que es gordo y entonces los demás le dicen traficante de lechones. Y a otro, porque es medio morochito, le dicen "negro villero". Entonces ellos insultan.

Camila: Decir villero es un insulto. Con que tenga un poco menos de plata que vos, ya le dicen villero.

Brenda: En séptimo hay un chico que es nuevo y hay otro que está desde primer grado y es terrible porque faltó un montón de veces, firmó el libro de indisciplina varias veces y siempre tiene problemas con todo el mundo. Justo llegó este nuevo que nadie quiere y siempre le dice cosas. Entonces si él agarra a piñas al nuevo, los demás se juntan y también le empiezan a pegar y siempre es lo mismo con ese chico.

Federico: ¿A alguno de ustedes lo asaltaron?

Federico: Una vez iba caminando por Lavalle con un amigo, nos metimos por una calle oscurísima porque el flaco me quería mostrar una bicicleta. Apareció un chabón con una sevellana, tendría 19 años. Nosotros seguimos caminando porque no teníamos nada y yo me colgué a hablar con el pibe y terminé dándole un al-fajor que había comprado. Otra vez iba caminando, me quisieron robar, un pibe que me conocía tocó el tim-

bre en la casa de unos policías.

Brenda: Una vez estaba con mis amigas en un negocio y entraron llo-rando unas chicas de 8 o 9 años, porque un pibe un poco más grande que ellas les dijo "bájense de la bicicleta y dénmela porque si no les voy a pegar". La que atendía era la madre de una de ellas y le preguntó si les habían pegado y le dijeron que no porque ellas les

"Yo pienso que la violencia es querer resaltar, querer aparecer. A vos no te dan bolilla y si vos sos el más fuerte sos el que ganás, vas a ser el más conocido."

dieron la bicicleta.

Camila: Aparte del chico que le rompió la mano al otro, otra vez, un chico lo tiró a otro con mesa y todo al suelo y le pegó en la nariz y quedó todo sangrando.

Nicolás: En mi escuela había un chico que después lo echaron. Una chica que era amiga mía se quedó con la maestra y el chico estaba enojado con la maestra, agarró una tijera y se la tiró por la cabeza. El chico estaba medio rayado. Una vez se paró en un banco, los demás estaban leyendo tranquilos y él dijo con voz rara "me quiero suicidar". Era medio loco. Se ponía a gritar con un marrano, le gritaba a la maestra o así. Yo fui una vez a la casa y parecía que los papás se ocupaban de él, como que el mismo era medio loco porque sí.

Federico: Se puede hablar de muchas cosas sobre la violencia. Hay una cosa que legaliza la violencia dentro de la sociedad, porque vivimos en una sociedad de mierda, estamos todos contra todos, queremos llegar a ser Wall Street, compitiendo, tenemos que ser mejores, tenemos que ganarle al estúpido que está sentado al lado nuestro...

Brenda: En mi escuela había una chica que las demás no la querían por-

que era medio machona y estaba más con los varones, las demás chicas no la querían, entonces un día se cansó y al otro día agarró un cuchillo y les dijo que las iba a matar, entonces llamaron a la maestra.

Bárbara: Yo tengo una compañera y siempre me peleaba. Un día la maestra me preguntó por qué nos peleábamos y yo le dije que era porque ella siempre nos mandaba.

Camila: Yo pienso que la violencia es querer resaltar, querer aparecer. A vos no te dan bolilla y si vos sos el más fuerte sos el que ganás, vas a ser el más conocido.

Nicolás: Si a un chico la maestra le está diciendo todo el día que se calle, entonces todos los demás chicos se dan vuelta y lo miran y entonces "me están mirando todos". Puede ser que el chico esté acoquinado, que sea gordo o morochito o que haya repetido...

Federico: ¿Por qué se molestan entre los chicos si son gordos o petisos?

Federico: Para sentirse mejor uno.

Brenda: Porque se creen el mejor. Y como los otros no son como ellos, creen que todos tienen que ser iguales, pero si todos seríamos iguales sería aburrido.

Federico: ¿Ustedes creen que la violencia está sólo en la televisión o que está también en la sociedad?

Nicolás: Yo creo que está en todos lados.

Brenda: Yo iba en un colectivo y pasaba al lado de una villa. Enfrente había como un descampado y un chico con una bicicleta, y de la villa salió un grupo de chicos y le sacaron la bicicleta, el tipo gritaba. Yo me sentía mal, con impotencia, y te dababronca que le hicieran eso, pero también entendés que esos chicos tuvieran tanta violencia...

Nicolás: Un amigo de mi papá tiene una hija. Ella estaba yendo para el negocio del papá y la robaron tres chicos de 8 a 14 años con una navaja. Los agarraron ese mismo día. No es por decir la villa, pero creo que ellos tienen menos cosas que nosotros y quieren tener más o no saben cómo conseguirlo.

Federico: Y los demás tratan de mostrarles a ellos que tienen más cosas que ellos.

Brenda: Y que no pueden llegar a ser como ellos...

Federico: ¿Qué pensás vos que la sociedad quiere que seas de adulto?

Federico: Plata, medios, prensa, fama, acciones, movimón...

Nicolás: Yo creo que si uno tiene la plata uno se cree que está bárbaro y lo que importa es lo que es uno.

Federico: Pero es mejor ser buen tipo con plata que sin plata.

Brenda: ¿Pero qué es mejor ser buen tipo sin plata o mal tipo con plata?

Federico: Para la sociedad, si tenés plata, está bien.

Nicolás: En este momento, como están las cosas, mejor es tener plata, porque si no, no te mantenés, o sea tampoco sirve mucho que seas bueno.

Federico: Yo creo que, para la sociedad, además de tener plata, hay que mostrarla. Porque una persona puede tener toda la plata, pero si no tiene su mansión en Cancún, su movimón, y todo lo demás, nadie lo considera, no podés estar en la Bolsa de Comercio.

Brenda: ¿Y ustedes piensan que alguien con mucho dinero y poder puede ir a la cárcel si comete un delito?

Nicolás: Y... si yo te doy un palo verde, ¿a qué cárcel me van a mandar?

Federico: Yo creo que si alguien así va a la cárcel, es porque otro que tiene más poder y más plata que él lo mandó a la cárcel.

Brenda: ¿Ustedes qué piensan cuando ven en las noticias que un chico mató a una persona?

Brenda: Es feo, porque si en este momento la cosa está así, que un chico mata a una persona, ¿qué nos espera cuando nosotros seamos grandes?

Nicolás: Los diarios no ponen "mataron a un farmacéutico". Ponen "chico mató a un farmacéutico por nada".

Camila: Yo creo que es más impresionante lo que hizo Lorena Bobbitt.

Bárbara: En la mayoría de las películas ganan los buenos y en la realidad no es así.

Greenpeace, la organización que confronta históricamente con Francia por las explosiones atómicas, cumple 25 años y, en la Argentina, eligió un blanco más casero: la fábrica de heladeras Whirlpool, que se resiste a eliminar la refrigeración con hidroclorofluorocarbonados, HCFCs, que afectan la temperatura de la Tierra. La organización quiere lograr que un aluvión de cartas fastidie tanto a Whirlpool que la obligue a modificar la tecnología tal como hizo el resto de las empresas.

La protesta de Greenpeace se inscribe dentro de Greenfreeze, un proyecto destinado a producir heladeras que utilizan hidrocarburos en lugar de los HCFCs. Los primeros refrigeradores se fabricaron en Alemania, se expandieron por el resto de Europa y hoy la tendencia mundial, afirma Greenpeace, es la evolución hacia las heladeras inocuas.

En la Argentina ya hay proyectos definidos: "Hay cinco empresas (Aurora-Siam, Tivoli, Kelvinator, Gafa y Kohiner) que ya pasaron a Greenfreeze. La reconversión tecnológica va a comenzar en noviembre y es posible que en el '97 ya estén a la venta las primeras heladeras", dice Emiliano Ezcurra, especialista en ozono de Greenpeace Argentina.

Pero en este momento, el obstáculo más complicado para Greenpeace en este país se llama Whirlpool, que se niega a la reconversión tecnológica. "Whirlpool no tiene excusas para no pasar a Greenfreeze, en Europa la empresa ya hizo el cambio, conocen la tecnología, tienen la experiencia, tienen el capital para hacerlo y son los líderes del mercado", dice convencido Ezcurra.

Whirlpool trabaja con un 60 por ciento de capital estadounidense y un 40 por ciento de capital brasileño. El Protocolo de Montreal establece que se les facilitarán los fondos a los países en vías de desarrollo que quieran hacer la reconversión tecnológica, pero Whirlpool sólo tiene derecho a pedir los descuentos correspondientes a la inversión brasileña en la empresa. "Con lo que Whirlpool gastó en publicidad hubiera hecho la reconversión cinco veces", dijo Ezcurra. "Nosotros les pedimos a nuestros socios que le escriban al presidente de Whirlpool, Ricardo Gutiérrez, para que dé una explicación de por qué en Europa se estaban usando hidrocarburos y acá no", agregó Ezcurra.

"Ellos —explicó en referencia a la empresa— plantearon dos argumentos totalmente ridículos: por un lado ale-



Los 25 años de Greenpeace

DEL BARCO A LA HELADERA

garon que Greenfreeze utiliza mucha energía eléctrica, y por el otro que es peligroso trabajar con estos gases porque son altamente inflamables. Nosotros podemos afirmar que ambos argumentos son falsos: los hidrocarburos son más eficientes que los CFCs y HCFCs y utilizan menos energía. Sobre la inflamabilidad, una heladera lleva el gas de tres encendedores. Por otro lado, es ingenuo pensar que si en Europa se están utilizando estas tecnologías puedan presentar inconvenientes como esos."

Greenpeace cree que la causa de la negativa de Whirlpool reside en mo-

La más confrontativa de las organizaciones ambientalistas —la del barco "Rainbow Warrior" y las protestas contra las explosiones atómicas— cumple 25 años con dos preocupaciones argentinas: el gas de las heladeras y la soja loca.

tivos políticos: "Cuando en principio Whirlpool en Europa hizo la reconversión a HCFCs, la Argentina también la hizo con la consiguiente inversión, ahora quieren recuperar esa plata cueste lo que cueste, no se quieren arriesgar a cambiar acá sin saber cómo les va a ir".

Las empresas del presidente de la UIA, Jorge Blanco Villegas, Peabody y Philco, hicieron una reconversión parcial: utilizan hidrocarburos en la parte aislante de la heladera, pero el motor sigue usando HCFCs. Con ellas, Greenpeace está en diálogo: actualmente están considerando pasarse a Greefreeze.

"La reconversión a Greenfreeze es una alternativa sensata", dijo Ezcurra. "Los hidrocarburos no pagan patente porque no los descubrió nadie en particular, y esto abarata los costos. No tienen impacto sobre el medio ambiente, y si bien son un derivado del petróleo, Greenfreeze utiliza ciclohexano, isobutano y propano. La cantidad de estos gases existente en el mundo alcanza para proveer a la industria de la refrigeración sin necesidad de hacer nuevas exploraciones por cincuenta años, y dentro de cincuenta años las heladeras van a ser acústicas. Necesitamos solucionar el problema ahora. De implementarse Greefreeze en la Argentina, sería el primer país del mundo en usar esta tecnología, ya que en EE.UU. hay severas multas para los hidrocarburos", finalizó Ezcurra.

La próxima posta que debe afrontar Greenpeace se ubica en Japón, lugar en el que el año que viene se va a desarrollar el Protocolo del Clima. En ese encuentro se va a definir el porcentaje de dióxido de carbono que va a arrojarse a la atmósfera el parque automotor en los próximos años.

La soja loca

Las heladeras sólo preocupan a Greenpeace tanto como la soja loca, un tipo de soja manipulada genéticamente que se logró cortando un gen de una bacteria (que tiene la característica de ser resistente a un agroquímico llamado glifosato) y pegando-

lo a la soja que se quiere industrializar. Después se inundan los campos de agroquímicos para eliminar la maleza y se siembra la soja obtenida en laboratorio, que crecerá sin problemas.

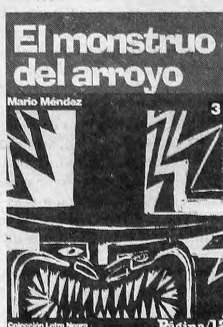
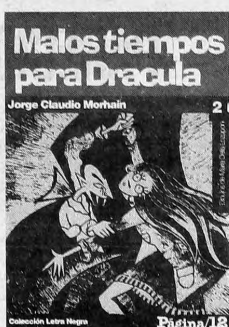
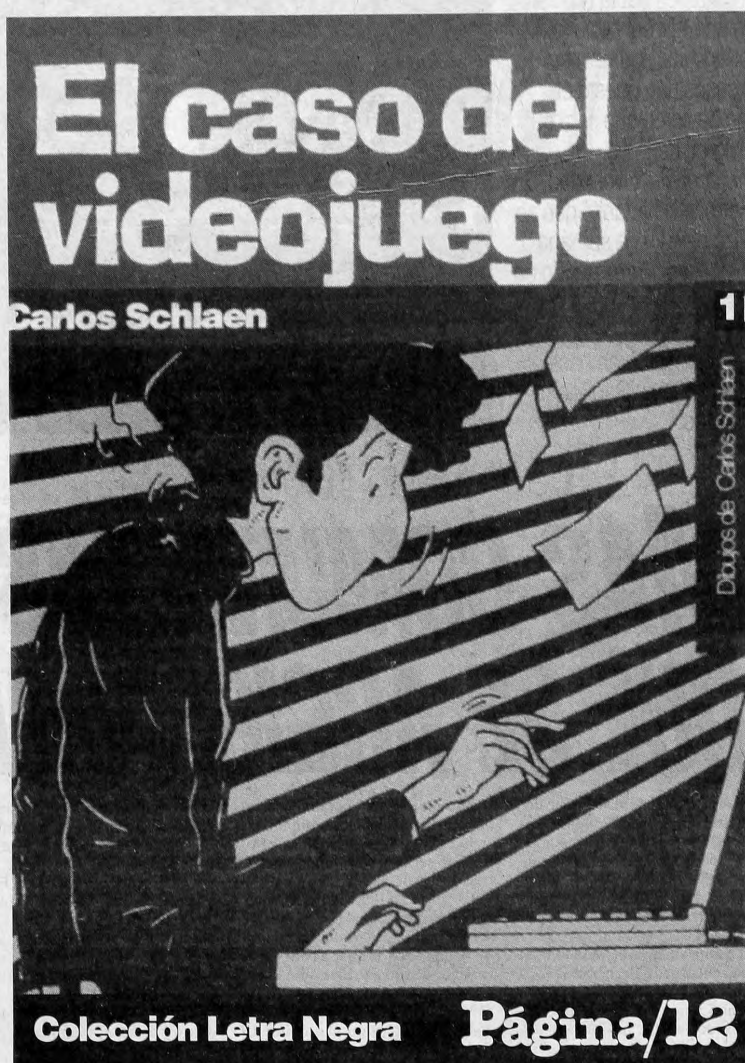
"Así, la soja deja de ser un producto ecológico, se llena de agroquímicos", dice Verónica Odriozola, responsable de la campaña de tóxicos de Greenpeace Argentina. "Además genera dependencia. En ese suelo el día de mañana va a salir soja de todas partes, no se puede depender de un solo producto porque se corre el riesgo de que proliferen una 'supermaleza' y que ocurra lo que en Irlanda en 1700. En esa época, en ese país se alimentaban sólo de papas, hasta que un día llegó una plaga que destruyó todas las plantaciones y la mitad de la población se murió".

Cambio de gas

En 1990 se descubrió que los CFCs, con aplicación en heladeras, equipos de aire acondicionado y, por entonces, aerosoles, perjudicaban la capa de ozono. La preocupación internacional por el calentamiento del ambiente llevó a la firma del Protocolo de Montreal, que prohíbe el uso de estos gases. La empresa que se encargaba mayormente de comercializarlos era la industria química Du Pont. La firma invirtió mil millones de dólares para hacer la reconversión tecnológica y sacó a la venta los HCFCs, (hidroclorofluorocarbonados). Pero lejos todavía de una solución al problema, se descubrió que si bien estos gases no perjudicaban a la capa de ozono, favorecían el efecto invernadero. Greenpeace entonces decidió hacer un giro en su política, y presentó una propuesta para usar gases naturales (hidrocarburos), porque no presentan ningún efecto negativo sobre la atmósfera.

ROBERTO DAMIAN HERRERA (Lavalle 1206, 6° "K" - 382-8961)
JUDICIAL - R. PEÑA e/ LAVALLE y TUCUMAN
AMPLIO PETIT HOTEL en 4 PLANTAS
• P. B. y 1° PISO RECICLADO • RESTO CONSTRUCCIÓN NUEVA

El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 24 a cargo del Dr. Hilario Rebaudi Basavilbaso, Secretaria Única del Dr. Alejandro Daniel Rodríguez, con asiento en Talcahuano 550, 6° piso de Capital, hace saber por DOS DIAS en el Boletín Oficial y Página/12, que en autos "MURRAGO, ROBERTO MARCELO C/BACQUE DE CASTAÑO, CAMILA Y OTRO S/ EJECUCION HIPOTECARIA", "RESERVA-DO", Expediente Nº 76.013/95, el martillo ROBERTO DAMIAN HERRERA, con oficinas en Lavalle 1206, 6° piso, "K", Tel. 382-8961, rematará el día 23 de setiembre de 1996, a las 12.30 horas, en el Salón de Ventas ubicado en Talcahuano 479 de Capital, el 100% INDIVISO del INMUEBLE sito en la calle RODRIGUEZ PEÑA Nº 591/595, entre las de Tucumán y Lavalle, de Capital Federal, NOMENCLATURA CATASTRAL: cir. 14, secc. 5, manz. 14, parc. 15, MATRICULA F.R. 14-2179; PARTIDA: 222.865. El bien se encuentra edificado en un predio que cuenta con las siguientes medidas: 6.71 metros de frente al O., por 16.02 metros de fondo y según medición del perito del Banco Hipotecario 6.71 metros de frente por 16.43 metros de fondo. Se trata de un petit hotel que primitivamente contaba con garage en sub-suelo, planta baja y un piso, el que fue transformado en subsuelo, planta baja y cuatro pisos superiores, tres de los cuales son de reciente construcción; además cuenta con un quinto nivel, el que fue proyectado para máquinas de ascensores y patio de tanques de agua. Lo que fuera garage fue excavado y ampliado a la totalidad de la superficie del terreno para transformarlo en sala de conferencias y/o exposición, dejando aclarado que toda la construcción anterior fue adaptada, mas la nueva fue construida directamente para el funcionamiento de un instituto de enseñanza, que es la función que dicha edificación cumple actualmente. El detalle de las comodidades es el siguiente: Planta baja: (sobreelevada) a la que se accede mediante escalera de mármol con revestimientos laterales del mismo material, encontrándose con un gran hall de entrada, continuando a éste un salón oval, que comunica a un privado que hace las veces de office, pequeña cocina, dos baños, espacio destinado a futuro ascensor, pequeño pasaje de circulación e iluminación y, hacia la línea municipal, es decir sobre la calle Rodríguez Peña, existe una gran sala principal, que ha sido destinada a biblioteca. Desde el hall, en el ángulo formado entre el salón oval y la sala principal, arranca una gran escalera, construida toda en roble que conduce a los pisos altos. El Primer Piso consta de hall de llegada, una gran sala que da al frente, dos salones en la parte posterior y baños que constan de cuatro unidades individuales cada uno. De este nivel parte una nueva escalera, respetando la línea de la anterior, que conduce al Segundo Piso donde podemos apreciar la existencia de cuatro salones de distintas medidas, destinados a aulas, contando también con amplios baños (cabe destacar que la ubicación de las aulas es de dos al frente y dos al contrafrente). El Tercer Nivel es exactamente igual al segundo, mientras que el Cuarto Nivel cuenta solamente con un gran salón que es utilizado como sala de reuniones y/o conferencias, disponiendo además de un pequeño departamento de un ambiente, baño y office y todo lo que da al frente, sobre la calle Rodríguez Peña, es utilizado como terraza accesible. Toda la construcción es de primerísima calidad, destacando que tanto los pisos, como la escalera principal y la carpintería en general son de roble y todos los baños de todos los pisos son de muy buena calidad gusto. El estado de conservación es óptimo, contando con una línea telefónica funcionando normalmente. Es de hacer notar que el inmueble se encuentra desahitado, pues en la actualidad el instituto de enseñanza que allí funcionaba ha dejado de hacerlo. El Título de Propiedad corre, a fs. 77/78 y los Certificados de Dominio e Inhibiciones a fs. 142/152. El bien podrá ser visitado por los interesados en la subasta, los días 18 y 19 de setiembre de 1996, de 15.00 a 17.00 horas únicamente. DEUDAS: A fs. 109 O.S.N. al 8/5/96 \$ 1.110.97. A fs. 112 Aguas Argentinas al 14/5/96 \$ 954,82. A fs. 118 M.C.B.A. (A.B. y L.) al 15/5/96 \$ 12.016,13. BASE DE VENTA: \$ 330.000.00. Al contado y mejor postor. SENA: 30% COMISIÓN 3%. Todo en dinero efectivo. Se deja constancia que según surge de lo acordado en la cláusula sexta del mutuo hipotecario, en caso de no haber postores en el primer remate, en el mismo acto se efectuará segundo remate SIN BASE y al mejor postor. El saldo de precio deberá ser depositado dentro del QUINTO DIA de aprobada la subasta conforme los arts. 580 y 584 del C.P.C.C. El comprador deberá constituir domicilio dentro del ámbito de la Capital Federal, bajo apercibimiento de lo previsto por el art. 41 del ritual (art. 579). Facúltase al martillero a valerse del auxilio de la fuerza pública para preservar el normal desarrollo del acto. Buenos Aires, 30 de agosto de 1996, Alejandro Daniel Rodríguez, Secretario.



Libros de Misterio y Suspense para jóvenes de regalo con **Página/12**

Desde el próximo sábado, reserve su ejemplar en el quiosco

Página/12
• EN FRANCIA

 (Por
 Eduardo
 Febbro,
 desde Pa-
 rís)

Hay cosas que pertenecen a una memoria cultural que ni las diferencias ideológicas niegan. En Francia, la fiesta que el Partido Comunista Francés realiza cada año en un suburbio de París es parte de la cultura política nacional: lo que el Tour de France, prueba máxima del ciclismo, es al deporte. La Fête de l'Humanité es la cita del pueblo, de los trabajadores —aunque ahora ya no se los llame así—, de todas las asociaciones y movimientos alternativos; la cita de los que, en un mundo de computadoras, tienen los dedos manchados y callos en las manos. Hasta cuando ser comunista o marxista —tampoco se dice más marxista— sonaba a ser primo de un dinosaurio, es decir justo después de la caída del Muro de Berlín, la Fête de l'Humanité nunca desmintió su éxito: va el pueblo de derecha e izquierda, los cantantes progresistas y los conservadores, los profesores de universidad y los intelectuales de corbata. Se toma mucha cerveza y, en algún momento de la fiesta, alguien siente de pronto lo que la ya enterrada "hermandad de la clase trabajadora" pudo querer decir.

La edición 1996 de la Fête de l'Humanité —comenzó este viernes 13 y termina el domingo 15 de septiembre— es casi una revolución en las costumbres de un partido que es calificado con justa razón "como el más stalinista de Europa". El PCF se encuentra ante una disyuntiva histórica y, como les ocurre a los socialistas y a la derecha, está pasando por un período de replanteos profundos. Las cifras son elocuentes: en los últimos 10 años el Partido Comunista Francés perdió tres cuartas partes de su electorado y entre enero de 1994 y enero de 1996 la cifra de adherentes al PCF pasó de 590.000 a los 300.000 actuales.

La Fête será, primero, muy estu-
 diosa. Los militantes del partido re-
 cibieron un mamotetro de cien pá-
 ginas que contiene el resultado de
 los debates internos con vistas a la
 preparación del vigésimo noveno
 comité central. La brisa del cambio

El PCF supo tener gran arraigo
 entre los obreros franceses.
 Pero su stalinismo lo desgastó.

Ahora los reformistas quieren el
 pluralismo y convocan a una
 alianza con los socialistas.

Donde antes había un muro y un aparato encerrado con candado, los comunistas franceses han puesto el ramo de flores que será su consigna: debates, transparencia, diversidad. En la Fête de l'Humanité que se realiza este fin de semana en París, será presentado en sociedad un nuevo estilo, más abierto, con debates de los que participarán hasta Régis Debray y Danielle Mitterrand.

AFP



La Fête de l'Humanité

MAS COMUNISTAS QUE SE AGGIORNAN

se respira en las páginas de este do-
 cumento: por primera vez en la his-
 toria, la biblia-debate comunista in-
 tegra "todas" las intervenciones de
 los miembros del comité nacional,
 incluidas las de la minoría refun-
 dadora o las del ala ultraortodoxa.
 Todavía más impensable, en la Fête
 de "l'huma" la nueva comisión na-
 cional encargada de garantizar la
 transparencia de los debates tendrá
 un stand abierto a todos aquellos
 interesados en la "profundización
 de la discusión". Donde antes ha-

bía un muro y un aparato encerra-
 do con candado, los comunistas
 franceses han puesto el ramo de flo-
 res que será su consigna: debates,
 transparencia, diversidad.

La fiesta comunista de la Cour-
 neuve es una etapa importante. No
 sólo le sirve al partido para saltar
 a los medios y probar así su capa-
 cidad civilizadora. Este año, el en-
 cuentro de los trabajadores tiene lu-
 gar justo cuatro meses antes del
 congreso del partido, el próximo 19
 de diciembre. Apretados por una
 drástica pérdida de su electorado y
 por los déficits crecientes, los co-
 munistas ponen en la Fête de l'Hu-
 manité de este año todo el peso de
 su nueva estrategia, que cabe en
 una sola palabra: *mutación*.

La "mutación" comunista pro-
 movida por su nuevo secretario ge-
 neral, Robert Hue, está sometida a
 las tensiones entre los dos polos ad-
 versarios: los refundadores y los ul-
 traortodoxos. Las diferencias entre
 ambos son notorias y son esas di-
 sonancias en el corazón rojo las que
 permitirán o no una futura unión
 electoral entre el PCF y los socia-
 listas. Los refundadores exigen la
 constitución de un "polo radical" a
 fin de discutir con los socialistas en
 posición de fuerza. Los ortodoxos,
 en cambio, rehúsan todo amago de
 discusión con el partido de Lionel
 Jospin si antes el PS no rechaza los
 términos del Tratado de Maastricht
 de Unión Europea. Más aún, mien-
 tras los refundadores no se niegan
 a evocar una nueva versión de la
 mítica "unión de la izquierda", los
 ortodoxos excluyen del diccionario
 cualquier connotación de la pala-
 bra unión.

La crisis que afecta a los comu-

nistas es tal que hasta la misma or-
 ganización de la Fiesta es deficiencia-
 ria. Hasta hace unos cuatro años el
 PCF contaba con su *Fête de l'hu-
 ma* para reabastecer su caja. El año
 pasado, el déficit alcanzó los
 400.000 dólares. Estas realidades
 parecen haber forzado una apertu-
 ra visible en la selección de invita-
 dos. Por primera vez, los refunda-
 dores tendrán su propio stand. El
 "partido" los autorizó a vender su
 diario y hasta un ex ministro comu-

nista, Anicet Le Pors, firmará ejem-
 plares de un texto donde ataca... al
 aparato del PCF. No estará ausente
 ni el enemigo número uno del
 PC, el ex revolucionario, hoy no-
 torio anticasta y demoleador de
 mitos Régis Debray. Junto a la es-
 posa de François Mitterrand y al fi-
 lósofo Daniel Bensaid, el ex cama-
 rada participará de un debate sobre
 Chiapas. Más allá de lo anecdótico
 de la presencia de Debray, los co-
 munistas abrieron las puertas a mu-
 chas sensibilidades de izquierda y
 republicanas. El sociólogo Eman-
 uel Told hará un análisis del mo-
 vimiento social de noviembre y di-
 ciembre de 1995 y hasta se ha pre-
 visto un debate sobre Marx organi-
 zado por la liga comunista revolucio-
 naria.

La gran mutación del PCF pro-
 metida por Robert Hue comienza
 públicamente este domingo. A falta
 de una "línea" —otra expresión
 hoy prohibida—, habrá una palabra
 mágica. Entre los ecos de la Inter-
 nacional, las necesidades electora-
 les y los beneficios de la democra-
 cia liberal la mutación comunista
 busca su lugar.

Palabras al olvido

(Por E. F., desde París) Los comunistas franceses parecen em-
 peñados en hacer "el gran cambio" en serio. Basta con ver las pala-
 bras que ya no usan o las expresiones condenadas para medir su de-
 terminación. Por ejemplo, en el nuevo léxico comunista ya no se dice
 más "vanguardia" o "partido guía". La palabra de moda es, ob-
 viamente, "mutación".

En realidad, cambio suena mal porque huele a traición, mientras
 que "mutación" lleva el sello mágico del libro del secretario gene-
 ral del PCF, Robert Hue, que vendió 600 mil ejemplares de *Comu-
 nismo, la mutación*. De ahí viene el encanto.

La otra palabra que hace furor en las filas comunistas es "diver-
 sidad". Conjugada en varios sentidos da: "diversidad de la izquier-
 da", "diversidad de los comunistas". Frases como "las fuerzas de iz-
 quierda" o "las fuerzas de progreso" son igualmente poco recomen-
 dables. Queda mal y parece "viejo".

Cómo serán las cosas que ya ni siquiera se puede recurrir a fór-
 mulas históricas como: las masas, los trabajadores, el capital. De he-
 cho, se las ha sustituido por: los ciudadanos, la gente, el ultralibe-
 ralismo.

La "patronal" tampoco figura en el nuevo léxico comunista: aho-
 ra se pronuncia con respeto la frase "jefes de empresa". Como con-
 fesó un militante del PCF a *Página/12*, "no hay que decir nada que
 evoque demasiado la posguerra o la lucha de clases". El colmo de
 la mutación es cómo se evita la expresión "marxista". Créase o no,
 pero igualmente se la ha dejado de lado. En su lugar se pronuncia
 Marx a secas, libre de toda connotación.

Sindicalistas mexicanos

PARECIDOS A LA CGT

Los trabajadores mexicanos,
 usualmente dóciles a la hora
 de exigir mejoras, han acudido a
 nuevas tácticas de presión política
 contra el gobierno del presi-
 dente Ernesto Zedillo, a fin de po-
 ner fin en 1997 a años de descen-
 so en el valor de los salarios que
 reciben.

A principios de esta semana, En-
 rique Aguilar Borrego, el vicepre-
 sidente del mayor grupo sindical de
 México, el Congreso del Trabajo,
 dijo que los trabajadores presiona-
 rán para obtener un aumento sala-
 rial del 20 por ciento el año próxi-
 mo, a fin de poner fin a los que con-
 sidera 19 años consecutivos de de-
 claración real en los salarios.

Aguilar advirtió al gobernante
 Partido Revolucionario Institucional
 (PRI), que gobierna a México
 desde hace 67 años, que si fracasaba
 en cumplir las demandas de los
 trabajadores tendría que pagar el

precio en las elecciones legisla-
 tivas, que se celebrarán el año próxi-
 mo.

"Lo que dijo (Aguilar) fue que si
 los trabajadores no comenzaban a
 recuperar su poder adquisitivo en
 vísperas de las elecciones, obvia-
 mente la oposición tomará ventaja
 de la situación", expresó el porta-
 voz del Congreso del Trabajo, En-
 rique Escobar. "El estómago no en-
 tiende de macroeconomía. Sólo en-
 tiende que tiene que comer", afir-
 mó Escobar.

Las organizaciones laborales me-
 xicanas, la mayoría de ellas progubernamentales, como el Congreso
 del Trabajo, que representa cerca
 del 45 por ciento de los 38 millo-
 nes de personas que integran la fuer-
 za laboral en México, han dado mil-
 llones de votos al PRI durante dé-
 cadas, imprimiéndole al país una
 tradición de estabilidad laboral vir-
 tualmente única en América latina.

DR Jekyll
 Monroe 2315
 Buenos Aires
 Auspicio *Página/12*

JAZZ en JEKYLL
 Miércoles 18 de Septiembre a las 22 hs.
Carlos Campos
 Trio
 Carlos Campos (guitarra) - Fernando Dieguez (batería)
 Alan Ballan (bajo) - Música Live: Laura Perera (canto)

DR Jekyll
 Monroe 2315
 Buenos Aires
 Auspicio *Página/12*

LA TRUP
 ...de fugaces infinitos y extraños personajes que habitan en
 ese espacio comandado de movimiento, humor y poesía...

Teatro para la Familia
 Domingo a las 16 hs.

Ultima Función

(Por Javier Valenzuela, especial para Página/12, de El País) ¿Es el kurdo el lobo del kurdo? Con demasiada frecuencia, la respuesta debe ser afirmativa. A este pueblo, al que le sobran enemigos exteriores, terminan siempre por rematarlo sus propios conflictos fratricidas, en los que se superponen odios tribales, querellas feudales, diferencias políticas y alianzas internacionales.

Masud Barzani, líder del Partido Democrático del Kurdistan (PDK), y Jalal Talabani, al frente de la Unión Patriótica del Kurdistan (UPK), fueron en las últimas semanas los nuevos protagonistas de la vieja tragedia del pueblo kurdo. Su enfrentamiento a tiros por el control del Kurdistan iraquí abrió la puerta a todas las desgracias que llueven sobre los suyos, y en primer lugar las intervenciones militares de iraquíes, iraníes y turcos.

Cuando la Guardia Republicana de Saddam Hussein entró en Arbil —provocando la inmediata represalia de un Bill Clinton deseoso de vigorizar su campaña electoral con el lanzamiento de unos cuantos misiles—, lo hizo a petición de Barzani y para desalojar a Talabani. Cuando los iraníes bombardean zonas del Kurdistan iraquí, lo hacen en apoyo a su amigo Talabani —ahora refugiado en Irán— y contra Barzani. Cuando los turcos se preparan para una nueva incursión al sur de sus fronteras, argumentan que es para meter en caja a los activistas del Partido de los Trabajadores Kurdos (PKK), protegidos por Barzani.

Y, sin embargo, ninguna de estas alianzas es definitiva. Como manda la tradición de Oriente Medio —el enemigo de mi enemigo es mi amigo—, todas se desharán en cuanto alguien decida cambiar de táctica. Prueba del carácter incongruente de estas fintas es, por ejemplo, que Talabani sea al mismo tiempo socio de Estados Unidos y del Irán de los ayatolá. O que Barzani, amigo de Bagdad contra Teherán, apoye a un PKK sostenido por la Siria de Hafez al-Assad, que odia a Saddam Hussein y está en muy buenos términos con Irán. Que el lector no se alarme: se trata de un verdadero galimatías de matrimonios temporales, de mera conveniencia.

De conveniencia para los jefes kurdos, no para sus compatriotas. Cada combate entre los "esmergas" de las milicias locales les supone a los civiles kurdos un nuevo diluvio de obuses, napalm y gases tóxicos disparado por uno o varios de los ejércitos regulares de la zona. Eso ha sido así desde hace décadas, siglos; y eso ha impedido que los kurdos hayan podido formar un Estado nacional.

Este pueblo de campesinos, pastores y muleros nómadas desde hace dos milenios y medio en una amplia zona montañosa —más de 400.000 kilómetros cuadrados— de la Alta Mesopotamia, allí donde varias leyendas sitúan el emplazamiento del jardín del Edén y del monte donde se asentó el arca de Noé. Para referirnos a fronteras actuales, el Kurdistan está al sudeste de Turquía, el norte de Irak y el noroeste de Irán. Los kurdos, entre 25 millones y 30 millones de personas —el grupo étnico más numeroso del mundo sin Estado propio—, se reparten más o menos así: 14 millones en Turquía, 7 millones en Irán, 4 millones en Irak, un millón en Siria, otro millón en Armenia y Azerbaiján y tres cuartos de millón en Europa, la mayoría en Alemania.

Originariamente mazdeístas seguidores de la religión zoroástrica de la luz y el fuego—, los kurdos se convirtieron mayoritariamente al Islam sunnita al difundirse el mensaje coránico en Oriente Medio. Kurdo fue Saladino, el caudillo musulmán que arrebató Jerusalén a los cruzados en 1187 y fundó la dinastía de los Ayubidas que, entre 1169 y 1250, ejerció su auto-

EL KURDISTAN EN SU LABERINTO

riedad sobre buena parte de Egipto, Palestina, Siria y Mesopotamia. Pero los Ayubidas, que actuaban en nombre del califa de Bagdad, no llegaron a constituir un Estado kurdo.

Árabes, turcos y persas han utilizado secularmente las cualidades guerreras de los kurdos y sus antagonismos tribales en sus enfrentamientos por la hegemonía en Oriente Medio. Tras la Primera Guerra Mundial y la caída del Imperio Otomano, los kurdos estuvieron a punto de conseguir un hogar nacional. El Tratado de Sévres de 1920 les reconoció ese derecho, pero, tres años después, el de Lausana se lo negó. De un lado, la Turquía de Kemal Atatürk, que declaró a los kurdos "turcos de las montañas que han olvidado su lengua materna" y comenzó la brutal represión que aún prosigue, se cerró a la perspectiva. Del otro, el Reino Unido prefirió incorporar el Kurdistan iraquí, con los pozos de petróleo de Kirkuk y Mosul, al Estado con capital en Bagdad que tutelaba. Por su parte, en aras de su "parentesco racial" con los persas, el sha de Irán prohibió toda expresión de la lengua, trajes y costumbres de los kurdos.

De esa época, los años '20, datan las tentativas de crear entidades autónomas o independientes en partes del Kurdistan liberadas por los "esmergas". La soberanía proclamada en 1922 en Suleimaniya (Kurdistan iraquí) fue aplastada con rapidez por los británicos, pero desde entonces los jefes de la tribu de los Barzani han mantenido erguido el estandarte nacionalista. Apoyado por la Unión Soviética, éste ondeó libremente en 1946 en Mahabad (Kurdistan iraní); pero la república allí proclamada apenas vivió unos meses, los que precisaron las tropas del sha, con apoyo británico, para liquidarla a sangre y fuego.

De 1946 data el nacimiento del PDK, cuyo liderazgo pronto asumiría Mula Mustafá Barzani, el caudillo militar de la intentona de Mahabad. La biografía de Mula Mustafá resume la dolorosa historia contemporánea del nacionalismo kurdo. Refugiado durante 11 años en la Unión Soviética tras el fracaso de Mahabad, terminaría muriendo en 1979 en Estados Unidos, donde había tenido que exiliarse tras el acuerdo del iraquí Saddam Hussein y el sha de Irán para dejar de apoyar a los "kurdos del vecino" y meterlos a todos en caja. Entretanto, Mula Mustafá había dirigido múltiples insurrecciones armadas contra el poder iraquí, alternadas con períodos de tregua en los que Bagdad parecía aceptar la idea de conceder una amplia autonomía política y cultural a su parte del Kurdistan.

En los primeros años '60, Jalal Talabani hizo su entrada en la escena kurda como principal competidor de los Barzani, primero de Mula Mustafá y luego de su hijo menor, Masud. En 1975 fundó la UPK, que tres años después ya se enfrentó a tiros con el PDK de los Barzani. La continuidad de ese enfrentamiento ha frustrado las posibilidades de creación de una entidad kurda en el norte de Irak abiertas por la debilidad de Saddam Hussein tras su larga y sangrienta guerra contra el Irán jomeinista y su posterior derrota frente a la co-

La guerra civil en el Kurdistan aportó el último motivo para la escalada norteamericana contra Irak, pero no parece que EE.UU. —ni nadie— pueda resolver los conflictos de esta verdadera nación sin Estado.

alición dirigida por Estados Unidos.

Nunca han estado tan cerca los kurdos de tener su hogar nacional como cuando, tras la brutal incursión militar de Saddam en 1991, y al amparo de la Resolución 688 del Consejo de Seguridad, Washington, Londres y París decidieron establecer un "santuario humanitario" al norte del paralelo 36. Barzani y Talabani se repartieron el poder en un territorio prácticamente independiente, pero en diciembre de 1994 se enzarzaron de nuevo. Ayudado por Irán, Talabani terminó acorralando a Barzani, que en agosto pa-

sado pidió socorro a Saddam. Deseoso de retomar el control del oleoducto que lleva el petróleo del Kurdistan al Mediterráneo a través de Turquía, el tirano de Bagdad se apresuró a despachar a Arbil a su Guardia Republicana y garantizó el triunfo de Barzani. Por ahora.

La inestabilidad en el Kurdistan iraquí también ha sido aprovechada por el marxista-leninista PKK de Abdula Ocalan, para establecer allí sólidas bases desde las que combatir a Turquía. Pero Ankara, como ya demostró en 1983 y 1994, no se anda con chiquitas a la hora de ordenar al terrible "comando" que atraviese la frontera y se enfrente con "sus kurdos".

Divididos entre varios Estados, sin que ninguna potencia internacional les sea verdaderamente favorable —Washington no quiere que se tracen nuevas fronteras en Oriente Medio y por eso dejó en el poder a Saddam en 1991— y a la espera de la aparición de un nuevo Saladino que los unifique, los kurdos sólo cuentan con sus montañas. Ellas son la causa de sus divisiones internas pero, inexpugnables para el enemigo exterior, son también la razón de su milenaria supervivencia como pueblo.

SOLOS POR UNA HORA, SUSANA Y SANDRO.



SANDRO y SUSANA a solas en un programa muy especial.

MAÑANA
20hs.
¡HOLA SUSANA!
Te estamos llamando



Las estrellas del reparto

El presidente bosnio, Alija Izetbegovic, y su antiguo primer ministro, Haris Silajdzic, son las personalidades más representativas entre quienes aspiran, por el lado musulmán, a la presidencia de Bosnia-Herzegovina. En el lado serbio bosnio, el candidato destacado a esta jefatu-

ra del Estado colectiva es Momcilo Krajisnik, mientras que la presidenta en funciones, Biljana Plavsic, aspira a relevar a Radovan Karadzic, acusado de crímenes contra la humanidad por el Tribunal de La Haya, como "número uno" de la República Serbia.



Alija Izetbegovic: Seguro presidente, según los sondeos.

Actual presidente de Bosnia-Herzegovina y del Partido de Acción Democrática (SDA, nacionalista musulmán, gobernante). Tiene 71 años y ha pasado prácticamente su vida en Sarajevo. Fue miembro de la presidencia colectiva de Bosnia antes de la guerra y declaró la independencia en abril de 1992. Sus partidarios lo consideran el padre de la patria; sus críticos, un fundamentalista peligroso. La ley de los números parece indicar que Izetbegovic será el primer presidente de la nueva Bosnia.



Momcilo Krajisnik: El hombre fuerte del territorio serbio.

Presidente del autoproclamado Parlamento serbio bosnio y el cerebro oculto tras la resquebrajada fachada de Karadzic. Ultranacionalista, este Metternich versión Pale es probablemente el hombre más poderoso del territorio serbio bosnio, la mayoría de cuyos hilos políticos y económicos controla. Miembro del partido gobernante de Karadzic (SDS), dedicado a hacer naufragar el proyecto de Dayton. En el lado serbio bosnio, el único rival de Krajisnik a la presidencia colectiva de Bosnia es Mladen Ivanic, "moderado" de Banja Luka.

Biljana Plavsic: Un discurso calado de Radovan Karadzic.

Máxima aspirante a la presidencia de la República Serbia. Ex profesora de Biología Molecular en Sarajevo, su discurso político está cortado por el mismo patrón fascista que el de Momcilo Krajisnik y Radovan Karadzic, a quien sustituyó tras su defenestración en julio pasado por EE.UU. Miembro del Partido Democrático Serbio, tiene 66 años. Sus más señalados competidores son Zivko Radisic, el hombre del presidente serbio Slobodan Milosevic, y Predraj Radic, alcalde de Banja Luka.



Haris Silajdzic: Partidario de una Bosnia multiétnica.

Fue ministro de Exteriores de Bosnia-Herzegovina antes de convertirse en jefe de gobierno en 1993. Llevó el peso de la guerra y la defensa de Sarajevo. El año pasado abandonó el SDA (Partido de Acción Democrática, de Alija Izetbegovic), al que acusó de dictatorial y sectario, para fundar su propio partido y concurrir a las elecciones. Es un intelectual musulmán moderno, de 50 años, popular entre los liberales bosnios que aspiran a crear una Bosnia-Herzegovina democrática y multiétnica.



DE LAS

Para la comunidad internacional el futuro de Bosnia se resume en la frase "compartir el poder". Sin embargo, hay pocas garantías de que las elecciones llevadas a cabo ayer reconstruyan un Estado multiétnico porque en tres regiones étnicamente homogéneas reinan los que provocaron la guerra de 1992.

(Por Angel Santa Cruz) El candidato Alija Izetbegovic decía esta semana a sus seguidores musulmanes en Grebak, al sur de Sarajevo, que se encargaría de abolir la República de los serbios de Bosnia si éstos no permitían el regreso a sus casas de los musulmanes a los que expulsaron en su cruzada purificadora. Lo aplaudían cientos de soldados de la séptima brigada, exhibiendo inscripciones coránicas, y el embajador iraní. No lejos, y con dos días de diferencia, un aspirante serbio bosnio a diputado, el jefe paramilitar Slavko Alešic, prometía a sus enervados seguidores, pistola al cinto y cinta de municiones al pecho, que si lo elegían para el Parlamento de Bosnia-Herzegovina se aplicaría inmediatamente a su destrucción y a la de todo lo que Dayton significa.

Con excepciones irrelevantes, ninguno de los bandos que compiten en las elecciones bosnias iniciadas ayer ha hecho nada para apaciguar los temores sobre la perpetuación en el país balcánico, esta vez por la vía de las urnas, del nacionalismo más revanchista y oscuro. Contra casi todo pronóstico, nueve meses después de que se firmara solemnemente la paz en París, Bosnia realiza sus primeras elecciones generales después de la guerra más sangrienta en suelo europeo en el último medio siglo.

Diseñados para reconstruir lo que fuera un Estado multiétnico, la gran mayoría de los observadores del proceso bosnio teme que los comicios sirvan, como sucedió en la ciudad de Mostar hace poco más de dos meses, para solidificar y legitimar la partición de hecho del país. Que

Las más complejas

LOS JEROGLIFICOS DE ESTA

Hay acuerdo general sobre el carácter jeroglífico de las elecciones que se celebran en Bosnia-Herzegovina —las primeras después de 1990 y tras casi cuatro años de guerra— y "las más complicadas del siglo", en palabras del responsable de su organización, el embajador estadounidense Robert Frowick. El nuevo Estado, perfilado en los acuerdos de Dayton, consta de dos entidades, una Federación de musulmanes y croatas, que controla el 51 por ciento del territorio, y una República de los serbios o Republika Srpska, que decide en el resto. El andamiaje electoral y las instituciones resultantes han sido ideados con criterios de reparto étnico y la finalidad aparente de reconstruir un Estado plural.

Más de 4000 colegios manejan bajo la mirada de centenares de observadores la aritmética electoral, cuyo procesamiento final hará en Sarajevo la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE), que controla el escrutinio. Hasta 50 partidos, la gran mayoría testimoniales, y 28.800 candidatos compiten por el favor de los ciudadanos. En medio centenar de países se han registrado para votar, con participación muy desigual, casi 650.000 refugiados bosnios.

Los casi tres millones nominales de electores tienen hasta cuatro papeletas de diferentes colores a su disposición —eso a pesar de que a fin de

agosto se han aplazado las municipales debido a la manipulación de los censos por los serbios— para designar a sus representantes en un aparato de poder complejo, descentralizado y débil en su escalón nacional. Según voten en uno u otro de los dos territorios del Estado bosnio tendrán opciones ligeramente diferentes. Eligen lo que sigue:

• **Presidencia de Bosnia-Herzegovina:** Es colectiva, rotatoria y constará de un musulmán, un croata y un serbio. Los dos primeros son designados por los votos de la Federación, el tercero por los de la Republika Srpska. El candidato más votado de los tres será el jefe de Estado, primero entre iguales durante dos años. Según la Constitución perfilada en Dayton, la presidencia es responsable de la política exterior y del Presupuesto, además de poner en práctica las decisiones del Parlamento nacional.

• **Parlamento de Bosnia-Herzegovina:** Consta de 42 miembros, dos tercios de los cuales son elegidos en territorio de la Federación y el resto en el de los serbios. Funcionará como Cámara baja (la alta será una especie de Senado honorífico de 15 miembros, elegido por los Parlamentos) y sus competencias son legislar, decidir sobre las cuentas nacionales y ratificar los tratados. Según los acuerdos de Dayton, las decisiones se toman por mayoría que comprenda al menos un tercio de los votos de cada entidad.

• **Parlamento de la Federación:** Es

"CUAL ES"
Lunes a Viernes
09 a 13 hs.
Mario Pergolini,
Marcelo Gantman,
Eduardo de la Puente

Rock

Rock & Pop
106.3 MHz
FMBA
DONDE EL ROCK VIVE

¿CUAL ES?

El día después en los Balcanes

ARMAS A LAS URNAS

de hecho consta ya de tres regiones étnicamente homogéneas, en cada una de las cuales reinan los ultramontanos que llevaron a Bosnia a la guerra en 1992.

El Partido Democrático Serbio (PDS), de Radovan Karadzic, tras expulsar o asesinar a los no serbios de su territorio, busca convertir en frontera la línea administrativa que lo separa de los musulmanes y croatas. Los serbios de Bosnia proclaman abiertamente que su objetivo, tras obtener el reconocimiento internacional, es erigirse en un Estado separado y unirse a Belgrado. Los radicales croatas del HDZ, obedientes al presidente Franjo Tudjman, se identifican mucho más con la vecina Croacia que con Bosnia-Herzegovina. Y pese a la catarata de promesas en sentido contrario siguen manteniendo las estructuras de un pseudoEstado gangsteril, Herceg-Bosna, con capital en Mostar occidental. El SDA musulmán, según todos los testimonios, hace mucho que abdicó de la tolerancia que proclama. Sus dirigentes esperan dominar Bosnia controlando precisamente el mayor grupo étnico de los tres que integran el desmembrado país.

A pesar de no haberse cumplido una sola de las precondiciones impuestas por Estados Unidos en Dayton a los contendientes, Washington ha decidido ir adelante con unos comicios convocados en función de la agenda electoral del presidente Bill Clinton y sus promesas de retirar de Bosnia a sus soldados antes de que acabe el año. El responsable de su organización, el diplomático estadounidense Robert Frowick, anunciaba ya esta semana que las elecciones del sábado serán "estilo balcánico".

Organizaciones independientes que han seguido la campaña son menos piadosas. El Grupo Internacional de Crisis las ha calificado desde Sarajevo de "simple fraude". El londinense Institute for War & Peace Reporting asegura que "pocos observadores o participantes defenderían que se den incluso las mínimas condiciones en los medios de comunicación, los derechos humanos o el ámbito político..." Frowick, cuyo adjunto William Stuebner dimitió escandalizado al decidirse la luz verde a las elecciones, ha tenido incluso que atajar un conato de rebelión entre algunos de los funcionarios internacionales que vigilan el proceso, estupefactos con sus irregularidades y la falta de respuesta de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE).

No existen la libertad de prensa prometida ni las cadenas de radio o televisión anunciadas a comienzos de año por Frowick y Carl Bildt, el encargado de los aspectos civiles de la pacificación, que iban a llevar a los ciudadanos de Bosnia una voz neutral, alejada de la infección ultranacionalista. Los refugiados no han podido regresar a sus casas. Trascasi cuatro años de exterminio, nadie se arriesga a volver a una zona donde una tribu rival es mayoritaria. Las carnicerías étnicas han creado entre los bosnios una inseguridad insuperable. La pregona libertad de movimientos que garantizarían más de 50.000 soldados bajo el paraguas de la OTAN, los mismos que velan por la seguridad de la jornada electoral, es una entelequia.

Fuentes diplomáticas y de organizaciones humanitarias en Zagreb coinciden en señalar que la OSCE



Veteranos de guerra aplauden durante un acto celebrado en Tuzla por el Partido de Acción Democrática de Alija Izetbegovic.

no se ha atrevido a usar sus amplios poderes para atajar las violaciones sistemáticas de las reglas de juego y la intimidación rampante practicadas por los partidos nacionalistas de Bosnia. "Simplemente -explican-, teme que la respuesta sea el sabotaje electoral."



del siglo

ELECCION

el Poder Legislativo regional de los musulmanes y los croatas de Bosnia. Sus 140 diputados son elegidos por los votantes de estas dos etnias y gobernarán la vida del 51 por ciento del territorio bosnio.

- Parlamento de la República Srpska: Integrado también por 140 diputados, elegidos éstos en el 49 por ciento restante de Bosnia-Herzegovina.

- Presidencia de la República Srpska: Será el Poder Ejecutivo de la parte serbio bosnia, el desempeñado por Radovan Karadzic hasta su aparente eclipse. La elección directa del cargo está reservada a los serbios. No hay elección presidencial prevista para la Federación de los musulmanes y croatas.

- Parlamentos cantonales: La Federación croata musulmana está dividida en 10 cantones, cada uno de los cuales tendrá su propio miniParlamento, elegido por los votantes que viven en los pueblos pertenecientes al cantón. No hay comicios cantonales en la República Srpska.



1976 - SETIEMBRE - 1996

A 20 años

Página/30 presenta

LA NOCHE de los LAPICES

Un film de Héctor Olivera
con Leonardo Sbaraglia, Lorenzo Quinteros,
Tina Serrano, Héctor Bidonde.

y además:

Vida de estudiantes
Este mes, una investigación sobre una de las más radicales -perdón, menemistas- transformaciones educativas que se recuerden.

Escriben: Casas - Chacon - Cohen - Eagleton - Escardó - Felling - Ford - Gilbert - Lightman - Mayer - Reed - Rep - Rial - Rodríguez - Saccomanno - Sarlo - Sasturain - Zeiger.



Página/30 La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

Por Daniel Lagares

A esta altura, Enrique Macaya Márquez decidió darles pelea a las telas. Acostumbrado a enfrentar una cámara de televisión o a conversar con el micrófono de un estudio de radio aceptó el desafío sabiendo que partía en desventaja. Así nació *Mi visión del fútbol*, el libro editado por Temas que fue presentado en sociedad esta semana. Lejos de la literatura, cerca del fútbol, el libro es una excelente excusa para seguir hablando de lo que más le gusta aunque deba detener la charla una y otra vez para saludar gente, firmar autógrafos y explicar al transeúnte por qué a Boca le pasa lo que le pasa, qué piensa del Independiente de Menotti o por qué está distanciado de Passarella.

—¿Por qué escribir un libro de estas características, donde no todo es un estudio sobre táctica y estrategia y tampoco es una historia de vida?

—Porque era pelearle o ganarle a una dificultad. Yo soy producto de los medios audiovisuales y esto era algo nuevo. Yo tenía la idea de hacerlo de hace tiempo pero no me definía nunca. Había hecho colaboraciones en revistas, la de ahora en *La Nación*, que me ayudó un poco porque me dio entrenamiento, pero no animaba, hasta que me lo propusieron. Y me propusieron hacer un capítulo de anécdotas, uno de táctica, uno de biografías, y cuando me puse a escribir salió esto.

—¿Cuáles son esas dificultades a las que quiso pelearle?

—Yo me preguntaba cómo puede ser que cuando estoy delante de cuatro millones de tipos lo haga sin miedo, sin nerviosismo y me entienda al pelo. Es que escribir es más trascendente y tiene un baño culturoso.

—La palabra escrita tiene valor de testimonio, de documento. Uno se acuerda poco de lo que se dice.

—Puede ser, pero ahora en televisión también está el videotape y en radio la grabación si uno quiere tomar ese valor de documento. Yo no sé explicar bien cuál es el valor de la palabra escrita, pero para mí tenía el valor de vencer una dificultad. Igual me parecía tremendo cuando me dijeron tenés que hacer 150 páginas. Yo dije ¿150 páginas?... y bueno, empecé a contar una realidad que no sé si exactamente es así pero es la mía, yo la viví así. Metí las cosas personales, las vivencias de los viajes. Tampoco lo hice ordenado, del 1 al 11. Agarré un volante, después un marcador de punta, después me metí con un delantero y lo armamos.

—Si escribir es una dificultad, cuando no tuvo más remedio que hacerlo, ¿cómo lo hizo?

—Bueno, fue gracioso. Hubo una reunión a una editorial la que me llevó José D'Amato, que es el director de Torneos y Competencias. Cuando llegué, me senté y vi que sobre la mesa había la tapa de un libro con una foto mía y el título. Pregunté "¿y esto que es?". "Es el libro que vas a escribir", me dijeron. Yo me reí y dije "déjense de joder". Y bueno, me convencieron. Primero me dijeron "no te hagas problemas, vos grabá lo que querés decir, nosotros lo escribimos y vos lo corregís". Bueno, lo hicimos así y era una porquería. "Bueno, grabáte vos y escribí vos sobre la grabación", me volvieron a decir y tampoco salía... Entonces no me quedó más remedio. Le dije a mi hijo, me voy a comprar una computadora, y él me llamó a la realidad... "Papá, te regalé dos agendas electrónicas y andás con ese bibliotario..." y tenía razón. Después tenía una máquina de escribir eléctrica de mi hija y tampoco. Así que me cansé, me fui al Paseo Alcorta y me compré una máquina de escribir Remington de 80 mangos y listo, ja, ja, ja... La cuestión es que me encerraba los sábados y le daba.

—El hecho de reflexionar para escribir, de no tener que decir simplemente un dato o una información, ¿para qué le sirvió?

—Hay una cosa curiosa. Yo siempre tuve una sospecha y no renuncié a ella. Yo pensaba por qué los uruguayos han dado tantos jugadores de fútbol. Entonces busqué información. Está lo cultural, bueno... pero no me bastaba. ¿Tantos jugadores por herencia cultural? Hablé con antropólogos y creí que había encontrado la clave: una predisposición genética hereditaria. ¿Por qué no?, si se heredan los ojos celestes después de cuatro generaciones. Entonces hablé con genetistas y me decían "usted porahí tendrfa que hablar nada más de la posibilidad de una predisposición para una destreza deportiva", algo muy ambiguo. Pero no me conformé porque el tema me interesa. Y después aparecen los psicólogos. Yo había leído, hace mucho tiempo, un librito de un autor extranjero que explicaba por qué la mujer no jugaba al fútbol. Y decía que el machismo lo llevaba al hombre a pegarle a la pelota y a la mujer a ac-

riciarla. Y todo esto me dejó aquella sospecha, pero me hizo abonar en otras cosas del fútbol de todos los días para sacar conclusiones prácticas.

—¿Cuáles, por ejemplo?

—Yo era un soñador de la polifuncionalidad y pienso que hay que apuntar a eso, pero me puse a hablar con psicólogos que conocen del tema del fútbol y llegué a la conclusión de que no es así. Que hay tipos que tienen una destreza natural e intuitiva y una adquirida. Hay tipos que están hechos para crear naturalmente y no se atreven a destruir lo creativo del otro. Sin embargo hay tipos que están dispuestos al no juego y al no tener juego propio destruyen

Es la cara de la televisión cada noche de domingo. También aparece en su tira de tres horas diarias desde la radio. Completó el círculo con el libro de reciente aparición "Mi visión del fútbol", que decidió hacer para desafiar la dificultad de la escritura. Entre lo que ve y lo que le gusta hay un largo trecho, según admitió en una extensa charla con **Página/12** en la que desfilaron Menotti, Bilardo, Maradona, Passarella, Di Stéfano, Pelé, Cruyff y la bendita pelota.

el del otro. Entonces, digo, la polifuncionalidad no existe o es muy difícil llegar a ella. Hay algunos de esos jugadores, pero son los menos, son la excepción. Es todo un tema a hablar con Bilardo, ¿no?, uno de los tantos.

—A propósito de la polifuncionalidad, al escribir un libro, ¿usted no se transformó en uno de ellos?

—No... Estoy mucho más cómodo delante de una cámara o de un micrófono, aunque son dos comodidades diferentes. Austera, por el tiempo, en la televisión, más generosa en la radio porque vos te podés divertir con la fantasía de la gente. Yo me divertí mucho en la radio.

—Hay un Macaya diferente en radio que en televisión.

—Yo sé que es así. Lo que pasa es que en televisión yo tengo que dar eso, es un estilo propio que no tengo que cambiar. Con Marcelo tenemos roles diferentes, pero mi sentido del humor yo sé dónde tengo que ponerlo. Si no, no sería sentido del humor. En radio es diferente porque el programa es diferente. Yo acepté hacer radio por eso, porque era algo nuevo. Nunca hubo un programa deportivo a la mañana. Era un desafío, como hacer el libro. Yo respeto a los tipos que escriben, tengo admiración por ellos. Creo que hablan mejor, cuidan más el idioma. No digo que sean más cultos, son más cuidadosos. No cualquiera que hace radio o televisión puede escribir.

—El libro se llama *Mi visión del fútbol*. ¿Y cuál es su visión del fútbol?

—Esto no es sencillo explicarlo. Yo tenía dudas sobre el título hasta que un periodista me dijo "está perfecto, es su visión". Y me convenció. Es lo que yo pienso del fútbol y cosas relacionadas con él, entonces que sirva para discutir o debatir sobre ese punto de partida. Puede sonar demagógico, pero discutamos de mi análisis y mi pensamiento.

Enrique Macaya Márquez

"EL FUTBOL QUE ME GUSTA ES DIFICIL DE EXPLICAR"



—La gente lo ve y lo escucha, coincide o discrepa, pero se pregunta, ¿y cuál es el fútbol que a usted le gusta?

—A mí me gusta el fútbol de jugadores técnicamente bien dotados, pero me gusta el fútbol táctico. Es decir, yo leo el fútbol tácticamente, me gusta ver los jugadores que no tienen la pelota. ¿Sabés por qué? Porque yo juego al fútbol y no puedo tener la pelota, gembearme tres tipos y ponerla en un ángulo. A esos tipos yo les digo dónde se tienen que poner.

—Es una buena definición. Uno mira el fútbol como lo juega. ¿Y se juega como se vive?

—No. Esas son las lindas palabras, pero es una mentira. Yo creo que Mac Allister no juega al fútbol como vive. Esto es difícil de explicar o que se entienda. Yo cuento en el libro que le decía al Gordo Muñoz en el partido con Bélgica del Mundial de México de la Selección del 86 que "este equipo no puede perder". Pero no sólo por determinado sistema. Mirá, el fútbol que a mí me gusta es el de Holanda 74, que es muy difícil de explicar para los que no lo vieron. Y en eso tenía razón Menotti. Ese fútbol se murió con los intérpretes, con los jugadores justos. Esos tipos se encontraron dos meses antes del Mundial, Bilardo puede tardar cuatro años para hacer un equipo así. También me gustaba el Santos... es decir, no tengo el ejemplo hoy... me gustaba Boca cuando estuvo Menotti la primera vez, cuando presionaba y salía rápido. Los primeros 20 minutos del partido me parecía fantástico, pero después se repetía, achicaba, aparecían los agujeros y ya no me gustaba tanto. Yo no digo que me guste el fútbol científico pero estoy más cerca del fútbol del espacio que del de la creación absoluta.

—¿Cómo se hace para ver un partido? ¿Se puede aprender a ver el fútbol?

—Desde que empezó a importar el contrario, el ángulo de observación es más amplio para los hinchas y para los periodistas. En ese aspecto yo tuve buenos formadores y aprendí de

los técnicos. Victorio Spinetto cuando era técnico de la selección me preguntaba "cómo ve a este o a aquel" y yo decía, caramba, pero yo también le preguntaba a él. Hoy esto es más difícil, pero así pasaba con los técnicos. Yo soy un buen ladrón de conceptos, pero también sé discernir porque de lo que robo sé qué es lo que sirve o lo que no sirve. Hay cosas que se pueden aprender en la medida que tengas alguien que las enseñe. Se aprende a ver ejercitando la manera de ver y hay cosas que no se aprenden jamás.

—¿Qué cosas lo unen y separan de Menotti y de Bilardo?

—Me parece que está mejor explicado en el libro que lo que yo pueda decirte, porque está en palabras de ellos. Los dos defienden el jugador y parece que no se dan cuenta. Menotti habla de la creatividad, de la libertad y del juego, pero cuando hace el achique está impidiendo que el otro juegue. Es reglamentario, pero es desleal. Menotti habla muy bien pero después utiliza mal la terminología, porque da ejemplos equivocados. Dice que la táctica está en contra del jugador. Y de Bilardo ya te hablé de las predisposiciones de los jugadores, él cree que todos pueden ser polifuncionales. Es un obsesivo, está encima del jugador todo el tiempo.

—¿Y de Passarella?

—Passarella está aprendiendo. Nunca estuvo con una selección y está haciendo un aprendizaje. Tiene que darse cuenta, seguramente lo hará, de que la selección no es River. Hay algunos consagrados y todos defendiendo intereses importantísimos, pero hay jugadores que más que respeto parecen tenerle temor. Tiene la oportunidad de elegir lo mejor de lo mejor y entonces se le debe exigir. Yo a Maradona le exijo más porque es el mejor. Más allá de cuestiones tácticas, él eligió inteligentemente una posición intermedia entre Menotti y Bilardo y corre el riesgo de los que no quieren encolumnarse y me parece bien. Pero está haciendo una experiencia y debe aprender a reconocer públicamente cuando se equivoca, pero sale a defender de la prensa y entonces lo hacen bolsa.

Independiente-Racing es el partido más importante de la cuarta fecha del Apertura, pero hay otros tres que ya son parte del folklore del fútbol. Boca recibe a San Lorenzo y Huracán a River, mientras que en La Plata un Vélez sin Chilavert visita a Gimnasia bajo un estricto control policial.

Domingo de varios clásicos

FRENTE A FRENTE

Ocho partidos, de los cuales tres son clásicos, integran el programa de la cuarta fecha del torneo Apertura de fútbol que se disputará esta tarde. Anoche comenzó con Unión-Newell's (ver aparte) y se completa mañana con Banfield-Ferro. Pocas veces el fixture ofrece un menú de tanto dramatismo. Al atardecer Independiente-Racing dirimen cuestiones de barrio pero con varios elementos colaterales importantes como serán las presencias de César Menotti y Alfio Basile en los bancos y el posible debut de Usuriaga, Carrizo y Marini. Un Boca corrido por las urgencias recibe a un San Lorenzo no menos necesitado. Será el choque entre el que compró todo y el que vendió medio equipo y cambió de entrenador. En Patricios se miden el Huracán de la sangría y el River del siempre polémico Ramón Díaz. Y como si fuera poco, en La Pla-

ta, Gimnasia-Vélez reponen lo que ya es un clásico, esta vez con la ausencia de Chilavert.

Invicto, puntero, con los tres partidos ganados, Independiente vuelve a presentarse en su estadio. Va un Racing entonado desde la llegada de Alfio Basile y motivado con las últimas compras. Los dos vienen de ganarle a Vélez en Liniers por el mismo marcador y los dos vienen de empatar en la Supercopa. Menotti y Basile prometieron un partido abierto. Como siempre, decidirán los jugadores. Se juega desde las 18.10 con arbitraje de Francisco Lamolina. El local presentará a Mondragón; Martínez, Rothen, Arzeno, Díaz; Molina, Cascini, Acuña, Burruchaga; Morales, Guerrero. En el banco, Carrizo y Usuriaga. Racing va con González; Michelini, Galván, Serrizuela, Ubeda; Marini, Quiroz, Centeno, Capria; Delgado, Fuertes.

El resto va desde las 15.30 y la Bom-

bonera convoca. Biliardo no tiene a Fabbri ni a Cedrés, suspendidos, ni a Lorenzo, lesionado. Debutan Guerra y Pineda y habrá cambio táctico con línea de fondo de cuatro en zona. Boca tiene sólo 3 puntos, acumula dos derrotas consecutivas y un pobre empate en el último minuto en la Supercopa. San Lorenzo tiene un solo empate en su cosecha y perdió a Biaggio, Montserrat y Netto, parte de su columna vertebral. Renunció Veira y llegó Aímar pero el presidente Miele amaga con dejar el barco. Dirige Ángel Sánchez y Boca va con Navarro Montoya; Vivas, Cáceres, Dollberg, Pineda; Basualdo, Cagna, Latorre, Pompei; Rambert, Guerra. La visita con Passet; Lezcano, Almandoz,

Tete Quiroz y Matute Morales se verán las caras en el clásico de Avellaneda.

Cuarta de Primera B

Se jugaron ocho partidos de la cuarta fecha del torneo de Primera B Nacional de fútbol con estos marcadores: Argentinos 0 Italia 0, Arsenal 1 All Boys 0, Almagro 0 Quilmes 1, Brown 2 Central Córdoba 0, Chicago 1 Estudiantes 0, Los Andes 3 Morón 0, Haig 0 Gimnasia y Tiro 2 y Atlanta 3 Temperley 0. Completan hoy Sarmiento-Chacarita, San Martín SJ-Belgrano, Gimnasia de Concepción-Godoy Cruz, Talleres-Cipoletti y Atlético Tucumán-Instituto.

Empate de argentinos

Zaragoza y Valencia empataron 1-1 en el adelantado de la tercera fecha de la Liga española de fútbol. Gustavo López y Kili González jugaron en los locales y Claudio López en la visita. Aguado a los 8 puso en ventaja a Zaragoza y empató Moya a los 44. Hoy completan Compostela-Logroñés, Real Sociedad-Sporting, Oviedo-Athletic Bilbao, Rayo-Extremadura, Hércules-Celta, Atlético de Madrid-La Coruña, Racing-Barcelona, Espanyol-Valladolid y Tenerife-Sevilla. Mañana lo harán Betis-Real Madrid. En Italia se juega la segunda fecha del torneo con estos partidos: Sampdoria-Milan, Juventus-Cagliari, Inter-Pesaro, Lazio-Udinese, Vicenza-Roma, Parma-Piacenza, Atalanta-Fiorentina, Napoli-Reggina, Verona-Bolonia.

Ganaron Los Pumas

La selección argentina de rugby venció a la de Estados Unidos por 29-26 tras un parcial favorable de 11-6 en el torneo Panamericano que se desarrolla en Canadá. En el otro encuentro los locales vencieron a Uruguay por 24-18 con parcial de 18-5.

Chang perdió dos veces

Michael Chang perdió su partido de tenis de exhibición frente a Todd Martin en el Buenos Aires Lawn Tennis por 6-4, 7-6 (8-6). Luego, en el dobles, ganaron los argentinos Hernán Gúmy y Luis Lobo a Chang-Martin por 6-3, 6-7 (4-7), 6-2.

Guardianes del Bosque

Un impresionante operativo de seguridad, similar al del último clásico platense, dispuso la policía bonaerense para el partido entre Gimnasia y Vélez en el Bosque. Un total de seiscientos agentes al mando del comisario Mario Rueda comenzarán sus tareas a las 9 y éstas se prolongarán hasta las últimas horas de la noche, cuando el contingente de hinchas de Vélez, reducido, abandone la ciudad. La rivalidad de ambas hinchadas y el nuevo episodio en el que estuvo involucrado José Luis Chilavert echaron brasas a un fuego nunca controlado. Por lo pronto el arquero se autoexcluyó y no estará en el arco de Vélez porque dijo no tener las garantías suficientes mientras negocia su venta al exterior. En el medio, el fútbol. Ninguno de los dos llega bien. Una victoria y un empate tienen los locales. Un triunfo y dos derrotas consecutivas, los visitantes. Dirigirá Daniel Giménez y Gimnasia pondrá a Noce; Sanguinetti, San Esteban, Pereyra; Gustavo Barros Schelotto, Yllana, Larrosa, Dueña, Tarabini; Guillermo Barros Schelotto, Sosa. Vélez con Cavallero; Zandoná, Sotomayor, Pellegriño, Cardozo; Herrera, Gómez, Bessedas, Morigi; Posse, Pandolfi.

Derrotó a Unión de visitante NEWELL'S FESTEJO AL FINAL

1 **UNION**
Maciel; Magnín; Castro, Zavangno; Trullet, Mazzoni, Garate, Bezombe, Clotet; Cabrol, Marzo. DT: Carlos Trullet.

2 **NEWELL'S**
Cristante; Basualdo, Franco, Luján, Fagiani; Dalla Libera, Berti, Manso, Saldana; Iotov, Giménez. DT: Mario Zanabria.

Cancha: Unión. **Arbitro:** Horacio Elizondo. **Goles:** 14m. Giménez (N), 83m. Marzo, de penal (U); 90m. Bruno Giménez, de penal (N). **Cambios:** 45m. Donnet por Garate (U), 57m. Perezlindo por Bezombe (U), 63m. Teres por Manso (N), 78m. Gomez por Castro (U), 81m. Quintana por Iotov (N). **Incidencias:** 89m, expulsado Trullet (U).

Newell's había planteado el partido de contraataque. Con la obligación de atacar, Unión se diluyó en su falta de claridad. A los 14 hubo una jugada típica del partido y clave. Pelotazo largo de Franco para Giménez. El arquero Maciel salió a rechazar pero su pelotazo dio en Magnín y le quedó servida a Giménez que convirtió de zurda. Un accidente que marcó el resto del primer tiempo. Unión yendo sin saber cómo ir. Newell's manejando la respuesta con Dalla Libera para los dos zurdos, Iotov y Giménez.

En el segundo tiempo los locales fueron a buscar con todo el empate. El partido fue subiendo su tono emotivo, y cuando faltaban siete minutos Marzo consiguió de penal la igualdad. La alegría duró poco, ya que Newell's se quedó con el triunfo con un penal convertido por Giménez cuando el partido terminaba.

Hoy Domingo 15

14.30 hs.

**Gimnasia y E. de Jujuy
Vs.
ESTUDIANTES L. P.**

**LUEGO
Independiente
Vs.
Racing**

UNA PRODUCCION DE LOS LIDERES DEL FUTBOL
CONDUCCION RICARDO SCIOSCIA

Buenos Aires
AM 1270

La Radio de la Provincia
LS 11 RADIO PROVINCIA DE BUENOS AIRES



La Escuela para el Hombre Nuevo invita a la reunión informativa de su proyecto pedagógico que realizará el miércoles 18 a las 8:30 Hs.

Confirmar telefónicamente

JARDIN DE INFANTES - PRIMARIA

GRANADEROS 168 CAP -

T.E.: 631-4594/5429

(Por Ezequiel Fernández Mores) Los que se atrevían a desafiar al terror marchaban hacia el estadio cubierto de Skenderija. Pero para llegar hasta allí debían cruzar el puente homónimo. Había varios atletas con sueños olímpicos que corrían por las calles desafiando las balas. Pero ese puente de Skenderija se había convertido en el punto favorito de los francotiradores serbios. Ellos disparaban hacia hospitales e iglesias y también arrojaban granadas a los cementerios, como si se pudiera morir dos veces. Pero el puente, con su recorrido suicida de cien metros, era el punto ideal de los tiradores.

Muchos lo atravesaban corriendo en zig zag, para esquivar las balas, lo que no siempre era suficiente. La última víctima del puente, después de una jornada de entrenamiento, fue Maja Djokic, una excelente voleibolista de 17 años. "Ella quiso volver con su gente, pese a que con su calidad, cultura y talento habría podido elegir vivir en cualquier parte del universo", escribió en aquellos días el *Oslobedenje*, el diario que sobrevivía al infierno de Sarajevo, una ciudad que lució orgullosa durante años a la Yugoslavia multiétnica, con musulmanes, croatas, serbios, montenegrinos, eslovenos, judíos, turcos, griegos y albaneses conviviendo pacíficamente. Pero ahora, pese a los acuerdos de paz que implicaron el retiro de la dominación serbia de Sarajevo, nada volverá a ser igual, tras los cuatro años de una guerra que despedazó a los yugoslavos. Ni las elecciones nacionales que se celebran hoy en Bosnia aparecen como solución para acabar con el odio histórico entre croatas y serbios, aun dentro de su propia capital, la multiétnica Sarajevo. ¿Podría hacerlo el deporte?

Con ese propósito, la Federación Internacional de Atletismo (FIAA), que comanda el polémico italiano Primo Nebiolo, celebró esta semana en Sarajevo el primer torneo internacional de atletismo después de la guerra. Estrellas del atletismo mundial compitieron casi gratis en la reconstruida pista del estadio de Kosevo, en la que sólo unos años antes se apilaban miles de cadáveres. Fue un éxito notable para Nebiolo y también para sus sueños de suceder a Juan Antonio Samaranch en la presidencia del Comité Olímpico Internacional (COI). No importó que a última hora, atomizadas, faltaran a la cita muchas de las estrellas anunciadas, desde el británico campeón del salto triple, Jonathan Edwards, hasta todos los atletas de Estados Unidos, encabezados por el héroe de los Juegos de Atlanta, el formidable Michael Johnson. "El atletismo es mi vida, pero no pienso dar mi vida por el atletismo", sintetizó el velocista Dennis Mitchell.

"Los atletas—había desafiado Nebiolo— deben demostrar que no son bravos sólo dentro de una pista." Nebiolo, que gastó 3 millones de dólares para remodelar la pista y al estadio de Kosevo, aprovechó también para lanzar un nuevo disparo a la desorganización de los últimos Juegos

Esta semana concluyó el primer mitin de atletismo después de la disgregación de Yugoslavia. Primo Nebiolo, presidente de la Federación Internacional,

JUEGOS DEL HORROR

se atrevió a decir que las instalaciones de Sarajevo eran mejores que las de Atlanta. El torneo es el último eslabón de la lucha del deporte por sobrevivir en los años de la guerra y un intento por unir a las nacionalidades.

Olímpicos. "Algunas instalaciones deportivas de Sarajevo —se burlan— son mejores que las que vimos en Atlanta."

Esa pista de Kosevo había sido escenario de la apertura de la fiesta de apertura de los Juegos Olímpicos de Invierno de 1984, aquellos con los que Sarajevo pretendía poner fin a la guerra fría que por aquellos años sufría el deporte, aún sacudido por el boicot de Occidente a los Juegos

de Verano de Moscú '80. Pero luego, cuando las víctimas de la guerra superaban en Sarajevo las diez mil, el estadio olímpico de Kosevo fue el único sitio que permitió seguir amontonando cadáveres. El primer partido celebrado en el estadio de Kosevo tras la guerra se jugó el 19 de marzo de 1994, cuarenta días después del trágico bombardeo a un supermercado que mató a 68 personas,

una de las matanzas más terribles de la contienda. Pero los jugadores, en realidad, eran soldados de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR). Por aquellos días, el deporte comenzaba a resurgir en las calles de Sarajevo. Y la ONU, además, levantaba el boicot deportivo que había impuesto a una Yugoslavia ahora reducida a Serbia y Montenegro. En Belgrado, el Estrella Roja, el equipo del poder, ganador de la Co-

pa de Campeones de Europa en 1991, volvía por fin a jugar un partido internacional, el 27 de octubre del '94, frente al Olympiakos griego.

Claro que los mejores jugadores de lo que era la ex Yugoslavia ya habían partido hacía tiempo para Italia, España y Francia, principalmente. En el Milan italiano hoy siguen conviviendo Zvonimir Boban (líder de la selección de Croacia) con el montenegrino Dejan Savicevic (hombre imagen de la nueva Federación Yugoslava). "Si no fuéramos futbolistas y estuviéramos en nuestros países, habríamos podido dispararnos el uno contra el otro", dijo una vez Boban, un ídolo para los croatas cuando una vez, en los tiempos de la Yugoslavia unida, enfrentó a los golpes dentro de una cancha a la policía serbia, una rebeldía por la que debió permanecer varios días escondido en distintas casas. En España, en tanto, brilla ahora en el Real Madrid el serbio de Montenegro Pedja Mijatovic, compartiendo delantera con Davor Suker, croata. "Con él celebramos los goles, si habláramos de política llegaría el momento en que diríamos algo irreversible", dice hoy Mijatovic, señalado como el mejor jugador de la última Liga de España y por cuyo pase Real Madrid pagó más de 10 millones de dólares.

Croacia y Serbia pudieron reanudar antes sus respectivos campeonatos de fútbol. Pero en Bosnia-Herzegovina, metido como una cuña entre ambos países, la pelota recién retomó su ritmo oficial a partir de octubre del '95, con 16 equipos en la Serie A (el más popular es el Sarajevo) y con una Serie B en la que luce el Vrbanjusa, que juega con camisetas del Barcelona, regalo de Mehho Kodro, el futbolista bosnio más famoso en el mundo.

Cuando el campeonato bosnio quiso comenzar un año antes, en la vecina localidad de Zenica, el ejército ingresó al estadio y secuestró a todos los espectadores para enviarlos al frente de combate. Pero aquella Sarajevo castigada tenía una fuerte necesidad de respirar fútbol. Tal fue así que, por ejemplo, Pedrag Pasic, un bosnio musulmán que llegó a jugar en el Stuttgart alemán, cerró la galería de arte que había abierto en la ciudad para fundar en cambio una escuela de fútbol. "Había vuelto a Sarajevo con la cabeza completamente alejada del fútbol. Hasta que estalló la guerra y comencé a ver en las calles a chicos desesperados, aterrizados, huérfanos", expresó Pasic. En aquellos años de la guerra, eran muy pocos los que se animaban a jugar en el estadio de Kosevo, otro de los blancos predilectos de los francotiradores. Cuando alguna vez se decidía organizar un partido, los futbolistas debían firmar antes una cláusula asumiendo personalmente el riesgo de morir por la bala de un francotirador. Cuentan que cuando comenzaban a llover las balas, el partido se interrumpía por diez o quince minutos, pero luego, como si nada hubiera ocurrido, los jugadores reaparecían y el juego seguía hasta el final. Uno de los jugadores suicidas, el joven Emir Grawov, explicó la situación: "Cuando se juega—dijo—, no se piensa en otra cosa que en la pelota". Aun en medio de la guerra.



RICARDO LUIS PALAZZO (Palito)

Detenido - Desaparecido el 16 de setiembre de 1976

"Cuando las madres pregunten qué fue de nuestro destino no se olviden de acordarse, que allí comienza el camino"
Tejada Gómez

A 20 años de tu secuestro, tu recuerdo y tu sonrisa son mucho más fuertes que los cobardes que te llevaron.
Por los 30.000 desaparecidos exigimos justicia y a los culpables de tanto genocidio ¡Juicio y castigo!
Los que te queremos.
No te olvidaremos.

MARTES 17 DE SEPTIEMBRE 21.30 hs
Teatro General San Martín
SALA MARTÍN CORONADO
Av. Corrientes 1530 • Platea \$ 8.-

opus CUATRO

Opus Cuatro presenta su nuevo CD:
NO DEJES DE CANTAR

auspicia **Página/12**

SEMINARIO DE ACTUACION
POMPEYO AUDIVERT
OCTUBRE/ NOVIEMBRE/ DICIEMBRE
631-5544

¿Desea publicar su libro?
con nosotros
podrá coeditarlo
362-1140 de 9 a 18 hs.

Para ver
fútbol
codificado
elegí al mejor.

Elegí
CableVisión.



CableFútbol
778-6000

Sólo CableVisión

le regala una

pelota autografiada por Diego

Maradona. Suscríbese al fútbol

codificado de CableVisión y

participará en un sorteo a fin de

año por una edición limitada de

pelotas autografiadas por

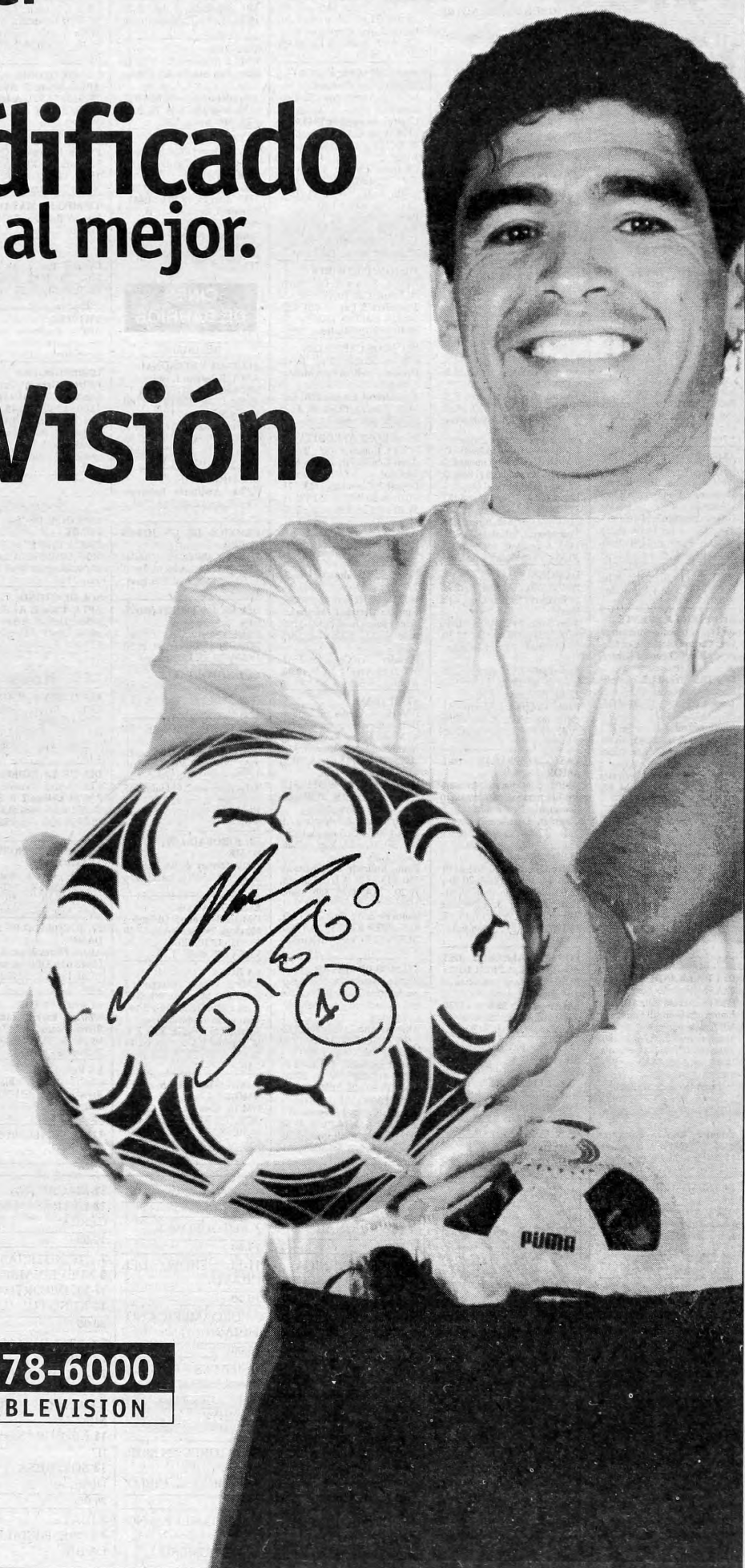
Diego Maradona.

LLAME YA AL 778-6000

Y SUSCRIBASE A CABLEVISION

CableVisión

Tei²



CINE



ALGO MUY PERSONAL

APTA. Drama. Dir.: Jon Avnet. Con Robert Redford y Michelle Pfeiffer.

Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13, 15, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

América. Callao 1057. 811-3818. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

Paseo Alcora 4. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN

P/M/13. Drama. Dir.: Jocelyn Moorhouse. Con Winona Ryder y Anne Bancroft.

Galería Pacifico 1. Florida 753. 319-5357. A las 14, 15, 16, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.

Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

BESOS EN LA FRENTE

APTA. Comedia dramática. Dir.: Carlos Galettini. Con China Zorrilla y Leonardo Sbaraglia.

Cjo Tita Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

Monumental 3. Laval 780. 393-8865. A las 14, 15, 16, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

CRÓNICA DE UN JOVEN POBRE

P/M/13. Drama. Dir.: Ettore Scola. Con Alberto Sordi e Isabella Ferrar.

Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

DÍA DE LA INDEPENDENCIA

P/M/13. Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.

Monumental 2. Laval 780. 393-8865. A las 14, 15, 17, 19, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Normandie 2. Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 17, 19, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

EL ESPADACHIN VALIENTE

APTA. Aventuras. Con Macaulay Culkin. En castellano.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

EL INSOPORTABLE

P/M/13. Comedia. Dir.: Ben Stiller. Con Jim Carrey y Matthew Broderick.

Monumental 4. Laval 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

EL JINETE (SOBRE EL TEJADO)

P/M/13. Drama. Dir.: Jean-Paul Rappeneau. Con Olivier Martinez y Juliette Binoche.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Monumental 1. Laval 780. 393-8865. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

EL JOROBADO DE NOTRE DAME

APTA. Dibujos animados. Walt Disney en castellano.

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Normandie 4. Laval 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

EL PROTECTOR

P/M/16. Acción. Dir.: Charles Russell. Con Arnold Schwarzenegger y James Caan.

Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

Ocean 2. Laval 739. 322-1515. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

LA DAMA REGRESA

P/M/16. Comedia. Dir.: Jorge Polaco. Con Isabel Sarli y Edgaro Nieva.

Cjo Tita Merello 3. (Dela Garces) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Trocadero 3. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

La Reina de Shanghai. P/M/16. De Zhang Yimou. Con Gong Li. Premiada en el Festival de Cannes. Nominada al Oscar.

Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17, 19, 21, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Trocadero 1. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.

LA ROCA

P/M/13. c/Res. Acción. Con Sean Connery, Nicolas Cage y Ed Harris.

Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Normandie 1. Laval 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

Paseo Alcora 1. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

Las Sorpresas del Amor. P/M/16. Comedia. Dir.: Alessandro Benvenuti. Con Alessandro Benvenuti y Eva Robin's.

Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 15, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Los Caballeros del Zodiaco (la película). APTA. Acción y animación en castellano.

Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 17, 19, 20, 20 y 22.50.

Los Sospechosos de Siempre. P/M/13. Policial. Con Kevin Spacey, Chazz Palminteri y Gabriel Byrne.

Trocadero 6. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

MADADAYO

APTA. Drama. De Akira Kurosawa. Con Tatsuo Matsumura y Kioko Kawaga.

Galería Pacifico 2. Florida 753. 319-5357. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 0.50.

Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

Memorias de Antonia. P/M/16. c/Res. Drama. Con Willem Van Ammelrooy y Els Dotermaers.

Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12, 15, 14, 16, 16, 18, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

Cineplex Laval 1. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 15, 17, 19, 21, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 15, 17, 19, 21, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Misión Imposible. P/M/13. Suspense. Dir.: Brian De Palma. Con Tom Cruise.

Trocadero 5. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

Pecados Capitales. P/M/16. Thriller. Dir.: David Fincher. Con Brad Pitt y Morgan Freeman.

Trocadero 4. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Poderosa Afrodita. P/M/13. Comedia. Dir.: Woody Allen. Con Woody Allen y Mira Sorvino.

Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 15, 17, 19, 21, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Sol de Otoño. APTA. Drama. Dir.: Eduardo Mignogna. Con Norma Aleandro y Federico Luppi.

Cineplex Laval 3. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Cjo Tita Merello 1. (Mirha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Striptease. P/M/16. Comedia dramática. Dir.: Andrew Bergman. Con Demi Moore y Burt Reynolds.

Normandie 3. Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Ocean 1. Laval 739. 322-1515. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Atlas Belgrano 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Patío Bullrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 7. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 8. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 9. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 10. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 11. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 12. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 13. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 14. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bullrich 15. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

corta. 806-5665. A las 13, 15, 16, 15, 19, 15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

Patío Bullrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 16, 15, 19, 15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

Twister. P/M/13. Aventuras. Dir.: Jan De Bont. Con Bill Paxton y Helen Hunt.

Trocadero 2. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Underground. P/M/16. Drama. De Emir Kusturica. Con Miki Manojlovic y Lazar Ristovski.

Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15, 18, 20 y 21.45.

Gaumont Rivadavia. 1635. 371-3050. A las 15, 18, 30 y 22.50.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ALGO MUY PERSONAL. APTA. Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 10, 17, 20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

CABALLITO

CRÓNICA DE UN JOVEN POBRE. P/M/13. Lyon 1. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

Sol de Otoño. APTA. Lyon 1. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Día de la Independencia. P/M/13. Savoy 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

El Insoportable. P/M/13. Savoy 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

El Jinete (Sobre el Tejado). P/M/13. General Paz 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Atlas Belgrano 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

El Jorobado de Notre Dame. APTA. Savoy 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13, 15 y 17.

El Protector. P/M/16. Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

La Roca. P/M/13. c/Res. Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Solar de la Abadía. Sala 2. L. M. Campos y Maure. A las 14, 16, 15, 19, 40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.

Las Sorpresas del Amor. P/M/16. Savoy 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

Los Caballeros del Zodiaco. P/M/13. c/Res. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

El Protector. P/M/16. Rivera Indarte 3. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

El Jorobado de Notre Dame. APTA. Flores 2. Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

El Protector. P/M/16. Rivera Indarte 4. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

La Roca. P/M/13. c/Res. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

Los Caballeros del Zodiaco. P/M/13. c/Res. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

Los Caballeros del Zodiaco. P/M/13. c/Res. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

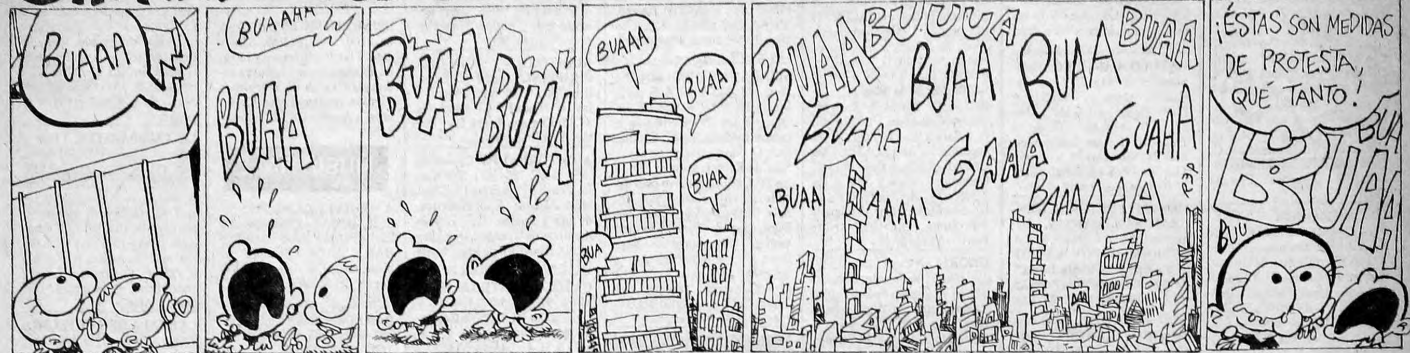
Los Caballeros del Zodiaco. P/M/13. c/Res. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

Los Caballeros del Zodiaco. P/M/13. c/Res. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

Los Caballeros del Zodiaco. P/M/13. c/Res. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

Los Caballeros del Zodiaco. P/M/13. c/Res. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-37

GASPAR EL REVOLÚ



CONTRATAPA

¿Me trajiste el libro de Chandler? A ver, buscá el cuento que se llama "La pesada" y lee me el comienzo. Me lo sé de memoria, me parece. La primera vez que lo leí fue estando en cana en Italia. Creo que me lo pasó un piamontés del pabellón de los chorros. ¿Lo tenés? Esperá, dejame probar: creo que todavía me lo sé de memoria. Seguime, a ver:

"Anna Halsey era unos 120 kilos de mujer cuarentona con cara de masilla en un traje negro a medida. Los ojos le brillaban como botones negros, tenía mejillas suaves como piel de durazno y del mismo color. Estaba sentada detrás de un escritorio negro con tapa de vidrio que parecía la tumba de Napoleón y fumaba un cigarrillo con una boquilla negra que no alcanzaba a hacer tan larga como un paraguas. Dijo: *Necesito un hombre.*"

¿Qué tal? Me lo sé completo, eh... A veces me sabía todo Chandler. Con los nervios que tenés antes de los partidos, encerrado en el vestuario que parece una leonera, te construí tu propio mundo, si no te apolillás por dentro. Yo leía cosas así mientras el entrenador decía las pavadas de siempre. Te digo cómo sigue, un pedacito nomás para que te avives de la polenta que tendríamos que darle a este libro mío que estás escribiendo vos. Escuchá: "Necesito un hombre bastante buen mozo como para levantar a una mina que tiene sentido de clase, pero debe ser lo bastante duro como para agarrarse a trompadas con una pala mecánica. Necesito un tipo capaz de moverse como un señor del estafío y con más labia que Fred Allen por la radio y que cuando le den un mazazo en la cabeza piense que una corista lo atacó con un escarbadientes".

Es un personaje de Chandler, pero igual podría estar hablando de un jugador que conocí en la Juventus. Pietro Zanoni, se llamaba. Tipo grandote, pintón, con menos cerebro que un chingolito. Me acuerdo de él porque la primera vez que lo vi le habían pegado un mazazo en la cabeza en el momento de tirar un corner. Puso la pelota al lado del banderín y de golpe aparece un tipo grandote y a traición le da un garrotazo. ¿Vos te creés que Zanoni se enteró? Pateó el corner, agarró un rebote y recién después cayó sentado. Le tiraron un poco de agua y como se empujaba en decir que no tenía nada, que estaba bien, el aguatero le explicó lo que había pasado, que el marido de la chica con la que salía a escondidas acababa de tomarse venganza. Pero Zanoni no se enteraba. Recibía los planchazos de los defensores y los garrotazos de los maridos despechados sin inmutarse porque su cerebro no alcanzaba a procesar lo que le ocurría al cuerpo. Una vez me invitó a tomar unos tragos al hotel donde des-

MEMORIAS DEL MISTER PEREGRINO FERNANDEZ



CABEZA DE CHINGOLITO

Por Osvaldo Soriano

pués se suicidó Cesare Pavese. El grandote se tomó una docena de whiskeys y yo no le fui en zaga y a la salida, inevitablemente, se cayó de cabeza en una zanja. Yo no. A mí me habían enseñado que un borracho culto nunca intenta saltar una zanja. Si no la puede evitar, lo más seguro es bajar al fondo aunque haya agua y barro y volver a subirla del otro lado. Intentar el salto es porrazo seguro. Huesos rotos. Entonces, al toparnos con uno de esos zanjones que existían por todos lados en Europa después de la Guerra, zanjones para poner caños o cables, yo me dije "mejor arruinar el pantalón que las piernas", y bajé. Zanoni, en cambio, saltó como si fuera Tarzán colgado de una liana y se fue de cabeza contra los caños. No sé por qué, pero siempre caía de cabeza. En una de esas porque jugaba de centrocampista, ¿no? Imaginate lo que me costó sacarlo. Parecíamos el Gordo y el Flaco pero sin público. Al fin pasaron los tipos de la basura y me ayudaron a subirlo. ¿Por qué te estoy contando esto? ¿En qué lugar del libro lo podemos poner? ¿Qué te parece si hacemos un capítulo sobre la in-

teligencia del cuerpo? Mohammed Ali, Pelé, Johnson, Maradona, son formidables en eso, pero Zanoni era la exaltación de lo contrario. No podía pensar ni con la mente ni con el físico. Resultaba imposible no tenerle simpatía, "era casi tan grande como un camión de cerveza", para seguir con Chandler. Y ahí aparece Inés, los ciento veinte kilos de mujer cuarentona.

Yo ya estaba terminado como jugador. Treinta y dos pirulos, mucho chupi, faso, minas, libros; empezaba a perderme goles que la bestia de Zanoni podía hacer con los ojos vendados. Largar el fútbol es un momento bravo en la vida y pensé que si me hacía entrenador podía seguir recorriendo el mundo con tiempo para la lectura y los vicios de la vida. Pero esa historietita es para otro día. Ahora estamos con Zanoni y su gorda que pretende lubricarle el cerebro. De los pobres de espíritu tenemos la fantasía de que todos van a ir al cielo pero yo no estoy tan seguro, porque las macanas que se mandaba Zanoni no eran para complacer a Dios, te lo juro. Un día la gorda Inés le dice: "Vení a comer con

velas esta noche, estoy muy cargada y tengo ganas de reventarte, papito". ¿Qué hace Zanoni? Se aparece con un cuchillo grande como el de Sandokán, lo pone sobre la mesa ornamentada con flores y velas que a la gorda le habían costado un platón en el mercado negro y le dice: "Mirá Inés, yo te quiero, pienso en vos todo el día, pero antes de dejarme reventar te corto el cuello". La gorda casi se muere. Lo calmó, le explicó que el reviente en el que estaba pensando ocurría en la cama, era de puro goce. Pero la noche se había arruinado. El cuchillo de Sandokán brillaba sobre la mesa, la desconianza de Zanoni había roto el encanto.

La gorda empezó a darle jarabes para estimularle el cerebro, tisanas, menjunjes y todas esas porquerías que en épocas de destrucción y mishiadura se les compran a los vendedores clandestinos. Pero claro, estaba lleno de inescrupulosos como el Harry Lane de *El Tercer Hombre*, y a la gorda empezaron a venderle mercadería trucha, a mandarle frascos equivocados que ella mezclaba en los cócteles que le servía a Zanoni. Hasta que una noche lo mató. Estaban en plena acrobacia en la inmensa cama y de pronto el grandote se quedó duro como un adquirente.

La gorda me llamó llorando a gritos, pidiendo auxilio. No sé si hice bien pero le dije que no avisara a los carabineros. Un tipo como Zanoni bien podía matarse al caer en un zanjón. Lo bajamos a la calle como si viniéramos abrazados los tres y antes que amaneciera lo tiramos de cabeza en un pozo de Via Biancamano. No creo que a los muertos les salgan chichones, pero escuchamos un ruido sordo y la gorda Inés sollozaba abrazada a mí.

Me dirás que Zanoni no dejó huella en la historia del fútbol. No estoy seguro: si yo lo recuerdo es porque algo suyo queda y quiero que figure en mis Memorias. Al fin y al cabo estuve preso tres meses hasta que se aclaró el asunto. La gorda Inés se comió uno o dos años, no sé. ¡Uy, fijate la hora que se nos hizo! Yo chamuyo, chamuyo y ni cuenta me doy. Lo que pasa es que vos te vas y vuelven el silencio, los malos augurios, las enfermeras, la tele, los médicos. Nadie que me escuche. La próxima vez traeme *Adiós muñeca*, de Chandler y media de medialunas. Ojo que acá les llaman *croissants*. Si además conseguís algún video con partidos de la Argentina pedimos una casetera y nos hacemos una pizeña. Acá el Estado se hace cargo de los viejos, ¿viste? Te dan todo que necesitás. No me puedo quejar. Lastima que no tengan una máquina como la de la novela de Wells, que pueda mandarme de vuelta a los tiempos de Zanoni, el cabeza de chingolito.

Business Class
de Cabotaje.

340-7800

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2806	Bahía Blanca	14.03	2840	Mar del Plata	19.30
2802	Bahía Blanca	19.12	2410	Mendoza	10.57
2810	C. Rivadavia	08.15	2418	Mendoza	18.51
2812	C. Rivadavia	17.33	2860	Neuquén	07.09
2880	Chapelco	10.39	2864	Neuquén	13.09
2886	Chapelco	12.24	2866	Neuquén	17.21
2402	Córdoba	08.21	2868	Neuquén	18.45
2404	Córdoba	12.33	2554	Posadas	08.18
2406	Córdoba	15.21	2552	Posadas	18.36
2408	Córdoba	19.15	2542	Resistencia	18.27
2554	Corrientes	08.18	2304	Rosario	13.42
2568	Corrientes	14.21	2306	Rosario	17.39
2880	Esquel	10.39	2948	S. del Estero	09.48
2584	Formosa	13.15	2938	Salta	12.21
2934	Jujuy	17.51	2944	Salta	18.12
2824	Mar del Plata	07.30	2374	Sta. Rosa	17.03
2832	Mar del Plata	15.48			

AEROPARQUE

Vuelos
para
hoy de

AUSTRAL
LINEAS
AEREAS

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2807	Bahía Blanca	16.49	2841	Mar del Plata	21.35
2803	Bahía Blanca	21.57	2411	Mendoza	14.47
2811	C. Rivadavia	13.10	2419	Mendoza	22.41
2813	C. Rivadavia	22.28	2861	Neuquén	11.04
2880	Chapelco	16.24	2865	Neuquén	17.04
2887	Chapelco	16.56	2867	Neuquén	21.16
2403	Córdoba	11.11	2869	Neuquén	22.40
2405	Córdoba	15.23	2554	Posadas	12.33
2407	Córdoba	18.11	2553	Posadas	21.51
2409	Córdoba	22.05	2543	Resistencia	21.32
2554	Corrientes	12.33	2305	Rosario	16.22
2569	Corrientes	17.25	2307	Rosario	20.19
2880	Esquel	16.24	2949	S. del Estero	13.13
2585	Formosa	16.45	2939	Salta	16.41
2935	Jujuy	22.11	2945	Salta	22.32
2825	Mar del Plata	09.35	2875	Sta. Rosa	21.08
2833	Mar del Plata	17.53			

Una clase
especial.

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.